

# INCOMODO GIBRALTAR

# Londres TOCADO

ANTE LA NUEVA ACTITUD ESPAÑOLA: SORPRESA Y RECELO

- Esperan un golpe y no saben qué mano se lo dará
- "Pero no cabe duda sobre la resolución de España" ("Financial Times")
- Mientras, el Foreign Office guarda un silencio expectante

(Información, en página 6)



# PUEBLO

Director: Emilio Romero

Restaurante  
**KORYITO**  
PRECIADOS, 36  
MADRID  
APARCAMIENTO GRATUITO  
PARA NUESTROS CLIENTES  
Tels. 2215965 y 2320038  
MARISCOS RECIBIDOS DIARIAMENTE EN AVION  
LOCAL TOTALMENTE CLIMATIZADO

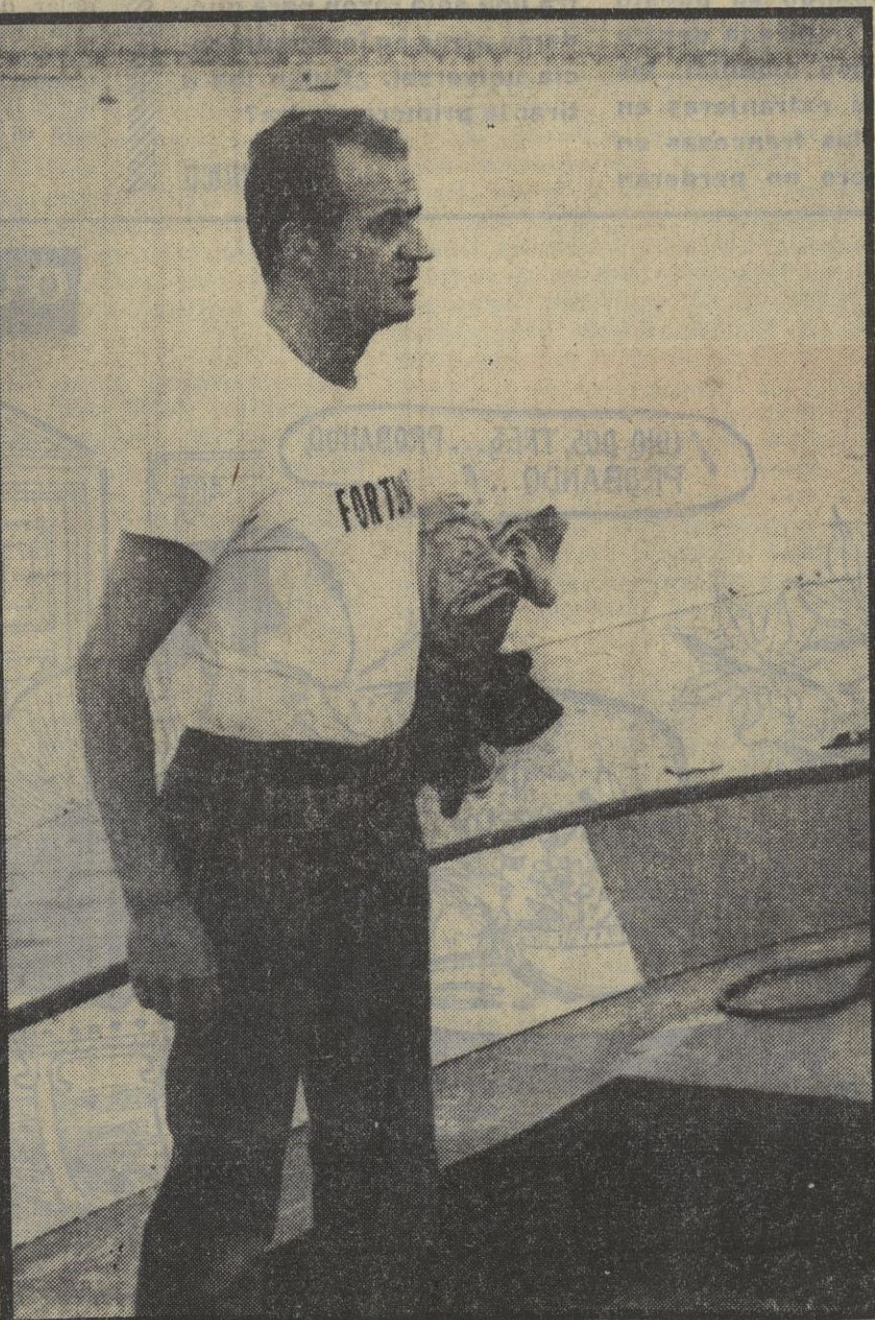
Año XXXIV ● Número 10.543 ● Madrid ● Miércoles 25 de julio de 1973 ● 32 páginas ● Precio: seis pesetas

Edita: Ediciones y Publicaciones Populares ● Redacción, oficinas y talleres: Huertas, 73 ● Apartado 517 ● Teléfono 227 39 91 ● Madrid ● Depósito legal: M. 16-1958

## LAREDO

## HACIENDO DEPORTE

En aguas del Cantábrico, en las costas s a n t a nderinas de Laredo, el Príncipe Juan Carlos se entrena para disputar el Campeonato de España de Vela, en modalidades de «soling», cuya primera prueba tendrá lugar esta misma tarde. El Príncipe de España, que estrena oficialmente su nuevo «Fortuna», competirá con otras cinco embarcaciones, pilotadas todas ellas por «patrones» de reconocido prestigio marino.



## U. S. A. SE VOLCARA (EN ESPAÑA)

■ Ve a nuestro país como «un excelente mercado potencial» para sus productos

WASHINGTON, 25.—Los Estados Unidos ven en España «un excelente mercado potencial» para sus productos y servicios, debido a la creciente industrialización de la Península y a su expansión económica.

La publicación «Commerce Today», órgano oficial del Departamento de Comercio, señala que durante los tres primeros meses de este año las importaciones españolas crecieron un tercio en relación al mismo período de 1972, y particularmente las de Estados Unidos, que aumentaron en un 40 por 100.

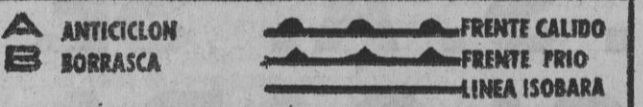
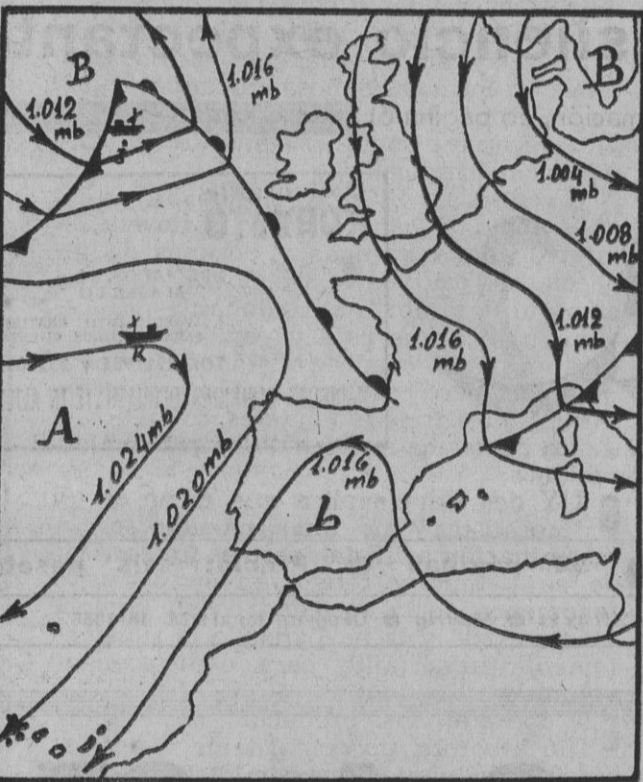
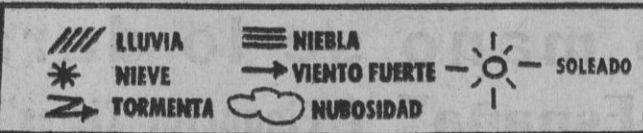
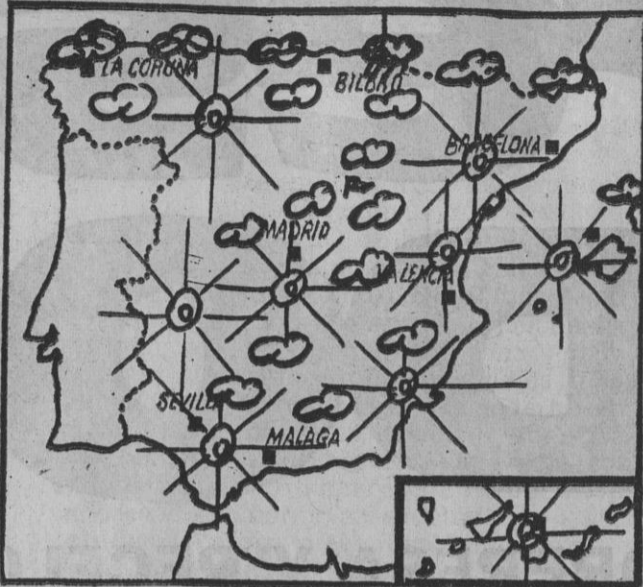
Durante los primeros cuatro meses las licencias españolas de importación crecieron en un 58 por 100, «lo que refleja una continuada y fuerte demanda en España de los bienes de capital extranjero y los productos industriales».

«Aunque la tasa de crecimiento para las importaciones en lo que queda de año será moderada —dice la publicación—, todos los indicios muestran una expansión, en total, de no menos del 20 por 100 para el año completo, porcentaje en el que los Estados Unidos esperan tener una fuerte participación.»

A continuación, el órgano informativo del Departamento de Comercio pasa revista a la situación económica española, de la que se dice es de las más boyantes en Europa. (Efe.)

# el Por Mariano Medina TIEMPO

MAPAS PREVISTOS PARA MAÑANA



COMENTARIO: Han continuado siendo las regiones gallega y cantábrica las únicas que han tenido condiciones atmosféricas esencialmente distintas de la generalidad del país. Mientras en todas las demás regiones ha habido tiempo seco y soleado, con temperaturas altas (aunque en general por debajo de los valores normales de esta época), en las dos al principio citadas hubo un predominio de tiempo ennuarrado, aunque se abriesen algunos claros en el cielo. De precipitaciones más bien poca cosa, pero sin faltar la llovizna aquí o el chaparrón allá. La situación atmosférica que ven en el mapa del tiempo inclina a pensar en apertura de claros en las regiones del Norte y Noroeste, pero sin llegar a predominar más que en contados lugares (las Rías Bajas, por ejemplo). Al mismo tiempo la continuada, aunque lenta subida de termómetros debe forzar la presencia de un seno de baja presión en el interior de la Península, con un pequeño riesgo de alguna tormenta aislada.

## TEMPERATURAS

MINIMA: Trece grados en Granada, Soria y Salamanca.  
MAXIMA: Treinta y nueve grados en Murcia y Sevilla.

ESPAÑA	
L. PALMAS . . . . .	26 y 20
P. MALLORCA . . . . .	28 y 20
BARCELONA . . . . .	30 y 21
VALENCIA . . . . .	32 y 22
ALICANTE . . . . .	33 y 22
MÁLAGA . . . . .	24 y 18
SEVILLA . . . . .	39 y 20
BADAJÓZ . . . . .	28 y 20
LEÓN . . . . .	25 y 14
MADRID . . . . .	34 y 20
ZARAGOZA . . . . .	32 y 20
VALLADOLID . . . . .	32 y 16
PAMPLONA . . . . .	34 y 17
S. SEBASTIAN . . . . .	21 y 17
BILBAO . . . . .	26 y 16
SANTANDER . . . . .	24 y 17
OVIEDO . . . . .	25 y 15
LA CORUÑA . . . . .	20 y 16

EXTRANJERO	
PARIS . . . . .	20 y 13
LISBOA . . . . .	28 y 18
ROMA . . . . .	28 y 22
TUNES . . . . .	31 y 22
ARGEL . . . . .	28 y 20
TANGER . . . . .	30 y 20
RABAT . . . . .	28 y 18
GINEBRA . . . . .	17 y 12
FRANCFORT . . . . .	19 y 11
BRUSELAS . . . . .	18 y 12
LONDRES . . . . .	18 y 11
COPENHAGUE . . . . .	18 y 13
ESTOCOLMO . . . . .	19 y 12
AMSTERDAN . . . . .	19 y 10
HELSINKI . . . . .	21 y 14
MOSCU . . . . .	17 y 12

# LA BOMBA

Lo de menos es la bomba, que, al parecer, una parte de los franceses necesitaba para sentirse a gusto. No es la primera bomba, ni será la última. La cadena de la causalidad no se ha roto en Murooa, y después de Francia, China perfeccionará su ingenio nuclear, y el club atómico irá ensanchando sus fronteras hasta las bombas de bolsillo, enviadas por correo contra reembolso y con derecho a devolución de su importe si sus efectos devastadores no colman los deseos del comprador. De momento, nadie ha impedido que la bomba francesa estalle, como un escándalo moral de dimensiones universales. Si realmente alguien lo hubiera querido, no le hubiera sido difícil conseguirlo; pero ni los grandes están libres de pecado, ni los pequeños, de pecadillos. Porque el problema no es tanto el absurdo «para qué», sino el justificativo «por qué».

Estas medidas verbales de protesta, esas represalias simbólicas y hasta esos heroísmos efectivos no sirven para nada. Francia seguirá ocupando su puesto de nación civilizada dentro del consenso mundial; las inversiones extranjeras en Francia y las francesas en el extranjero no perderán

nada de su valor, ni dejarán de tener el respeto que una legislación operante les garantiza; el franco no dejará de cotizarse en los mercados internacionales, porque, evidentemente, la órbita financiera no debe ser interferida por las cuestiones de defensa de un país, y su peso específico incluso ganará con la bomba; Murooa será una anécdota para pacifistas y subdesarrollados; nadie va a romper las relaciones con nadie; el mundo serio olvidará pronto, porque, al fin y al cabo, esto no le atañe directamente y porque en la experiencia francesa reconoce sus propios métodos, su habitual actitud y sus permanentes objetivos.

Lo peor no es la bomba, sino el contexto que la explica y la justifica. Posiblemente la bomba no sirva para nada; pero es necesario hacerla, porque hay una industria que trabaja para ella; porque hay un expediente de pundonor que es necesario cubrir, como parte de una herencia sagrada; porque hay un prestigio nacional que conseguir; porque no se encuentra una sola razón para quedarse atrás en la competencia universal. ¿Quién iba a tirar la primera piedra?

COPERNICO

# LA PESETA

La peseta ha tomado posiciones frente a la crisis monetaria internacional. El Banco de España ha fijado un nuevo tipo de intervención para el dólar de 56,73 y 57,33, para vendedor y comprador, respectivamente. La posición antigua era del 58,02 y 58,32. Esto no significa una revaluación, sino que se apura el límite de la banda de fluctuación del 2,5; pero la paridad oficial de la peseta frente al dólar continúa siendo de 58,02.

Entonces, qué significado tiene la medida adoptada y, sobre todo, cuál es su trascendencia? Creo, que no es más que una toma de posiciones frente al desequilibrio internacional. La peseta venía arrastrada por el dólar. Y la revaluación de marzo supuso situarse entre un tres y un cuatro por ciento de revaluación frente a las monedas europeas. El hecho posterior de que la peseta siguiera al dólar en su descenso, nos había situado en una posición de devaluación efectiva respecto de las monedas europeas. Y esto venía a ser paradójico, puesto que la peseta está afirmada por una economía fuerte y por una cobertura de reservas francamente importante.

Pero al situarnos voluntariamente en el límite de la banda de fluctuación, hemos reducido la flexibilidad de nuestros movimientos. Si el dólar descendiende, la peseta tendrá que ser revaluada. Aquí no cabe otra alternativa de defensa.

A pesar de ello, la medida adoptada es inteligente. En primer lugar, porque favorecerá nuestra defensa en el proceso inflacionario. Esto es una cosa importante, que hay que tener presente. Y en segundo lugar, porque está claro que después de las reuniones de gobernadores de bancos centrales en Basilea —pidiendo apoyo para el dólar, por parte de los Estados Unidos—, las autoridades financieras españolas están jugando la carta de un dólar de valor ascendente. Y este proceso es probable que se produzca. Si no, ya lo saben ustedes, o España apoya al dólar o la revaluación de la peseta es inminente.

INDALO





—Y mientras, tú y yo seguiremos siendo de Soria.

## LAS BRIGADAS MULTINACIONALES

La O. I. T. se ha ocupado en un estudio especial del problema de las empresas multinacionales, tratando de dilucidar las consecuencias de su actuación, los criterios que siguen en cuanto a la «selección» de los países (¿cómo suena eso de que una empresa seleccione a un país!) en los que desarrollar sus actividades, sus relaciones con los servicios nacionales de información, etc. Hay, entre otros datos, el de que son cincuenta las empresas que están a la altura de Estados soberanos. Parece que el tema de las empresas multinacionales está en candelero últimamente.

El problema de estas empresas que se extienden por diferentes países es una preocupación general. Entre nosotros, el profesor Trigo Chacón se ha ocupado con preferencia del examen de estos gigantes económicos, que buscan para situar sus fábricas los países de salarios más bajos, para localizar sus pérdidas los del sistema fiscal más duro, para enseñar sus ganancias los de fiscalidad más lasa, etc. Por ello una empresa que establezca una factoría en un país donde los salarios son más altos y la fiscalidad más rigurosa se hace sospechosa automáticamente, como cualquier actuación que contradiga esas reglas de oro aparentes de la sociedad multinacional.

La situación de un mundo en manos de las empresas multinacionales merecería una novela de Wells o de algún imaginativo de ese porte. ¿Cómo estaría ordenado un mundo cuya escala de valores sea el beneficio económico, es decir, el consumo? Si hoy es posible atacar un establecimiento fabril porque contamina, si se puede intentar en la situación actual poner un freno a la propaganda, escribir y publicar libros como el «Inseguro a cualquier velocidad» y

emprender cruzadas a favor del consumidor intentando controlar la calidad, ¿qué sucedería en un mundo dominado por entes cuya finalidad es el beneficio económico? ¿Qué pueden hacer por la Humanidad esas gigantescas organizaciones que cuando acondicionan sus fábricas, intentan evitar accidentes o costean actividades artísticas están pensando en el aumento del rendimiento o la buena imagen de la empresa respecto a sus clientes? ¿Puede compararse el control de la Junta general anual de una sociedad anónima al constante de un parlamento democrático? La magnitud del problema lo hace inabarcable en unas líneas o en unos libros. La actuación en Chile de conocidas compañías internacionales, enfrentándose abiertamente a una decisión política, tomada en ejercicio de unos poderes obtenidos democráticamente, ha sido la última muestra de una larguísima historia subterránea (o no subterránea) que ha marcado el destino de muchos pueblos hispanoamericanos.

Finalmente, parece que se está entrando en la última etapa de la evolución: la independencia respecto de los países donde las multinacionales nacieron y al que, en principio, sirvieron. Una de las compañías norteamericanas más famosas entre las multinacionales ha sido puesta en entredicho en su propio país; parece que ya ni lo favorece, lo perjudica. Y digo yo: si ese perjuicio proviniera de un ente cuyos ideales fueran el bienestar humano en todas sus formas (una sociedad de naciones, una O. N. U. utópica o ideal) sería un gran bien, pero cuando se pretende el beneficio económico, el suceso no puede ser tan celebradero.

Emilio de la Cruz AGUILAR

## “EL DONANTE”

GUY des Cars acaba de publicar su última novela tirada en primera edición, como todos sus libros. 500.000 ejemplares. Cifra inimaginable en España, pero muy confortable en Francia.

La especialidad de Guy des Cars son las novelas de actualidad, de temas de rabirosa actualidad. Como un periodista, hace su encuesta, procede a docenas de entrevistas, consulta todo tipo de documentación, somete sus manuscritos a la revisión de un abogado y, en lugar de escribir una serie de artículos sobre la prostitución, los «travestis», el aborto, el suicidio, los accidentes de automóvil o cualquier otro tema que baila en los periódicos, él escribe una voluminosa novela sobre el asunto. La última novela de Guy des Cars se titula «El donante» y relata la historia de un modesto obrero de una fábrica de muebles que, por consejo de su mujer, ejerce además otro oficio suplementario, uno de los oficios más modernos y discretos que existen en nuestra particularmente sorprendente sociedad moderna.

RACIAS a «El donante», el autor de la novela calcula que han nacido 4.320 niños en Francia. Sanos, simpáticos, fuertes, nacidos de un padre común por el, al parecer, ya común sistema de la inseminación artificial.

GUY des Cars es muy meticuloso en su trabajo, y para escribir la novela ha interrogado a docenas y docenas de ginecólogos, psicólogos, sociólogos, y, como es natural, también a los donantes. El sistema parece que está ya en las costumbres en países como los Estados Unidos y el Japón, pero en Francia el novelista ha catalogado a treinta donantes, con muchos de los cuales ha mantenido largas conversaciones.

GUY des Cars explica que él no es un moralista y no toma partido por la inseminación artificial, pero es un escritor de su tiempo y refleja en su obra los fenómenos de la sociedad de su tiempo, y éste existe y le ha parecido lo suficientemente importante para dedicarle un volumen.

«El donante» ha producido en Francia un alboroto, no por el tema o por los récords de venta, que son dos aspectos normales en las obras de este escritor, sino por la denuncia de uno de los más grandes ginecólogos de Francia, que aparece en el libro con un nombre perfectamente identificable, tan identificable, que la mayoría de sus clientes sometidas al tratamiento, si es que en este singular caso se puede hablar de tratamiento, le han hecho saber su estupor y su desaprobación ante las aparentes indiscreciones del doctor.

GUY des Cars no conoce al famoso médico personalmente, pero en sus meticulosas investigaciones sobre el tema ha seguido muy de cerca su caso particular, sus sistemas y algunas historias curiosas de algunos de sus clientes.

PARA Guy des Cars, el caso de «el donante», como el del astronauta, es un tema de nuestro tiempo, uno más de los símbolos de la evolución de la aventura humana, y es normal que atraiga a un escritor.

PARECE que los casos de inseminación artificial son menos excepcionales de lo que imaginamos, y han resuelto problemas que en otro tiempo hubiesen sido insolubles, como el de la posible paternidad de enfermos tratados por procedimientos extremadamente enérgicos de radiación, especialmente en algunos casos de cáncer, que pueden tomar sus medidas antes de someterse al tratamiento y dejar así a salvo sus posibilidades de paternidad. Lo portentoso de la ciencia es que en ella lo que parece ficción llega antes o después a ser realidad, como si en su campo el hombre pudiera conquistar finalmente todo lo que es capaz de imaginar.

Pilar NARVION

Plaza  
de  
Cataluña

## ONCE MIL EMPRESAS, AFECTADAS

(Y ciento veinte mil trabajadores)

◆ Por el convenio colectivo de la construcción y obras públicas

BARCELONA, 25. (De nuestro corresponsal.)

En su despacho de la Delegación Provincial de Sindicatos, José María Humbert, a quien acompañaba el director de la Oficina Provincial de Convenios, Bernardino García, recibió a la comisión deliberadora del convenio colectivo sindical de construcción y obras públicas, presidida por el titular del Sindicato Provincial de la Construcción, señor Anguera.

El señor Socías Humbert recibió el nuevo documento, que le fue entregado por el presidente del Sindicato Provincial de la Construcción, quien señaló las vicisitudes habidas durante las negociaciones, dentro de un gran espíritu de comprensión y armonía.

Seguidamente intervinieron los representantes de los empresarios y de los trabajadores, señores Durán y Tijeras, quienes pusieron de manifiesto su satisfacción al haber llegado al final de las negociaciones, llevadas a cabo con flexibilidad y comprensión por ambas partes.

El señor Socías Humbert recordó que en lo que va de año, en nuestra provincia, han sido finalizados 193 convenios, que afectan a 92.743 empresas y 533.516 trabajadores. Con ello, desde la promulgación de la ley de Barcelona, se llevan negociados 2.051 convenios, lo que podría consistir una suma de los firmados en varias importantes provincias del país. «Ello —dijo el señor Socías— me satisface, en primer lugar, como delegado, porque ésta es la misión de la Organización Sindical: llegar a una comprensión mutua para la mejora económica y social de nuestras empresas y de nuestros trabajadores. Y en segundo lugar, me satisface también, como natural de esta Barcelona, porque supone que hay una "voluntad pacifista", pieza clave de Cataluña y, en este caso, en materia tan difi-

cil como el sector de la construcción.»

### ● SALARIOS, GRATIFICACIONES Y BENEFICIOS

El nuevo convenio colectivo de la construcción y obras públicas, con una duración de dos años, afecta a 10.961 empresas y 119.740 trabajadores. En sus cláusulas se aumentan, sustancialmente, tanto los salarios como las gratificaciones extraordinarias y los beneficios. Establece la jornada laboral de 44 horas semanales, con la supresión de la recuperación en las fiestas. Como pluses por antigüedad se establecen dos bienes, al 5 por 100, y quinquenios, al 10 por 100 (éstos, antes, se valoraban al 7 por 100).

Para los días de lluvia se establece la percepción del salario convenio, incluidos pluses; antes se percibía la mitad del salario convenio si cesaba el trabajo por la mañana, y entero, si era por la tarde.

También se mejoran las dietas: la completa, en 400 pesetas diarias, y la media, en 175 pesetas, cuando an-



## MASO, EN PUEBLO NUEVO

El alcalde de Barcelona, don Enrique Masó Vázquez, efectuó ayer una detenida visita a la barriada de Pueblo Nuevo, ubicada en el distrito 10 de la ciudad. En la foto, el señor Masó, en mangas de camisa, entre los vecinos del Campo de la Bota

tes, respectivamente, eran de 225 y 112 pesetas.

Por último, existe también una prestación de 50.000 pesetas, en caso de muerte, a la viuda del fallecido, prestación que no existía en los anteriores convenios.

### ● VISITA AL GOBERNADOR

Socias Humbert, acompañado del coordinador general del Consejo Económico-Social Sindical del Bajo Llobregat, señor Solanich; de los alcaldes de Cornellá, Martorell y El Prat, del presidente de la Comisión de Riesgos Catastróficos y del secretario del citado Consejo, ha visitado al gobernador civil de la provincia, señor Pelayo Ros, a fin de someterle la urgente necesidad de acelerar las

obras de encauzamiento del río Llobregat, y en especial y de modo inmediato, la limpieza y drenaje del cauce.

El gobernador civil prometió dar las órdenes oportunas y solucionar los problemas de financiación existentes, de manera que el próximo 26 de julio puedan iniciarse las obras de limpieza y drenaje, con el fin de que posibles lluvias torrenciales no sean un peligro para la población ribereña.

Se analizó, igualmente, en la reunión, la problemática presentada por el Consejo Económico-Social Sindical del bajo Llobregat, en mayo de 1972, en el plan de necesidades urgentes de Cornellá y su comarca.

José DELGADO  
CARRERO

## LABORAL

# ROTAS LAS NEGOCIACIONES

- Para el convenio de la empresa Elcano
- No hubo acuerdo en el intento de avenencia

Las negociaciones para la revisión anual del convenio colectivo sindical para el personal de flota de la Empresa Nacional Elcano, empresa dependiente del I. N. I., iniciadas a petición de los trabajadores de la misma, quedaron en suspenso por la postura de la empresa, lo que dio lugar, posteriormente, a un intento de avenencia, presidido por la autoridad laboral, en el que tampoco se logró llegar a un acuerdo, lo que determina ir a una norma de obligado cumplimiento.

El convenio citado afecta, aproximadamente, a unos 550 trabajadores pertenecientes a la dotación de doce buques petroleros decarga seca y mineraleros (bulckcarriers).

### ● Nuevo salario para conductores de autobuses en Alicante

Doscientas setenta y cuatro pesetas diarias cobrarán los conductores-perceptores de los autobuses regulares, urbanos o discrecionales de la provincia de Alicante, según el nuevo convenio colectivo sindical aprobado por la Delegación de Trabajo.

En dicho convenio se considera con el salario máximo, 11.238 pesetas mensuales, al jefe de servicio; con 201 pesetas diarias, al cobrador; con 218, al conductor, y con 224, al conductor-perceptor, el cual, precisamente por esta duplicidad de funciones, percibirá 50 pesetas más por día trabajado en tal sentido. (Cifra.)

### ● Soria quiere una factoría de la Seat

SORIA, 25.—Ha celebrado sesión la Comisión Permanente del Consejo Económico-Social Sindical, que estuvo presidida por el gobernador civil y presidente del Consejo, don Ignacio Bertrand y Bertrand, con el delegado sindical y presidente adjunto, don Tomás Palacios Hernández.

La comisión acordó solicitar del Consejo Interprovincial del Ebro que se apoye la aspiración de Soria en el sentido de ubicar en la misma alguna factoría auxiliar de la Seat, todo ello con el fin de evitar la fuerte emigración de la mano de obra que se deja sentir actualmente en la provincia.

# PENSION DE ORFANDAD A UNA MUJER CASADA

■ La Magistratura de Trabajo estima circunstancias especiales: su marido es sordomudo

Eugenia Martín García, de treinta años de edad, enferma y sin profesión, residente en Toro (Zamora), se casó con Miguel Sánchez García, totalmente sordo y mudo casi total, por lo que generalmente carece de actividad remunerada, y Eugenia se volvió a vivir con el padre, viudo, afiliado a la Mutualidad Laboral de la Alimentación, por razón de su trabajo.

Falleció el padre de Eugenia, y ésta solicitó pensión de orfandad a la aseguradora citada.

La Comisión Técnica Calificadora Provincial reconoció que Eugenia padece una incapacidad permanente total para trabajo de esfuerzo, pero le fue denegada la pensión de orfandad por no ser su incapacidad absoluta, por estar casada y el marido tener la obligación, aunque llegaron a separarse judicialmente, de pasar a la esposa la correspondiente subvención.

A pesar de los razonamientos de la Comisión Técnica, como Miguel no trabaja y el matrimonio no está separado judicialmente, la subvención del marido a la mujer no ha sido señalada, y Eugenia demandó a la Mutualidad.

La Magistratura de Trabajo de Zamora dictó sentencia, en la que condenaba a la demandada a que fijara a Eugenia la pensión de orfandad.

Recurrió la Mutualidad contra la sentencia de Magistratura, y en la vista del recurso el abogado de la recurrente mantuvo que hay

una gran variedad de trabajos sedentarios que puede realizar una mujer joven sin hacer esfuerzo alguno, y que existía un obstáculo insalvable para que la Mutualidad pudiera conceder pensión de orfandad a Eugenia, puesto que estaba casada, y la ley exceptúa de tal pensión a toda mujer que haya contraído matrimonio.

Don Antonio Rosso de Larra, de los Servicios Jurídicos Sindicales, en nombre de Eugenia, dijo que la citada no tiene preparación para ejercer profesión alguna que no le exija esfuerzo, dado lo cual su incapacidad es absoluta, además de que había vivido con su padre y a expensas del mismo, por lo que tenía derecho a la pensión solicitada y que le concediera la sentencia recurrida.

Y la Sala Sexta del Supremo, de acuerdo totalmente con los argumentos del señor Rosso de Larra, ha confirmado la sentencia recurrida, después de desestimar el recurso que interpusiera la Mutualidad.

José MARTÍN  
MORALES

## ACUERDO SOBRE LOS FIGURANTES de TV.E.

Lo firmaron el presidente del Sindicato Nacional del Espectáculo y el director de Televisión

Ayer fue firmado por el presidente del Sindicato Nacional del Espectáculo y el director de TV. E. un nuevo acuerdo sobre las condiciones de trabajo del personal de figuraciones en TV. E. Este acuerdo ha sido suscrito tras varias reuniones de trabajo entre representantes del Sindicato Nacional del Espectáculo y TV. E., y en el mismo se fijan las bases que regulan las relaciones en los centros de producción de programas de Madrid, Barcelona y Canarias.

Este acuerdo completa la creación de una oficina sindical en TV. E., el encuadramiento de los figurantes en la Agrupación Sindical Nacional de Figuración, así como la creación de una comisión mixta de TV. E. y del Sindicato Nacional del Espectáculo.

# OBRAS PARALIZADAS EN LA ZAPATEIRA

## ● POR UN INTERDICTO JUDICIAL

Han quedado paralizadas las obras que se venían realizando en La Zapateira, a cargo del Casino de La Coruña, mediante un interdicto del Juzgado de Instrucción de aquella capital.

A media tarde de ayer se personaron en las citadas obras dos representantes del Juzgado que ordenaron la paralización de los trabajos. Los obreros abandonaron inmediatamente su tarea.

El interdicto obedece a la demanda presentada por los propietarios de los terrenos en los que el Casino está construyendo varias pistas de tenis, piscinas, campo de golf, etc. Al parecer, el Casino adquirió dichos terrenos a una persona que no tiene poder para efectuar la venta. Los señores Blanco Rey, que son cuatro hermanos, plantearon una denuncia por ocupación indebida de los terrenos, ya que ellos son los verdaderos dueños de la finca. En el acto de conciliación no hubo avenencia y ahora el juez ha decidido detener las obras. (Europa Press.)

### ● Quieren un ambulatorio en Pontevedra

VIGO, 25.—Celebró su reunión mensual el Comité Ejecutivo del Consejo Sindical Provincial, presidido por su titular, don Gervasio Martínez-Villaseñor, acompañado de don Fernando de Haz y de la Gándara y

don Manuel Fernández Parcero, como presidentes de los consejos de empresarios y de trabajadores técnicos.

En su informe el presidente del Consejo de Trabajadores señaló las actividades más relevantes y problemas tratados por el Consejo de Trabajadores, destacando la urgente necesidad de que se lleve a efecto la programación completa del Ministerio de Trabajo en cuanto a ambulatorios, por ser grave la situación de más de cuarenta mil asegurados que existen en la zona de El Calvario, donde corresponde instalar un ambulatorio en el lugar de El Seijo.

### ● Absentismo en las minas de carbón

«El problema de absentismo reviste ya caracteres muy graves en la industria del carbón, por lo que se hace indispensable la adopción por parte de los organismos competentes de medidas tendentes a paliar sus efectos o al menos a impedir su evolución creciente», se expone en un informe del Sindicato Nacional del Combustible sobre evolución de los combustibles sólidos en 1972.

En el pasado año 1972 se produjeron en la minería del carbón un total de 3,5 millones de ausencias al trabajo, cantidad que refleja una disminución del 10,5 por 100 con relación a la alcanzada en 1971.

**"NO SABEMOS**

**NADA"**

De la instalación de la General Motors en Sevilla

• Afirman el alcalde de la ciudad y el gobernador civil

SEVILLA. (De nuestra Redacción.)

La noticia de que la General Motors se va a instalar en Sevilla sólo tiene visos de rumores; que señalan que la factoría sevillana de la General Motors «estaría localizada en un punto muy cercano a la capital sevillana», y sería, fundamentalmente, exportadora, cara a los mercados europeos y estadounidenses. Se fabricarían productos mecánicos y un nuevo tipo de automóvil, sin descartar el Opel Kadett, de gran aceptación en los mercados centroeuropeos. La inversión de la General Motors rozaría los diez mil millones de pesetas, y los puestos de trabajo a crear serían, aproximadamente, siete mil. Su producción anual alcanzaría las 150.000 unidades.

Hasta aquí el rumor. Inmediatamente nos pusimos al habla con diversas autoridades sevillanas, a fin de intentar confirmar una noticia que puede transformar el aspecto económico de la región sevillana y terminar con su crisis endémica. Al alcalde de Sevilla, Juan Fernández, le abordamos en la ceremonia de la demolición simbólica del mercado de la Encarnación.

—¿La General Motors, en Sevilla? Realmente no sé nada; lo que usted me dice. ¡Ojalá! Solucionaría muchos problemas que tenemos planteados.

El gobernador de Sevilla, Víctor Hellín, se pronunció en parecidos términos, dentro de la mayor reserva que le producía la noticia. En la Delegación de Industria nos comunicaron que el delegado se encontraba en Madrid en viaje oficial. Tanto su secretario particular como el ingeniero que en ausencia del delegado está al frente de la Delegación poco pudieron añadir. Acogían la noticia con las naturales reservas y esperaban la con-

firmitación o el mentis oficial procedente de Madrid. Donde pudieron ampliarnos la noticia fue en el Sindicato del Metal. En ausencia del presidente, el secretario nos informó que, efectivamente, se había puesto al habla con el delegado de la General Motors en Sevilla, el cual le confirmó que por parte de la General había existido un sondeo sobre la posibilidad de montar una factoría en Sevilla en terrenos pertenecientes al Ayuntamiento. Sin embargo, estos terrenos, siempre en la versión de la fuente informativa, eran prohibitivos por su elevado precio, lo que les había obligado a considerar el cambio de ubicación de la planta en terrenos situados en Los Palacios o en La Rinconada, con preferencia en la primera población. Los informes, al parecer favorables, ya están en los despachos directivos de la General Motors en Estados Unidos, y se espera que para finales de verano exista una respuesta concreta sobre tales informes.

J. TEBA DE MONTES

**MEJORAS EN EL AEROPUERTO DE VALENCIA**

Las obras, en las que serán invertidos 280 millones, finalizarán en diciembre de 1974

VALENCIA, 25.—Cerca de 280 millones de pesetas van a ser invertidos en mejora y construcción de la nueva terminal aérea de esta ciudad, que en diciembre de 1974 entrará en funcionamiento.

La nueva terminal de pasajeros se construirá a la derecha de la actual y dispondrá de sótano y dos plantas, con una superficie de 15.000 metros cuadrados. Las dimensiones de la terminal en la primera fase serán de 100 metros de largo por 50 de ancho. En la segunda fase se podrá lograr el doble de superficie. La terminal tendrá también aire acondicionado, cintas transportadoras, megnetofonía y restantes servicios. El importe de las obras será de 150 millones de pesetas, que se esperan sean aprobadas en el mes de octubre.

Igualmente va a ser construido un nuevo estacionamiento para aviones en una superficie de 60.000 metros cuadrados, ya que el actual es de 30.000 metros. (Europa Press.)

**CONCESIONES A TROLEBUSES**

Los titulares de concesiones de servicios públicos de transporte realizado por trolebuses, en explotación, podrán solicitar en el plazo de un año, a partir de la fecha de entrada en vigor de la presente ley, la transformación de sus concesiones en otras equivalentes de autobuses, según ley de la Jefatura del Estado que inserta hoy el «Boletín Oficial».

La nueva concesión quedará sometida a la legislación de ordenación y coordinación de transportes o a la de régimen local, según se trate de servicios interurbanos o de servicios urbanos, respectivamente, y se extinguirá en el plazo de veinticinco años, a contar desde el vencimiento del término fijado para la concesión originaria de trolebuses. (Pyresa.)

**"TIENDA DE PRECIO UNICO"**

en nuestras tiendas de

**OPORTUNIDADES**

Todo a **145** ptas.

**Señoras**

Vestidos, faldas, jerseys, bañadores, blusas, camisones...

**Caballeros**

Camisas, pantalones de tergal, americanas, jerseys, bañadores...

**Niñas, niños y bebés**

Faldas, pantalones, vestidos, camisas, jerseys, camisones, pijamas, trajes, chales, mantas...



Plaza del Callao, planta 6.<sup>a</sup> • Goya, planta sótano • Magallanes, 28



Carretas, 6

**¡HERNIADOS!**

ODRAP, palabra que significa solidez, comodidad. Un adelanto evolutivo para los herniados es el aparato ODRAP. Es un invento sin hierros ni flejes; sólo pesa 95 gramos; sin bultos; en traje de baño se lleva sin notarse. No se estropea aunque se bañe por ser lavable. Con ODRAP la hernia irá contenida, mejorando. El aparato ODRAP se fabrica a medida, bajo prescripción facultativa. ODRAP, Travesera de Gracia, núm. 10, principal, Barcelona (6). Consulte a su médico. (C. P. S. 1322.)

**VISITA EN MADRID** La Casa Odrap atenderá a los herniados los próximos días 31 de julio y 1 de agosto (martes y miércoles). En el consultorio del doctor don JOSE LUIS PENALVA, calle Sagasta, 19, 4.º interior, de MADRID. Visitas, de 10 a 1 y de 6 a 8. El día 1 de agosto (miércoles), solamente de 10 a 1.

**CORRESPONSAL FINANCIERO**

precisa importante grupo financiero en localidades de más de 1.000 habitantes y en cada ciudad

**EXIGIMOS:** Garantías fehacientes de referencias personales, Persona activa que inspire confianza y bien relacionada.

**OFRECEMOS:** Exclusividad y respeto de la zona de actuación. Fuerte apoyo publicitario. Formación y ayuda técnica y práctica. Excelentes ingresos.

Los interesados pueden dirigirse al Sr. Pastor García, Pelayo, 12. BARCELONA-1 detallando datos personales y actividades actuales y pasadas (Ref. Nal. 11.838.)

**OFICIALES O MAESTROS INDUSTRIALES** (o formación similar)

- con amplia experiencia en trabajos de taller,
- con buenas dotes de mando y sentido de la responsabilidad,

precisa para sus factorías del centro y norte de España, importante empresa internacional para cubrir NUMEROSOS puestos de trabajo como

**MANDOS INTERMEDIOS**

OFRECEMOS:

- Formación.
- Seguridad.
- Posibilidad de promoción.
- Revisión salarial periódica.

Escribir a mano, con amplios detalles, a: JEFE DE PERSONAL EMPLEADO (Ref.: M. I.) Apartado 139 - SAN SEBASTIAN (11.758.)

VIDA POLITICA

INCOMODO GIBRALTAR

LONDRES, TOCADO

ANTE LA NUEVA ACTITUD ESPAÑOLA: SORPRESA Y RECELO

Esperan un golpe y no saben qué mano se lo dará

"Pero no cabe duda sobre la resolución de España" («Financial Times»)

LONDRES, 25. (De nuestro corresponsal, Javier MARTINEZ REVERTE.)

Hasta ayer los medios oficiales de este país y los órganos de opinión pública habían permanecido mudos, sin ningún género de respuesta seria, a la nota entregada por España al secretario general de las Naciones Unidas en el sentido de que Gran Bretaña no había respetado las resoluciones de la O.N.U. sobre la descolonización de la Roca de Gibraltar. Ayer, sin embargo, «The Financial Times» publicaba un extenso artículo a tres columnas de su corresponsal en Madrid, Roger Matthews, encabezando la sección de las noticias europeas del diario.

Dice el periodista que «España está asentando las bases para persuadir a Gran Bretaña para transferir la soberanía de Gibraltar». Añade que en este sentido los dos primeros disparos sonaron la pasada semana, con la entrega de la nota española en la O.N.U. y el discurso que al día siguiente pronunciara el presidente del Gobierno, Carrero Blanco, en el mismo sentido. Según el corresponsal, que

Mientras, el Foreign Office guarda un silencio expectante

asegura haber obtenido su información de «fuentes informadas del Gobierno español», Madrid está preparando una nueva serie de restricciones, y que en esta línea el Gobierno español podría intentar bloquear el aeropuerto gibraltareño, tal vez colocando balones aéreos cerca de Algeciras que impidiesen a los aviones traspasar el espacio aéreo español.

Matthews señala que es difícil ver qué otras posibles restricciones podría adoptar España, pues la frontera permanece cerrada desde los días de Castiella, así como bloqueadas las líneas de teléfono y telex de la Roca. No obstante, apunta la posibilidad de que España trate de irritar al Foreign Office con constantes visitas de protesta del embajador español en Londres cada vez que el espacio aéreo español sea violado por un avión con destino a Gibraltar.

«La resolución española de ganar la soberanía de Gibraltar no puede ser puesta en duda», añade el corresponsal, y da cuenta de que la línea anterior del Ministerio español de Exteriores —la política de «pensar juntos»— no produjo ningún progreso tangible.

Por último, el corresponsal señala que España hará oír de nuevo su demanda en la próxima reunión del Consejo de Seguridad y Cooperación en Europa, prevista para el otoño, lo mismo que se hizo oír en Helsinki a principios de este mes de junio. Y finaliza diciendo que la presente campaña española en torno a la Roca «puede venir en un momento bastante inoportuno, cuando España está tratando de obtener todo el soporte que le sea posible para sus negociaciones comerciales con las Comunidades Europeas».

El Foreign Office, entre tanto, permanece en silen-

cio, aunque, desde luego, puede estar seguro que la protesta española ante la O.N.U. ha sentado allí a cuerno quemado. Está claro que Gran Bretaña, en el presente momento, y a pesar de las resoluciones de las Naciones Unidas, no tiene intención de devolver la soberanía de Gibraltar a España. Pero también es claro que no le interesan las denuncias de colonialismo ante el Pleno de las naciones y las posibles repercusiones que en sus inversiones en España puedan tener los puntos de vista opuestos de ambos países en la disputa gibraltareña.

Si desde 1969 hasta ahora España intentó cambiar la política de la discordia por la de la negociación, y esa política no quedó coronada por ninguna suerte de éxito o avance, es natural que la nueva línea sea de dureza, pues el único organismo que decide sobre lo que es justo e injusto en las disputas entre naciones, la O.N.U. ya se ha pronunciado claramente hace unos años.

Todas las restricciones que puedan tomarse a partir de ahora, añadidas a las que permanecen en pie, no son más que herramientas para hacer funcionar el mecanismo de una reclamación justa.

PREOCUPACION EN LAS PALMAS

● Por la competencia que puede suponer el hotel que se construirá en Mauritania

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 25.—El Centro de Iniciativas de Turismo, de Las Palmas, ha dirigido telegramas al presidente del Gobierno y a los ministros de Asuntos Exteriores, Información y Turismo y Comercio, en los que muestra su preocupación por la construcción de un hotel en Mauritania, con ayuda por parte del Gobierno español, por considerar que constituye un serio peligro en materia de competencia para el sector turístico del archipiélago canario y en especial de la provincia de Las Palmas. (Pyresa.)

NADA RESUELTO

■ Sobre la dimisión del concejal centí Becerra Lagos

■ Sigue en pie, por lo tanto, el caso de las 4.000 raciones de tortilla y gazpacho

CEUTA, 25.—Hasta el momento no ha sido dictada ninguna solución por el delegado del Gobierno en Ceuta acerca de la dimisión, como concejal del Ayuntamiento centí, presentada por el procurador familiar don Serafín Becerra Lagos, según informa la Oficina de Prensa de la Delegación del Gobierno en esta provincia.

«Por tanto —añade esta oficina—, no son exactas las noticias aparecidas hace unos días en algunos diarios, según las cuales se había dictaminado de forma oficial sobre la renuncia presentada por el señor Becerra Lagos.»

El citado procurador familiar presentó la dimisión como concejal por entender que había incurrido en incompatibilidad con su función, al haber contratado con el Ayuntamiento de la ciudad el suministro de 4.000 raciones de tortilla y otras tantas de gazpacho para agasajar a los romeros que acudieron en la pasada festividad de San Antonio a la ermita dedicada a este santo en el monte Acho. (Europa Press.)

RUEGO AL GOBIERNO

Para que se restablezca la Dirección General de Seguros

El procurador en Cortes por el Sindicato Nacional del Seguro, don Hipólito Sánchez, ha presentado un ruego al Gobierno basado en la necesidad de restablecer la Dirección General de Seguros, ya que, dado lo que representa el seguro en la economía del país (un 3 por 100 de la renta nacional), resulta insuficiente, a su juicio, la estructura actual de la Subdirección General.

● Que construyan puentes, piden los agricultores pontevedreses

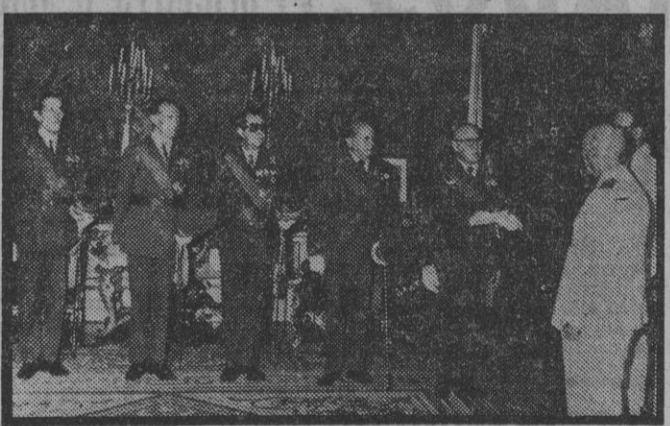
LA CORUÑA, 25. — La Prensa coruñesa se hace eco de un escrito enviado a la Presidencia del Gobierno con la firma de casi un millar de agricultores de la comarca de Loño-Villa Cruces (Pontevedra), en el que hacen referencia a la inexistencia de un puente que una esta zona con la otra orilla del embalse que regula la presa de Portademouros.

Dice el escrito que han transcurrido seis años desde la construcción de la citada presa, y se han hecho varias peticiones para que la empresa eléctrica, que explota el embalse, tienda los cuatro puentes que existían antes de la instalación de la presa. (Europa Press.)

MODIFICACION DEL RECURSO DE CONTRAFUERO

El «Boletín Oficial» publicaba ayer una ley de la Jefatura del Estado, mediante la cual se modifica el artículo cuarto de la ley reguladora del Recurso de Contrafuero.

La nueva redacción del número uno de dicho artículo, es la siguiente: «Los españoles, de acuerdo con las normas que regulan el derecho de petición, podrán dirigirse al Consejo Nacional del Movimiento o la Comisión Permanente de las Cortes, según proceda, dentro del plazo de cuarenta días naturales, a partir de la publicación de uno de los actos enumerados en el artículo tercero, exponiendo razonadamente que, a su juicio, dicho acto incurre en contrafuero.» (Pyresa.)



FESTIVIDAD DE SANTIAGO APOSTOL

Con motivo de la festividad de Santiago Apóstol, una comisión del Arma de Caballería, presidida por el teniente general Enrique de Inclán, acudió al palacio de El Pardo a cumplimentar al Jefe del Estado, momento que recoge la fotografía. (Foto Cifra.)

EL DOCTOR ANTOLI CANDELA, A ESTADOS UNIDOS

El ilustre doctor don Francisco Antoli Candela, jefe del servicio de Otorrinolaringología de la Seguridad Social, ha partido hoy para los Estados Unidos, en viaje científico.

UNIVERSIDAD

CONFIRMACION

(NO SUBIRAN LAS MATRICULAS)

«De momento no hay nada sobre la subida de matrículas en las Universidades», ha dicho el director general de Universidades e Investigación, profesor Suárez Fernández, en su visita al Centro de Estudios Universitarios de Alicante. Es la confirmación, precisamente, a la noticia que hace un mes dio nuestro compañero Pedro Orive en idéntico sentido. Añadió que se habían enviado directrices sobre los planes de estudios en las que se incluye la unidad sesión de los planes, con lo que se evitará el problema del cambio de una Universidad a otra.

● Vicente Gandía, propuesto como rector de la Autónoma de Barcelona

Ante los rumores que han circulado estos días en relación con los presentes cambios de titular en el rectorado de la Universidad Autónoma barcelonesa, su Junta de gobierno ha hecho pública una declaración oficial, en la que, entre otras cosas, se dice lo siguiente: «El ministro de Educación y Ciencia, haciendo uso de las facultades que le concede el decreto de 21 de julio de 1972, ha acordado el cese del profesor don Vicente Villar Palasi, que, desde el momento de su fundación, había

venido siendo rector de la Universidad Autónoma de Barcelona.

Igualmente, y también por unanimidad, ha acordado proponer para el cargo de rector al doctor don Vicente Gandía Gomar, por considerar que es la persona más idónea para desempeñarlo, puesto que, por una parte, en razón de su experiencia de vicerrector, su labor ha de suponer una continuación en la línea hasta ahora desarrollada y, por otra, porque fue el catedrático que en la citada sesión del claustro obtuvo el mayor número de votos, inmediatamente detrás del doctor Villar.

Añade la nota que carecen de fundamento las noticias



aparecidas a este propósito en la Prensa del pasado día 24. Estas noticias, a las que se refiere la nota, afirmaban que el propuesto para nuevo rector era el doctor don Antonio Puigvert. (Europa Press.)

"LIBERACION O DISOLUCION DE LA SOCIEDAD ACTUAL"

● Tema de unas jornadas universitarias en San Sebastián

SAN SEBASTIAN, 25.— Del 1 al 12 de agosto se celebrarán en San Sebastián las X Jornadas Universitarias sobre «Liberación o disolución de la sociedad actual», organizadas por la asociación de estudiantes U. N. Y. A. C. y la colaboración de Amistad Universitaria, asociación de graduados.

Entre los temas que serán tratados en dichas Jornadas figuran los relativos a economía y libertad, investigación y ética, el mundo de la droga como búsqueda o huida de la libertad, liberación o disolución del hombre en una sociedad de manipulación, y otros.

Junto a los temas monográficos de las sesiones de estudio, se desarrollarán, asimismo, reuniones de información sobre la actualidad literaria, política, económica y universitaria y de pensamiento, así como seminarios y tertulias con los profesores especialistas.

Se espera que asistan a las citadas Jornadas Universitarias más de un centenar de estudiantes, tanto españoles como extranjeros. (Europa Press.)

# EL GALÁPAGO

## PROXIMO CHAMPANAZO

**M**AÑANA es el cumpleaños de mi mujer y pensamos celebrarlo por todo lo alto. Si no como americanos, por lo menos como franceses.

Al final de la comida, he decidido abrir una botella de champán, para lo cual he avisado a los vecinos.

El aviso a los vecinos lo he considerado una cortesía, y por tanto ruego no se interprete como muestra de ostentación. Al fin y al cabo, una botella de champán ya se ha oído destapar a dos o tres, y se rumorea por la vecindad que el resto ya está ahorrando para poder abrir la suya el día menos pensado, lo que pasa es que muchos lo llevan en secreto.

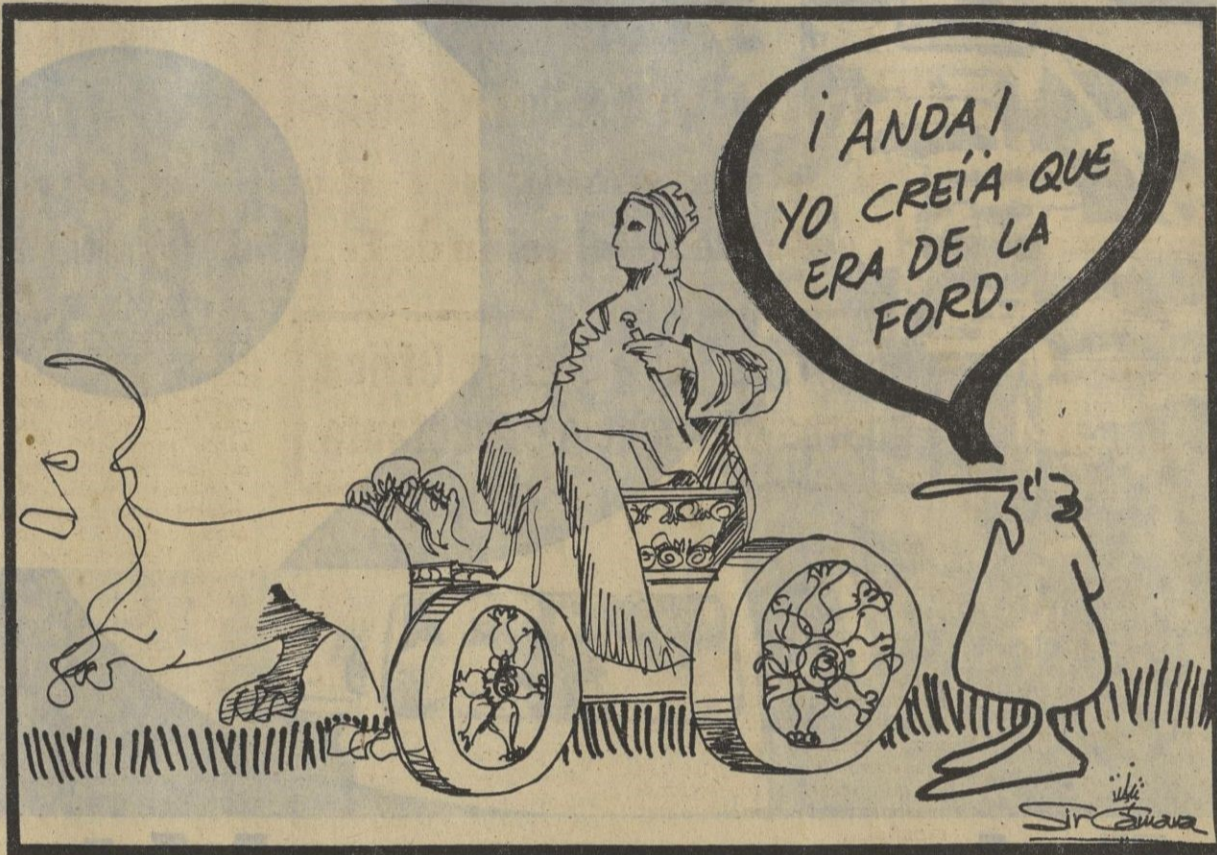
Ante el aviso del próximo champanazo, el vecino de arriba (que se sepa hasta ahora no ha destapado ninguna) se ha opuesto rotundamente, y me dijo que a la hora de la sobremesa estará en el comedor, y que si el corcho tropieza en el techo y le causa la menor molestia (ya que no cabe esperar de perfec-

tos materiales, pues nuestra casa es sólida y está hecha a prueba de champanazos, tal como corresponde a la época tan moderna que nos ha tocado vivir) piensa quejarse públicamente en la próxima reunión de vecinos, cuya queja desea que conste en acta y se tomen las medidas oportunas.

Los demás vecinos, sin mostrarse en contra, tampoco han dado su consentimiento, limitándose a darse por enterados.

Ante una expectativa tan delicada, mi mujer me presionó para que desistiera de abrir la botella de champán; pero yo, después de haberlo pensado detenidamente, he decidido arriesgarme, y mañana, Dios mediante, a las tres y media de la tarde en punto, en mi vivienda sonará un estruendoso y sonoro champanazo, que no será el primero ni tampoco el último que se oiga en el 722 de la calle de Alcalá, donde tienen ustedes su casa para lo que gusten champanear.

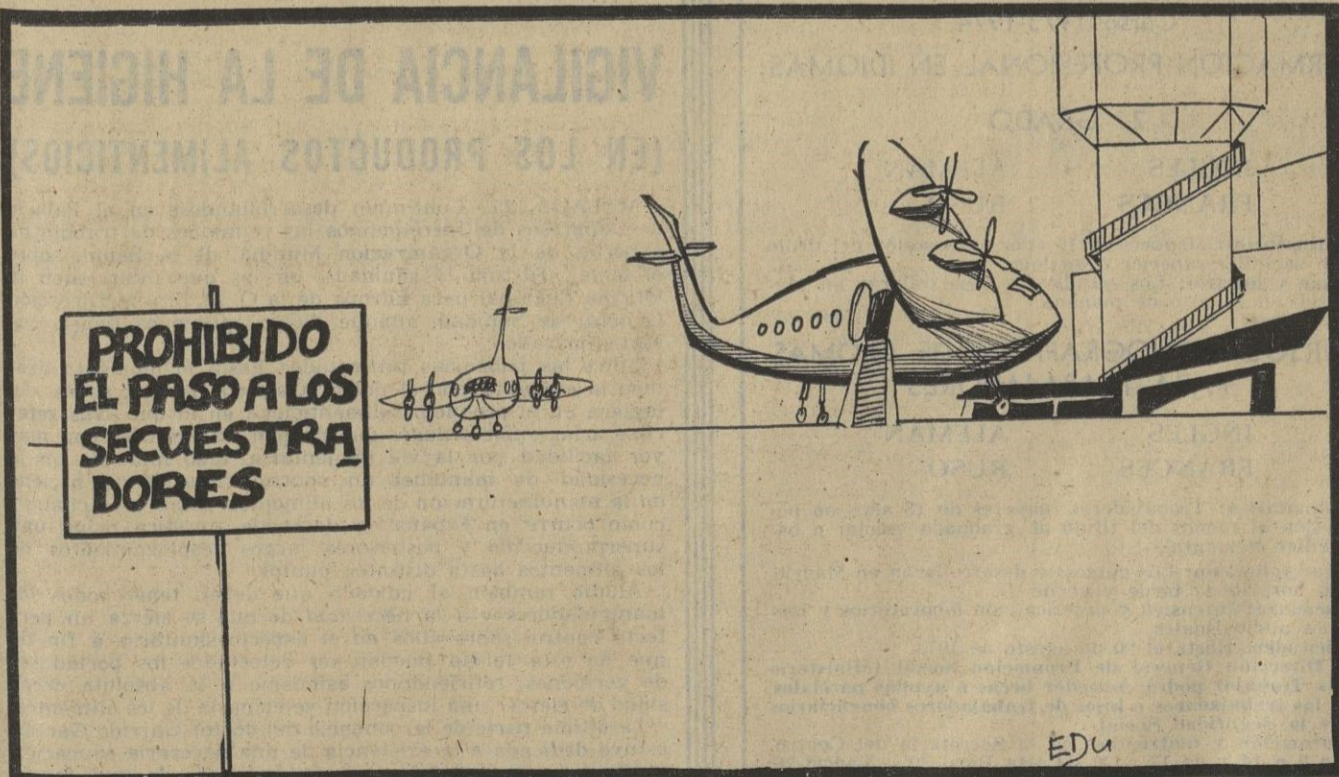
Julio PENEDO

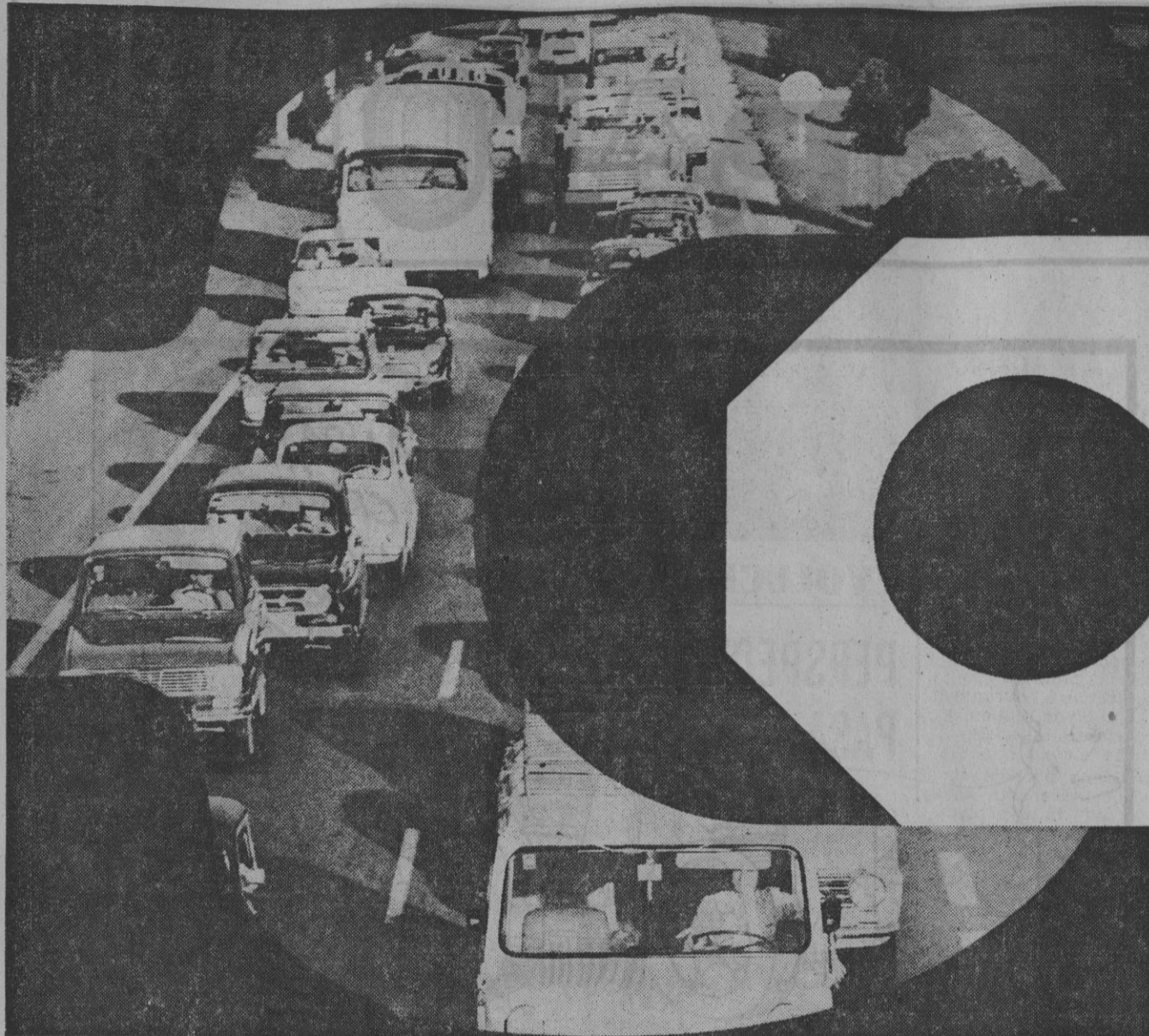


## TOPICOS DE LA ESTACION

- Tú, ¿cuándo veraneas?
  - Del quince al quince.
  - Mal elegidas las fechas.
  - ¿Y tú?
  - Yo, del treinta al treinta.
  - Eso es fatal.
  - ¿Por qué?
  - Por las operaciones de retorno.
  - Pero si viajo en tren.
  - ¿Es posible?
  - No entiendo esa interrogación.
  - Chico: yo creí que tenías coche, un utilitario por lo menos.
  - Pues ya ves que no.
  - ¿Y adónde pasas las vacaciones?
  - Pues ahí, donde todo el mundo, en...
  - ¡Vaya lata!
  - ¿Por qué lata?
  - Te encontrarás con la misma gente que en Madrid.
  - Naturalmente.
  - ¿Y eso te gusta?
  - Claro.
  - A mí, en cambio, me encanta relacionarme con personas nuevas, no conocidas.
  - ¿Por qué?
  - Porque, a lo mejor, les hacen ministros.
  - ¡No me digas!
  - Fíjate, por ejemplo...
- (Lo siento. No puedo dar nombres propios.)

EL COCODRILO EN VACACIONES





# Viajamos con Vd.

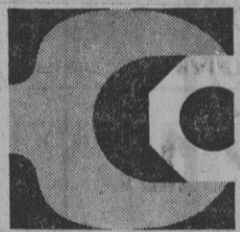
Cualquiera que sea su ruta de vacaciones, cualquiera que sea la marca de su coche, 250 coches-taller SEAT estarán a su servicio para atender las posibles emergencias de su automóvil. Para que Vd. pueda viajar, tranquilamente, durante sus vacaciones.

250 coches-taller SEAT que le ofrecerán asistencia técnica en carretera,

desde el 25 de julio al 3 de septiembre.

Donde quiera que Vd. se encuentre, un coche-taller SEAT estará cerca de Vd.

Solicite, en cualquier SERVICIO OFICIAL SEAT, el folleto de recorridos y puntos de estacionamiento de los 250 coches-taller SEAT.



CUALQUIERA QUE SEA SU COCHE, ESTE SIMBOLO LE OFRECE ASISTENCIA Y SEGURIDAD SEAT EN SU RUTA DE VACACIONES.

## SEAT

Asistencia técnica

### PPD CENTRO NACIONAL DE PROMOCION PROFESIONAL Y SOCIAL

## CONVOCATORIA DE ESTUDIOS PARA HIJOS DE TRABAJADORES

Curso 1973-1974  
FORMACION PROFESIONAL ADMINISTRATIVA

1.º GRADO

- Auxiliar administrativo contable.
- Taquimecanógrafo.
- Ayudante de relaciones públicas y agencias de turismo.
- Operador de máquinas contables y facturadoras.

Destinatarios: Mayores de 16 años en posesión del título de graduado escolar o bachiller elemental.

2.º GRADO

- Secretaria de Dirección.
- Secretaria recepcionista.
- Secretaria estenotipista.

Destinatarios: Mayores de 16 años en posesión del título de bachiller superior o análogo.

Lugar y horario: Los estudios se desarrollarán en Madrid, en horario de mañana.

Enseñanza: Intensiva y práctica, con laboratorios y medios audiovisuales.

Solicitudes: Hasta el 20 de agosto de 1973.

La Dirección General de Promoción Social (Ministerio de Trabajo) podrá conceder becas o ayudas parciales a los hijos de trabajadores beneficiarios de la Seguridad Social.

Información y matrícula: En la Secretaría del Centro, en horas de 9 a 14 y de 17 a 20. Costa Rica, 30 - Madrid-16 - Teléfono 250 37 07.

### PPD CENTRO NACIONAL DE PROMOCION PROFESIONAL Y SOCIAL

## CONVOCATORIA DE ESTUDIOS PARA HIJOS DE TRABAJADORES

Curso 1973-1974  
FORMACION PROFESIONAL EN IDIOMAS

2.º GRADO

INGLES ALEMAN  
FRANCES RUSO

Destinatarios: Mayores de 16 años en posesión del título de bachiller superior o análogo.

Lugar y horario: Los estudios se desarrollarán en Madrid, en horario de mañana.

CURSOS MONOGRAFICOS DE IDIOMAS PARA TRABAJADORES

INGLES ALEMAN  
FRANCES RUSO

Destinatarios: Trabajadores mayores de 18 años en posesión al menos del título de graduado escolar o bachiller elemental.

Lugar y horario: Los cursos se desarrollarán en Madrid, en horario de tarde y noche.

Enseñanza: Intensiva y práctica, con laboratorios y medios audiovisuales.

Solicitudes: Hasta el 20 de agosto de 1973.

La Dirección General de Promoción Social (Ministerio de Trabajo) podrá conceder becas o ayudas parciales a los trabajadores e hijos de trabajadores beneficiarios de la Seguridad Social.

Información y matrícula: En la Secretaría del Centro, de 9 a 14 y de 17 a 20 - Costa Rica, 30 - Madrid-16. Teléfono 250 37 07.

# NACIONAL

## CONTAMINACION

# 1.500 MILLONES

● Para dejar limpios los ríos guipuzcoanos

Inversiones por valor superior a los 1.500 millones de pesetas han sido y van a ser efectuadas para resolver el problema de la contaminación en los ríos guipuzcoanos, según un estudio del Ministerio de Industria.

Con la puesta en marcha en el presente verano de la cuarta y última serie de transformaciones, que permitirán dar cima al acuerdo suscrito entre fabricantes y autoridades provinciales, quedará solucionado el 60 por 100 aproximadamente de los problemas de contaminación de los ríos Urumea y Oria.

El esfuerzo conjunto para luchar contra la contaminación medido en inversiones ha supuesto o supondrá: a la iniciativa privada, unos 680 millones de pesetas, de los que aún están pendientes de ejecución 100 millones de pesetas; a la Administración pública otros 300 millones más, y otros 550 millones de gastos previsibles para resolver los problemas hoy pendientes. Entre los frutos del plan citado pueden destacarse los siguientes: cese de las actividades industriales unos tres meses al año; rápida instalación por el Ministerio de Obras Públi-



cas de un pequeño colector de recogida de lejías residuales en periodos álgidos; puesta en marcha de cuatro plantas industriales transformadas, con técnicas muy modernas.

En el presente verano no quedarán en las márgenes de ninguno de estos ríos más fábricas de celulosa papeleras que viertan directamente lejías residuales, aparte cuatro que producirán más pastas que antes, en forma más económica y con menor poder contaminante, gracias a las instalaciones de recuperación que están dotadas. (Cifra.)

## ESCRITO DE PROTESTA

- ◆ Por la explosión nuclear francesa
- ◆ Entregada al embajador por la Asociación Española para la Ordenación del Medio Ambiente

La Asociación Española para la Ordenación del Medio Ambiente (A. E. O. R. M. A.) ha dirigido un escrito al embajador de Francia, en Madrid, para que transmita a su Gobierno la repulsa de dicha asociación por llevar a cabo la serie de nuevos experimentos nucleares en el Pacífico, informa Europa Press.

En la nota de protesta se pone de manifiesto que dichos experimentos contribuyen con un fuerte peso a romper el ya crítico equilibrio de nuestra biosfera y que tendrán repercusiones concretas de degradación sobre algunas poblaciones. Igualmente se expresa la decisión de A. E. O. R. M. A. de instar de los Gobiernos europeos la adopción de medidas tendentes a hacer reconsiderar a Francia el alcance de su acción.

## VIGILANCIA DE LA HIGIENE (EN LOS PRODUCTOS ALIMENTICIOS)

MALAGA, 25.—Continúan desarrollándose en el Palacio de Congresos de Torremolinos las reuniones de trabajo de expertos de la Organización Mundial de la Salud, sobre el tema «Turismo y sanidad», en las que intervienen la Oficina Regional para Europa de la O. M. S. y la Dirección General de Sanidad, aunque dichas reuniones tienen carácter privado.

Entre las ponencias, presentadas hasta el momento destaca la expuesta por el doctor Garrido Garzón, sobre «La higiene en los productos alimenticios», en la que, tras referirse a las enfermedades que pueden transmitirse con mayor facilidad por la vía alimentaria, hizo hincapié en la necesidad de mantener un control riguroso de higiene en la manufacturación de los alimentos, sobre todo cuando, como ocurre en España, la demanda turística exige una superproducción y posteriores largos desplazamientos de los alimentos hasta distintos puntos.

Aludió también al cuidado que deben tener todos los manipuladores y a la necesidad de que se ejerza un perfecto control sobre ellos en el aspecto sanitario, a fin de que de esta forma puedan ser detectados los portadores de gérmenes, refiriéndose asimismo a la absoluta necesidad de ejercer una inspección veterinaria de los alimentos.

La última parte de la ponencia del doctor Garrido Garzón estuvo dedicada a la existencia de una necesaria educación sanitaria para todos los que intervienen, de una forma u otra, en el ciclo alimentario: fabricante, obrero que manufactura, repartidor y consumidor. (Cifra.)



## IMPULSO DE LA ACTIVIDAD INDUSTRIAL

**D**URANTE un buen número de años, la actividad industrial española viene mostrando un dinamismo que la ha convertido en uno de los principales protagonistas de nuestro desarrollo económico y, asimismo, de la elevación social, dada la creación de más de dos millones de puestos de trabajo con elevada remuneración.

La Secretaria General Técnica del Ministerio de Industria ha publicado recientemente un informe detalladísimo (más de 300 páginas en folio), en el que se analiza global y sectorialmente la marcha del sector en la pasada anualidad, poniendo de manifiesto los principales aspectos de la misma.

Se indica en el mencionado informe que así como el año 1971 marcó el comienzo de la recuperación de la actividad económica, después de casi dos años de recesión, el 1972 fue de consolidación de un crecimiento firme, resultado al que indudablemente contribuyeron las medidas adoptadas a mediados de la anualidad para estimular la inversión industrial.

Según el informe que examinamos, el producto industrial bruto del sector ascendió en 1972 a la suma de 987.461 millones de pesetas, con incremento, en pesetas constantes, del 10,7 por 100. Conviene anotar también que el desenvolvimiento de dicha magnitud a lo largo del año se produjo de manera continuada.

El fuerte ritmo de crecimiento de la producción dio lugar a que el nivel de utilización de las instalaciones se mantuviera en alto, lo que permitió un mejor desenvolvimiento de las empresas.

Por lo que se refiere a los precios, que, desafortunadamente, mantienen durante el año en curso un crecimiento en alza, debido en buena parte a la continuidad de la inflación mundial, registraron en 1972 un incremento del 5,4 por 100, tasa realmente elevada, sobre todo si se la compara con la que se advirtiera en 1971, año en el que los precios al por mayor de los productos industriales sólo aumentaron en un 2,7 por 100.

La población total empleada en la industria ascendió a 4,76 millones de personas, con aumento de 93.800 respecto a la anualidad anterior. Este aumento, que supone alza del 2 por 100, supera ampliamente al que se alcanzara en 1971, y prueba que la industrialización continúa siendo un motor esencialísimo de nuestro desarrollo, por la fuerte cifra de puestos de trabajo que crea, a pesar de que en la minería y en algunos de los sectores manufacturados tradicionales, el volumen de mano de obra se mantiene en continuado descenso, como consecuencia de la tecnificación de las tareas y el mayor empleo de maquinaria.

De acuerdo con los datos relativos al producto industrial bruto y al personal ocupado, la productividad por persona en la industria —incluida la construcción— experimentó en el pasado año un aumento del 8,5 por 100, mientras que en 1971 el alza fue sólo del 2,9 por 100, como consecuencia del menor índice de actividad.

Digamos finalmente, que la inversión fue una variable que acusó gran dinamismo, consecuencia lógica de los beneficios otorgados por el Ministerio de Hacienda para reanimarla. La cifra de inversión ascendió a 182.693 millones de pesetas, con aumento del 15,1 por 100. Como ya es habitual dentro del proceso expansivo que está registrando nuestro sector industrial, la rama de mayor inversión fue la de la energía, que alcanzó la suma de 59.340 millones de pesetas, referidas, principalmente, a la industria eléctrica.

A continuación, aunque a mucha distancia, se encuentra la rama de maquinaria, bienes de equipo y transformados metálicos, con 17.805 millones, y el destacado incremento del 20 por 100. En tercer lugar figuran las industrias de la construcción, con inversiones de 17.482 millones, seguida de las de material de transporte y siderurgia, con 14.809 y 14.400 millones de pesetas, respectivamente.

En el primer semestre del año en curso, la actividad industrial ha mantenido una pulsación muy fuerte, sólo empañada por la continuidad en el alza de los precios.

R. CID LENO

Costa Brava, septiembre 1973

## «EMPRESA PÚBLICA Y PRIVADA EN UNA ECONOMÍA EN DESARROLLO»

● Participará el premio Nobel Kenneth J. Arrow

«Empresa pública/versus/empresa privada en economía en proceso de desarrollo» es el tema de la IV Semana Económica Internacional, que, organizada por «Mundo», reunirá durante los días 17 al 20 de septiembre a importantes especialistas en dicha materia.

Asistirá como ponente el premio Nobel Kenneth J. Arrow, quien intervendrá junto a los profesores William A. Robson, de la London School of Economics, y Ramón Tamames, de la Universidad de Madrid, en la sesión inaugural que presidirá el ministro de Industria, señor López de Letona. Esta sesión se desarrollará bajo el lema de la «Eficacia y rentabilidad de la empresa pública», analizando su coste social, su función en el desarrollo y la presencia en éste del sector público.

En cuanto a la empresa privada se abordará ampliamente el polémico tema de «Las multinacionales», en la sesión que presidirá Howard S. Ellis, de la Universidad de Berkeley, con participación asimismo, como ponentes, de los profesores José Ramón Lasuen, de la Universidad de Madrid, y Joaquín Muns, de la de Barcelona, junto a una intervención de José María de Areilza, que tratará sobre «La despolitización de la empresa multinacional y su vinculación a la iniciativa privada». Por otra parte, una representación del empresario español, compuesta por los señores Durán Farrell y Foncillas, completada con la presencia de José Luis Cerón, director general de Relaciones Económicas Internacionales, analizarán la «empresa privada en España», el I.N.I. y la «sociedad anónima europea», en sesión que presidirá Sebastián Auger, promotor, asimismo, de las cuatro ediciones de estas semanas económicas internacionales.

La sesión de clausura estará presidida por el ministro de Planificación y Desarrollo, señor Martínez Estrella, interviniendo los profesores Walt W. Rostow, de la Universidad de Tejas, y José Jané Solá, de la de Barcelona, que presentarán ponencias sobre «Autoridad pública y empresa privada» y «La empresa de servicios públicos», respectivamente.

Con esta cuarta edición, que se celebrará en la Costa Brava (Lloret), se pretende, al igual que en las anteriores, poner sobre la mesa una serie de cuestiones de vivísima actualidad, a fin de, a través de ponencias, y en especial de coloquios totalmente públicos, contrastar pareceres y obtener conclusiones favorables al presente del país. La numerosa participación de representantes de la empresa privada y de la Administración facilita un intercambio de opiniones apto para tal finalidad. Asimismo, junto al tema base de la semana, que tiene para España directa incidencia, se aprovechará la estancia de los ponentes y de invitados especiales, que en las distintas jornadas acudirán a las sesiones para convocar mesas redondas en torno a cuestiones como la posible integración de España en la C.E.E., las relaciones con la Santa Sede y la «ostpolitik» española hacia los países del Este.



## EVOLUCION ECONOMICA

### PERSPECTIVAS OPTIMISTAS PARA EL SEGUNDO SEMESTRE

Según una encuesta a los empresarios realizada por el Servicio Nacional Sindical de Estadística, sobre la evolución económica del primer semestre del año y las perspectivas del segundo, se han superado las expectativas de los propios empresarios, especialmente en la fase productiva para el conjunto del sistema, aunque no en todos los sectores se haya registrado la misma marcha, informa Pyresa.

Se observa, también, a través de esta encuesta, que en todos los sectores la evolución de la producción mantiene un mayor ritmo que la inversión; la tasa de variación de ésta es algo más baja. Asimismo, las impresiones sobre su marcha durante el semestre reflejan un ritmo menos intenso que en la producción. De cualquier manera, la marcha de la inversión hay que calificarla de altamente favorable.

Es probable que la mayor aceleración de la producción, respecto a la inversión, no sea ajena a la tensión inflacionista que, de manera tan acusada, se observa durante el período.

En cuanto a las perspectivas para el segundo semestre, las impresiones de los empresarios son optimistas, considerándose que las tasas de producción e inversión alcanzarán el 7,5 y el 7,1 por 100, respectivamente.

## COSTE DE LA VIDA: AUMENTO DEL 1,45 POR 100 EN JUNIO

■ Se pide a los gobernadores civiles que intensifiquen la vigilancia sobre los precios

Según datos provisionales elaborados por el Instituto Nacional de Estadística, pendientes de examen por las comisiones provinciales del coste de la vida, el avance del índice general del coste de la vida, para el conjunto nacional, ha reflejado un aumento del 1,45 por 100 en el mes de junio de 1973. Señala Pyresa que los aumentos reflejados por los índices de los grupos generales componentes en el mes de junio son los siguientes: alimentación, 1,90 por 100; vestido y calzado, 1,08 por 100; vivienda, 0,70 por 100; gastos de casa, 0,70 por 100; gastos diversos, 1,19 por 100.

Informa Europa Press que la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes ha recomendado, de forma muy especial a los gobernadores civiles de las distintas provincias españolas como delegados provinciales de la C. A. T., el sostenimiento de los índices del coste de alimentación, en especial en los meses de verano.

## COMERCIO EXTERIOR

### U. S. A.: PRIMER ABASTECEDOR Y PRIMER CLIENTE DE ESPAÑA

Un 17,28 por 100 del comercio exterior de España en el primer semestre se desarrolló con Estados Unidos, frente a un 15,85 por 100 en los doce meses de 1972, según se desprende del avance estadístico de la Dirección General de Aduanas, que recoge Cifra.

Con ello la posición de aquel país como primer cliente y abastecedor de España se mantiene. Así, en el período enero-junio el valor total de las compras y ventas con U.S.A. fue de 71.894 millones de pesetas. Mientras que Alemania occidental, que ocupa el segundo lugar, alcanzó 54.128 millones de pesetas, y Francia, en tercer lugar, 48.985 millones de pesetas.

## ESPAÑA - U. R. S. S.

■ Notable descenso de las exportaciones

En los seis primeros meses de 1973, España importó productos procedentes de la U. R. S. S., por valor de 1.079,5 millones de pesetas, frente a unas importaciones por valor de 685 millones, que fueron realizadas en los mismos meses de 1972. El aumento ha sido del 52 por 100, aproximadamente.

Respecto a nuestras ventas al mercado soviético, se observa, indica Europa Press, una importante disminución, ya que han alcanzado un valor de quinientos cincuenta y ocho millones de pesetas, en el primer semestre de este año, mientras que en 1972 habían sido por valor de mil trescientos treinta y siete millones de pesetas.

## PRODUCCION DE ACERO

■ Aumento del 20 por 100 en abril

La producción nacional de arrabio en el pasado mes de abril fue de 571.464 toneladas, según datos facilitados por la Unión de Empresas y Entidades Siderúrgicas (Unesid). De esta cantidad, el 40,5 por 100 corresponde a la producción de Ensidesa; el 30,1 por 100, a Uninsa; el 26,7 por 100, a Altos Hornos de Vizcaya, y el 2,7 por 100 restante, a otras empresas, según informa Europa Press.

La producción nacional de acero fue de 907.235 toneladas, habiéndose registrado un aumento medio mensual del 20,1 por 100 respecto a la media del año 1972.

La producción nacional de laminados en caliente se situó en el mes de abril en 601.360 toneladas de productos acabados representando en el período enero-abril un aumento del 24,9 por 100 sobre la media mensual de 1972.

## 654 MILLONES DE VIAJEROS

● Utilizaron el Talgo en 1972

A más de seiscientos cincuenta y cuatro millones ascendió el número de viajeros transportados por los trenes Talgo el pasado año, lo que supone un crecimiento del 7,64 por 100 en relación a 1971, según datos de Cifra. El servicio con índice de aprovechamiento de plazas más elevado corresponde a Madrid - Zaragoza - Barcelona, con un 81,20 por 100.

En cuanto a las mejoras del servicio llevadas a cabo durante el año 1972 merece especial mención la recepción de 75 remolques Talgo III, el inicio de la suspensión neumática y la aprobación de un Talgo-camas directo Madrid-París, actualmente en período de pruebas.

## LAS PRACTICAS COMERCIALES EN EL SECTOR DE ELECTRODOMESTICOS

● Algunos sistemas de publicidad crean situaciones de confusión

La Comisión de Política Comercial de la Unión Nacional de Empresarios, del Sindicato Nacional del Metal, está realizando un estudio sobre la ordenación de las prácticas comerciales en el sector de los electrodomésticos.

La realización de este estudio viene impuesta por la necesidad de encontrar una legislación adecuada que ordene las prácticas comerciales en el sector, de la cual se carece en estos momentos.

La venta de electrodomésticos se encuentra actualmente enraizada por la existencia de prácticas que, en ocasiones, atentan contra la ética comercial, por la utilización de una publicidad que crea situaciones de confusión.

Al parecer, el Ministerio de Comercio tiene en estudio también las prácticas comerciales de este sector, como paso previo para una ordenación del mismo.



● **MAÑANA, CONSEJO DE MINISTROS**

Presidido por el Jefe del Estado, mañana se reunirá el Consejo de Ministros en el palacio de El Pardo.

Según rumores, se espera el nombramiento de varios gobernadores civiles y de directores generales del Ministerio de Comercio.

● **NO HABRA PLENO EXTRAORDINARIO DE LAS CORTES**

Las palabras pronunciadas por el presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, al levantar la sesión del último pleno celebrado por la Cámara el pasado día 20 («Les deseo unas felices vacaciones y nos volveremos a ver el próximo otoño»), tienen plena vigencia, según se ha informado a Europa Press en círculos bien informados.

Con ello parece darse a entender que no habrá ningún pleno extraordinario de las Cortes Españolas a finales de este mes de julio, en contra de los rumores que han venido circulando en Madrid durante los últimos días.

● **DOS DOUGLAS PARA IBERIA**

El Ministerio de Comercio ha concedido a la empresa Iberia, Líneas Aéreas de España, dos licencias para importar de Estados Unidos aviones «Douglas» con un peso total de 450 toneladas y un valor de 770 millones de pesetas.

La importación se realizará en régimen de comercio especial. (Europa Press.)

● **EXCEDENCIA ESPECIAL**

El Ministerio de Educación y Ciencia publica hoy una orden en el «Boletín Oficial del Estado», por la que se declara en situación de excedencia especial a don Julio Rodríguez Martínez, catedrático de la Universidad Autónoma de Madrid.

Cuando fue nombrado para regentar dicho departamento ministerial, en el cambio de Gabinete del pasado mes de junio, el señor Rodríguez Martínez era rector de la referida Universidad.

● **EL PADRE ARRUPE, ESPERADO EN PALMA DE MALLORCA**

El próximo sábado llegará a Palma de Mallorca el padre Arrupe, preposito general de la Compañía de Jesús. Durante su estancia en Mallorca visitará las distintas instituciones de la orden. (Pyresa.)

**PUEBLO URGENTE-TARDE**

MADRID: Tras dos jóvenes que huían en un coche robado

**PERSECUCION A TIROS**

◆ **Fueron detenidos poco después en un descampado**

Una espectacular persecución de dos delincuentes se registró a primeras horas de la pasada madrugada en la calle Hermanos García Noblejas y calles próximas por un coche patrulla, ocupado por un funcionario de Policía y un policía armado, que tuvieron que hacer uso de sus armas, con el fin de conseguir la detención de los dos maleantes, efectuando un total de diez disparos, que provocaron la natural alarma entre los vecinos de la zona.

La persecución se inició en el momento en que por los policías mencionados fué visto el vehículo Seat 1.500 color blanco, matrícula M-343.034, que había sido dado como sustraído y en el que viajaban dos jóvenes.

Dado el alto, los individuos continuaron su marcha, por lo que fué preciso efectuar dos disparos al aire, con el fin de intimidarlos. Sin embargo, los maleantes aceleraron, tratando de escapar, y los policías, dado que la calle se encontraba desierta y no había riesgo de herir a ninguna per-

sona, comenzaron a disparar contra el automóvil, hasta un total de ocho veces, consiguiendo con uno de los impactos reventar la rueda trasera izquierda. Entonces, los jóvenes, inmediatamente, se tiraron en marcha del coche, yendo éste, sin dirección, a estrellarse contra dos automóviles aparcados en las proximidades. Son los turismos M.-621.783 y M.-0441-N, que sufrieron algunos desperfectos. Poco después, los individuos fueron detenidos en uno de los descampados de la zona, tras una veloz persecución a pie. Resultaron ser J. P. S., de diecisiete años, y Ramón Portillo Sánchez, de veintitrés, quien hizo frente a los policías, causándoles heridas leves en las piernas, de las que fueron asistidos en el Equipo Quirúrgico número 1.

Los delincuentes declararon más tarde haber sustraído el taxi de Madrid 628.564, que abandonaron poco antes de apoderarse del automóvil estrellado y que asimismo fué recuperado por la Policía.

I. N.

**Autopista de Barajas**

**NO HUBO VICTIMAS**



El motor de este automóvil explotó en las proximidades del puente de la Ciudad Lineal, envolviendo al coche en llamas. Sus ocupantes, que se dirigían al aeropuerto de Barajas por la autopista, tuvieron que dejarle entre las llamas y el humo, porque debían tomar un avión que les conduciría a París. (Foto Cifra)



■ **Bengasi: Un secuestrador se suicida**

Un miembro del comando que secuestró el Boeing de la Japan Air Lines se ha hecho el «hara-kiri» en el aeropuerto de Bengasi, en el momento en que los demás componentes del grupo hacían estallar el aparato, informa hoy en Beirut el enviado especial del diario «Al Liwa», que se encontraba en el aeropuerto cuando aterrizó el avión. No señala quién fue el suicida.

■ **Turquia: Amplian la ley marcial**

El Parlamento turco amplió ayer la ley marcial a Estambul y Ankara por un periodo de dos meses, y por un mes a la provincia de Diyarbakir. Tal medida significa que los militares controlarán las tres provincias principales en el momento en que se celebren, el próximo octubre, las elecciones generales. La ley marcial fue impuesta en principio a once provincias, hace veintisiete meses, para combatir el terrorismo.

■ **Londres: Se falsifica toda clase de billetes**

Policías y expertos del Tesoro en varias partes del mundo estudian los informes y pruebas del hallazgo de un centro de falsificación de monedas de diversos países, donde cree la Policía que pudieran ser impresos billetes por valor de diez millones de libras esterlinas. Detectives de Scotland Yard descubrieron la imprenta secreta después de meses de investigaciones en una casa del elegante pueblo de Bromley, condado de Kent, a pocos kilómetros de Londres. Había en el local billetes de banco ingleses, falsos, por valor de 1.000 libras, con otros norteamericanos, australianos y franceses. El descubrimiento de la imprenta de Bromley, sita en una elegante mansión, cerca de un club de golf, fue realizado gracias a un «soplo» de los bajos fondos, según indican fuentes no oficiales de Londres.

■ **China y las armas nucleares**

La República Popular China firmará en breve el protocolo adicional II del Tratado de Tlatelolco, sobre no proliferación de armas nucleares en Iberoamérica, ha declarado en Méjico el canciller Emilio Rabasa. Dicho protocolo está destinado a las potencias nucleares, y aquellas que lo firmen se comprometen a no hacer uso de la energía nuclear con fines bélicos en el área de Iberoamérica.

**EN LA CARCEL ROMANA DE REBIBBIA**

**PROTESTA DE 120 RECLUSAS**

● **Piden una reforma del sistema penal**

ROMA, 25.—Las ciento veinte reclusas del sector femenino de la cárcel romana de Rebibbia se han amotinado desde hace más de veinticuatro horas, negándose a regresar a sus celdas, y unas treinta de ellas han conseguido encaramarse a los tejados de la prisión.

Las internadas en este establecimiento penitenciario —escenario de violentos incidentes en el sector masculino en junio— reclaman una entrevista con el ministro de Justicia, Mario Zagari, para pedir una reforma del sistema penal.

Desde los tejados, las reclusas amotinadas agitan carteles y pancartas relativas a sus reivindicaciones. Las autoridades mantienen una actitud expectante, conservando el control, pero sin intervenir. (Efe.)

Por primera vez

**PECES EN EL "SKYLAB"**

Los preparativos del lanzamiento de «Skylab-2», previsto para el próximo sábado, y que dará paso a un vuelo orbital de cincuenta y nueve días de duración, continúan desarrollándose sin el menor incidente. Presenta la novedad de que será el primer vuelo espacial en el que participen peces a fin de comprobar cómo nadan y se orientan bajo los efectos de la ingravidez. Otra de las novedades es que el trio de astronautas estudiará el comportamiento de células humanas vivas del pulmón. «Lo que les ocurra en el espacio —ha dicho el doctor Montgomery, responsable científico de la expedición— podrá proporcionarnos indicaciones sobre el proceso de envejecimiento.»

ROMA: Cuando investigaba sobre la Mafia

# PERIODISTA DESAPARECIDO

- ◆ Se teme que haya sido asesinado
- ◆ Se encontró su despacho completamente revuelto

ROMA, 25. (De nuestra corresponsal, María F. RUIZ.)

La desaparición del periodista americano Jack Begon Lanford, corresponsal de la red de televisión A B C, ha movido a los mejores agentes de la Criminalpol italiana, que, dadas las circunstancias, teme lo peor. Teme que el colega haya sido liquidado por la Mafia, por haber metido la nariz en un asunto de contrabando de divisas con sede en Palermo, Sicilia. No sería la primera vez que la «honorable» sociedad impusiera tan drástico castigo para evitar la divulgación de noticias.

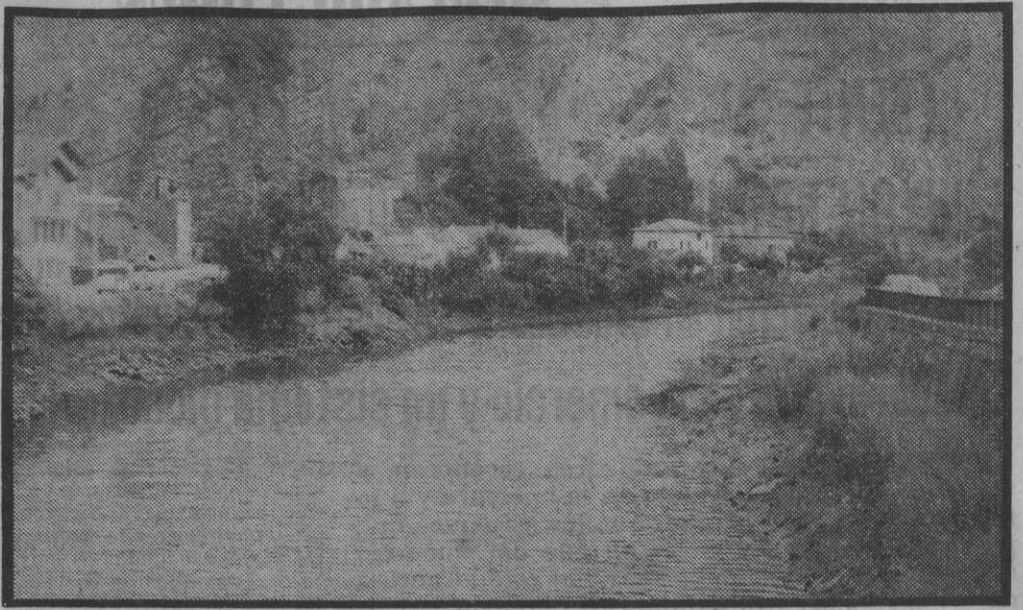
Jack Begon Lanford salió de su casa —según ha referido su mujer María Acquaro, americana también, de origen napolitano— con el propósito de trasladarse a Marino, localidad situada a unos 18

kilómetros de Roma, donde, en la residencia de Carlo Ponti y de Sofia Loren se alojan Lyz Taylor y Richard Burton. Quería, según parece, realizar un servicio sobre la recién reconciliada pareja. Pero allí no llegó. Lo más probable es que pasara por su despacho y en él le sorprendieran sus «enemigos». Esta es la tesis de la Policía, que hizo una visita al local poco después de recibir la denuncia de la señora Lanford. Encontró la habitación como si por ella hubiera pasado un huracán. Papeles y documentos por tierra, cajones abiertos, sillas por el suelo. Sin duda, «alguien» buscaba algo y fue sorprendido por el periodista cuvas gafas aparecieron también en un rincón. Horas más tarde, una llamada desde el aeropuerto de Fiumicino permitía recuperar el coche del corresponsal, un Ford Cayri verde oscuro, abandonado



en el aparcamiento controlado.

A través de un compañero del desaparecido se ha sabido que Lanford pensaba llevar adelante una averiguación sobre las actividades de la Mafia moderna, y que estaba a la habida con un «personaje», que a su vez se había comprometido a ponerle en relación con algún «pez gordo» de la Mafia siciliana. El corresponsal tenía preparado un viaje a Palermo, para el cual había adquirido ya el billete, encontrado entre los papeles de su despacho.



IRUN: El problema de los inmigrantes...

# SIN SOLUCION

EN varias ocasiones PUEBLO ha presentado uno de los problemas que peor solución tiene —si la tiene— y que afecta a la frontera franco-española por Irún. De unos años a esta parte se va formando una especie de colonia integrada por portugueses, marroquíes y gente de color que esperan ansiosamente algo semejante a un milagro para adentrarse en el vecino país.

Una vez más nos hemos introducido en el drama. Nos han contado su caso. Cada uno dice que el suyo es el más difícil, pero nadie ve un leve asomo de esperanza.

## TRAGICA AVENTURA

La aventura comienza en el corazón de África con el deseo por parte de los jóvenes de labrarse un porvenir. Saben de otros colegas que se han abierto camino en Francia, y de ahí que su meta sea el país galo. Por métodos que no siempre son legales, llegan a España, y más concretamente a Irún, cuyo río Bidasoa sirve de frontera en un largo tramo comprendido entre Enderlaza (Navarra) y el cabo Figuer. La mayor parte de ellos llegan con lo puesto únicamente, y gozan de nuestra hospitalidad en calidad de turistas, para lo que sólo se les exige el pasaporte en regla. Lo malo para ellos es que Francia les pide algo más que ellos no tienen, y ahí nacen los problemas. No pueden pasar la frontera si no disponen de una cierta cantidad de francos.

Se encuentran entonces con un problema de corte de ruta y estancia en Irún sin medios económicos para subsistir. Diversas entidades, como Cáritas y la comunidad de Padres Pasionistas, realizan una extraordinaria labor humanitaria, proporcionándoles comida y sitio donde dormir hasta que su situación se normalice.

## DRAMATICAS SOLUCIONES

Pero no todos esperan. Algunos, llevados tal vez por la desesperación o por el deseo irrefrenable de acabar con una situación, se lanzan al Bidasoa, tratando de conseguir la otra orilla, y con ella, Francia. En su ímpetu se olvidan que no saben nadar, o al menos piensan que tal vez con un poquito de suerte...

El saldo es dramático. Unas setenta personas han perdido la vida en el río fronterizo desde que el problema se agudizó. Pero no acaba aquí la tragedia, porque estas gentes, casi todas analfabetas, son víctimas de frecuentes estafas, presentadas por personas que se dicen perfectamente conocedoras de los pasos disimulados a la vigilancia fronteriza que existen entre montañas.

«pasante» le dijo que ya estaba en Francia. Nuestro compatriota le dio el resto de la cantidad pactada, y siguió su marcha solo, hasta que llegó a una estación ferroviaria navarra.

Los abusos y engaños se han dado en buen número. Los beneficios obtenidos han sido cuantiosos por seres sin escrúpulos, que han visto así abierto un campo especulativo. Por 9.000 pesetas se hace el «pase», como le denominan, aunque las garantías de éxito pregonadas en un principio tengan luego consecuencias funestas.

## EL BIDASOA, CEMENTERIO

Trescientos aproximadamente fueron los negros afectados por el problema de Irún a lo largo de 1972, y se espera que esta cifra sea superada en el presente. Los setenta muertos que desaparecieron en las aguas del Bidasoa, y los vivos que se pasean por Irún casi mendigando, requieren una solución general.

—La solución la veo muy difícil y compleja.

La opinión de esta persona, ligada íntimamente al asunto, no deja de ser preocupante. No obstante, el caso está en las calles de Irún a la vista de todos.

Alberto L. ECHEVARRIETA

BADAJOS: Para trasladar el cadáver de una joven francesa

# SUSCRIPCION POPULAR

El padre de la muchacha no ha podido costear los gastos

BADAJOS, 25.—El pueblo de Badajoz, a través del periódico local, ha iniciado una suscripción pública para costear el traslado a Francia de los restos de Guylaine Marie Beaufile, francesa, de diecinueve años, que resultó muerta en accidente de tráfico el pasado día 18 en las proximidades de esta ciudad y fue enterrada en el cementerio local.

En el mismo accidente perdió la vida otra joven francesa de veintidós años, cuyo cadáver trasladó su familia a Francia. Resultaron heridas asimismo otras dos señoritas de dicha nacionalidad y cuatro españoles.

El padre de la señorita Beaufile, jardinero del Ayuntamiento de Dinard, no ha podido costear el traslado de los restos por falta de medios económicos.

Se espera conseguir en pocos días las 150.000 pesetas que cuesta la repatriación del cadáver. (Cifra.)

LUGO: En la región de Valle de Oro

# CUATREROS EN LOS MONTES

Roban todo tipo de ganado en libertad

VALLE DE ORO (Lugo), 25.—Los vecinos de Valle de Oro han descubierto que desde hace una temporada desaparecen vacas, bueyes y caballos de los criados en libertad por los montes de la comarca. Se dice que algunas de las reses desaparecidas son vendidas a mataderos, y otras pasan a distinto propietario previa la operación de marcarle a fuego nuevas señales.

Estos días se busca un buey, propiedad de Manuel Seijas, valorado en treinta mil pesetas y que desapareció en los montes de Villacampa. (Cifra.)

BILBAO: Después de año y medio RECUPERACION DE JOYAS

◆ Fueron halladas en Málaga y su valor se calcula en tres millones de pesetas

BILBAO, 25. (De nuestra Redacción.)

Se han recuperado casi tres millones de pesetas en joyas, que habían desaparecido hace año y medio. Fue entonces cuando se hizo la oportuna denuncia en una de las comisarías bilbaínas.

Al parecer, las pistas eran tan escasas que la labor de recuperación se prometía ardua y difícil, pero al cabo de este tiempo podemos decir que los primeros pasos acaban de dar resultado positivo, después de un largo periplo joyero.

En Bilbao aparecieron varias piezas del «tesoro» —dos juegos de pendientes, dos pulseras, un broche y una sortija, todas ellas de pedrería fina y esmeraldas—, pero dieron pie a posteriores investigaciones. Así se supo que los traficantes habían utilizado a otros para el paso de las joyas primeramente a Valladolid, luego, a Madrid, donde, según se cree, se hizo con ellas inocentemente un comprador que las trasladó a Málaga, donde han sido recuperadas en su totalidad, tras un trabajo conjunto de las Brigadas de Investigación de Bilbao, Madrid y Málaga, que han conseguido descubrir a los autores.

Alberto L. ECHEVARRIETA

# COCHES DESAPARECIDOS

AUTOMOVILISTA: Si te ha desaparecido el coche, nosotros lo buscaremos, llámenos urgentemente: 232 85 54 - 231 72 58 - 231 13 39

Y ESCUCHAR LA HORA BRUJULA EN RADIO ESPAÑA A LAS 12,30  
CITROËN: Dyane-6, CO-69.146, azul. REMOLQUE JUTEME: M-848.853, verde, con dos Montesas; M-5.651-S y M-5.652-S, rojas. RENAULT: R-10, M-692.558, blanco. R-8, M-701.150, blanco. R-6, M-0893-L, blanco. SIMCA: 1.000, LE-40.354, azul. Z-79.392, azul. MORRIS: 1.100, M-588.855, gris. Mini 1.000, M-841.627, rojo. M-878.432, verde. 1.275 GT, M-8.548-F, azul. BI-101.135, azul. Mini 1.000, M-886.147, rojo. MG: M-627.030, blanco. LAND ROVER: M-668.405, verde. SEAT 600: M-548.173, beige. Z-68.911, blanco. M-642.952, blanco. MA-30.140, azul. Z-68.526, gris. 850, M-523.724, beige. M-835.992, verde. M-3.530-K, blanco. 124, M-933.124, blanco. 1.400, M-245.679, verde. 127, M-3.885-N, gris. 1.430, M-765.190, amarillo. M-5.247-J, amarillo. SH-3.701, bronce. M-837.892, verde. M-905.030, verde. M-818.462, azul. M-817.642, azul. M-884.004, blanco. 1.500, M-712.717, blanco. M-666.503, verde.  
MOTOCICLETAS: Junior, M-661.014, roja. MONTESA: 135, M-530.046, negra. DUCATI: CO-2.147-B, roja. BULTACO: 17 c.c., M-4.357-I, roja. SKW: P-1.803, caqui.

brújula  
SERVICIO PERMANENTE LA BUENA NOTICIA: AYER FUERON RECUPERADOS 17 COCHES

Es el único sistema que coordina Prensa, radio y equipos de localización que operan en toda España a su servicio. Si ve un coche abandonado, LLAMENOS URGENTE.

MERCADO COMUN

FRENTE AL  
«NIXON-ROUND»

TOMA POSICIONES

Ayer se reunieron en Bruselas los ministros de Asuntos Exteriores de los Nueve Equilibrio entre el comercio y un sistema monetario nuevo y equitativo

BRUSELAS, 25.—Los ministros reconocen y tendrán presente este punto en la apertura y a lo largo de las negociaciones: que los esfuerzos que se van a emprender en el terreno del comercio suponen que la economía mundial esté al abrigo de las sacudidas y desequilibrios tal como se manifiestan en estos últimos tiempos y que existan perspectivas de instauración de un sistema monetario duradero y equitativo.»

Tal es la frase que ha propuesto la Comisión Europea, con algunas enmiendas hechas por la delegación francesa, y sobre la cual los ministros de Asuntos Exteriores de los nueve países de la Comunidad Económica Europea se han puesto de acuerdo para que se inserte en el proyecto de declaración que habrá de ser adoptado por el G. A. T. T. en Tokio en otoño próximo y que se está preparando ahora en Ginebra.

Según indicó un portavoz de la Comisión Europea, a esta frase se añadirá otra, propuesta por la delegación británica y aceptada por las demás, que hará referencia al paralelismo entre las negociaciones comerciales y la

reforma del sistema monetario internacional.

El Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de la C. E. E. adoptó ya el pasado 26 de junio en Luxemburgo una postura común, en la que se decía que sólo el paralelismo entre lo comercial y lo monetario permitiría que se llegase a resultados en cuanto a la liberación adicional del comercio internacional.

Pero, después de esta fecha, la agravación de la situación monetaria y, concretamente, la nueva baja del dólar norteamericano en los mercados de cambio europeos, provocó por parte de Francia una toma de posición, según la cual los Nueve deberían proponer al

G. A. T. T. que se estableciese una relación más estrecha entre las negociaciones comerciales y la vuelta a las paridades fijadas en marzo pasado, antes de la devaluación del dólar, y esto desde el principio de las negociaciones comerciales e incluso como un requisito previo a las mismas.

Los compañeros de Francia en la C. E. E. rechazaron este enfoque y, finalmente, los Nueve se pusieron de acuerdo sobre la frase antes citada, que, al tiempo que liga desde el principio negociaciones comerciales y estabilidad monetaria, no exige ya que el dólar vuelva a su paridad de marzo pasado como quería Francia.

● El dólar, en picado

El dólar y la libra esterlina han comenzado mal la

semana en los mercados de divisas. Su claro debilitamiento del viernes a última hora se confirmó ayer.

Según los cambistas, los muy elevados tipos de interés del mercado monetario alemán continúan ejerciendo una fuerte influencia en las cotizaciones monetarias.

Por otra parte, el comportamiento de la libra ha sido decepcionante, se estima en Londres, mientras que el tipo de descuento del Banco de Inglaterra acaba de ser elevado a 7,55 por 100.

En cuanto al dólar, descendió en todos los mercados, excepto en el de Tokio, donde ha alcanzado su más alto nivel desde marzo último, fluctuando entre 265,80 yens y 271,35 yens.

Por el contrario, el Bundesbank intervino una vez más para comprar ocho millones de dólares y mantener la cotización de la moneda norteamericana en 2,3065 marcos. (Efe.)

INQUIETANTE FUTURO PARA EL G. A. T. T.

(Servicio de Documentación de PUEBLO.)

El G. A. T. T. (Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio) es una «agencia especializada» de las Naciones Unidas, encargada de establecer condiciones que faciliten la reducción de las tarifas aduaneras y otros obstáculos en los intercambios comerciales, sobre una base de reciprocidad y ventajas mutuas, entre los países contratantes. Las normas del G. A. T. T. rigen hoy en día sobre más del 80 por 100 del comercio mundial.

El fracaso de la Conferencia Internacional de Comercio, que había elaborado en 1947 la ordenación conocida como Carta de La Habana, hizo que otro acuerdo provisional firmado al principio por 23 países (el G. A. T. T.), pasara a ser el marco fundamental para encauzar las reglas comerciales internacionales. El sistema de intercambios del G. A. T. T. ha sufrido diversas transformaciones en los últimos años, merced a las fluctuaciones y cambios de intereses de las principales naciones del orbe y sobre todo de Estados Unidos. Así, por ejemplo, las reuniones previas —convertidas ya en tradicionales— entre Estados Unidos y algunos de los principales países comerciales del G. A. T. T. prevalecieron en 1968 al haber entrado en vigor, como normas del G. A. T. T. las prescripciones del «Kennedy-round».

La apertura de la próxima gran negociación comercial internacional del G. A. T. T. está prevista para el venidero mes de septiembre. Dicha reunión, que se espera finalice en 1975, agrupará a gabinetes ministeriales de 80 o 100 países. Las reuniones preparatorias —celebradas a fines de 1972—, tuvieron como hecho más sobresaliente la decisión de «resolver equitativa» mente los problemas del comercio, tanto de los países desarrollados como de

las naciones en vías de desarrollo». Sin embargo, Argentina, sostenida por una quincena de países, expresó su desaprobación por la falta de medidas para una mejora en el acceso de productos del Tercer Mundo a los mercados de países desarrollados, lo que puede dar lugar a que numerosos países en vías de desarrollo boicoteen la próxima conferencia.

También la decisión de los países de la C. E. E. amplificada, de proponer la unificación de los temas comerciales con los asuntos monetarios en las discusiones de la «Nixon-round», previa al G. A. T. T., vaticina un inquietante futuro a las deliberaciones del organismo internacional.

AUSTRIA

LA UNION SOVIETICA CALMA A EUROPA

- El Kremlin defiende su política de aproximación a U. S. A.
- Indica que ello no supone que piensen repartirse la hegemonía europea y mundial

VIENA, 25. (De nuestro corresponsal interno.)

Nada menos que el órgano del Gobierno soviético, «Izvestia», y el del Ejército rojo, «Krasnaya Evesda», se consideraron el martes en la necesidad de defender la política de aproximación entre la U. R. S. S. y los Estados Unidos de las inquietudes y temores que ha despertado en Occidente y hasta en el propio Oriente.

El hecho de que estos dos órganos tan representativos planteen esta defensa, indica que las acusaciones respecto a la conspiración de las dos superpotencias para repartirse la hegemonía mundial, que tuvo su origen principal, como es sabido, en Pekín, han encontrado terreno abonado en círculos de la Europa occidental, y hasta de países de régimen comunista del Este con política independiente y buenas relaciones con China, como Yugoslavia y Rumania, hasta el punto de hacer mella en la actual imagen que se quiere crear la Unión Soviética de país capitán de «la ofensiva de la paz».

El órgano del Ejército, «Krasnaya Svesda» se esfuerza sobre todo por rechazar la idea de un condominio o dictadura nuclear de las superpotencias, y defiende de nuevo el interés mundial en el acuerdo soviético-norteamericano de renuncia a la guerra nuclear. Las acusaciones que se levantan en Oriente y Occidente son calificadas de alucinaciones suscitadas por los que pretenden provocar con el menor pretexto un enfrentamiento de las fuerzas estratégicas de la U. R. S. S. y los Estados Unidos.

El órgano del Gobierno, «Izvestia», se encuentra, en cambio, en la dimensión política internacional de la aproximación entre la U. R. S. S. y los Estados Unidos, y trata de apaciguar los temores surgidos en Europa occidental, sobre todo recordando que la U. R. S. S. ha realizado la misma aproximación a Francia y a la República Federal Alemana, y rechazando con indignación todo tipo de motivos astutos o de pretensiones de una hegemonía en toda Europa con autorización americana. Con la misma energía se rechaza la acusación de un reparto del mundo en esferas de influencias entre las superpotencias, asegurando que, por el contrario, la lógica de la actividad internacional de la U. R. S. S. reside en el reconocimiento de derechos iguales a todos los Estados soberanos del mundo, independientemente de su tamaño, y en el respeto de su independencia. El órgano del Gobierno concluye proclamando que la norma básica de la política exterior de la U. R. S. S. es la coexistencia pacífica, que reconoce y respeta los derechos e intereses de todo Estado, mientras se mantengan en el marco de las normas generalmente reconocidas de la vida internacional.

GRAN BRETAÑA



«SI» DE LA REINA

◆ A la boda de la princesa Ana y el capitán Phillips

LONDRES, 25.—La Reina Isabel II de Inglaterra ha dado el consentimiento oficial para la boda de su hija, la princesa Ana, con el capitán Mark Phillips.

Este consentimiento tuvo lugar ayer, en una reunión especial del consejo privado del reino, en el palacio de Buckingham, cumpliéndose así la ley de Matrimonios Reales, de 1772, la cual establece que ciertos miembros de la familia real británica no pueden contraer matrimonio sin el consentimiento previo del rey o la reina que ocupe el trono en ese momento.

La ceremonia de la boda de la princesa Ana y el capitán Mark Phillips está fijada para el próximo día 14 de noviembre (Efe.)



ATENAS: «VOTE SI»

Por las calles de Atenas, grandes carteles hacen propaganda al «sí» en el referéndum del 29 de septiembre, convocado por las autoridades griegas para la aprobación de una Constitución, que permitirá el cambio del régimen monárquico al republicano. (Telefoto Cifra.)

ARGENTINA

NUEVA FORMULA PRESIDENCIAL (PERON-ISABEL)

Es la que tiene mayor «promoción» desde el chalet de Gaspar Campos

BUENOS AIRES, 25. (De nuestro corresponsal, Bernardo NEUS-TADT.)

El gran tema institucional argentino se reduce a la batalla que libran entre sí la juventud peronista y José López Rega, con recíprocas acusaciones: el «silencio» que se nota entre Perón y Balbin y las paredes pobladas de anuncios, que insinúan la fórmula presidencial que por ahora tiene «más promoción», desde el propiamente chalet de Gaspar Campos: Perón-Isabel (la esposa del líder).

En el primer tema, los dirigentes juveniles, en conferencia de Prensa, acusaron largamente a López Rega de interferir su relación con Perón, de modificar las instrucciones de Perón. Aseguraron que en ningún momento Perón designó a López Rega como intermediario, y afirmaron que, por el contrario, Perón calificó de «traidores» a todos cuantos intentan ser intermediarios entre él y las distintas organizaciones populares. Toma-

ron a mofa la decisión de López Rega de recibirlos en horarios previstos en su despacho del Ministerio de Bienestar Social, y prácticamente le declararon la guerra. Pero ahora la guerra desde la «cúpula». Porque los estribillos duros en las calles continúan. Y las paredes pintadas con aerosol marcan consignas tremendas contra López Rega, el hombre que desde el anonimato de Puerta de Hierro pudo mantener bajo control sus actividades pero que ahora, en Buenos Aires, ya es blanco de casi todos los sectores.

Aunque la fórmula Perón-Balbin sigue siendo la más accesible y comprensible, se debilita por horas. No hay propuesta de Perón, aunque a cada instante se indique que ya está al caer. El secretario de la C. G. T., señor José Rucci, en una violenta declaración — todo es violento aquí — contra Raúl Alfonsín (el opositor a Balbin en el partido radical) señala que «si bien no me gusta Balbin para vicepresidente, no tengo dudas en afirmar que comprendió la realidad política argentina y no tiene pelos de gorila como usted,

que ayudó a asaltar sindicatos en 1955». Este es otro entrecruce entre las inmensas e intensas discrepancias nacionales. Pero Rucci —¿a título personal?— deja claro que no le gusta Balbin en la fórmula.

Y el último tema tiene que ver con la movilización, nada discreta, en torno a la presencia de Isabel Martínez de Perón como acompañante de Perón en el binomio de posibles candidatos.

Nadie la ha desmentido. Al contrario, López Rega, en una reciente comida con altísimos oficiales de Marina, dejó deslizar la posibilidad a título de «globo de ensayo». Los militares, en tanto, bastante rehechos moralmente del desgaste que significa el Poder, sobre todo cuando la cúpula militar de entonces manejó con poca aptitud el proceso, miran con inquietud y desconfianza la marcha de los acontecimientos. Hay fastidio. El Ejército ya actúa en busca de la mejor solución, haciendo llegar sus puntos de vista. ¿Irá más lejos llegado el momento? Un observador sereno no quiere, ahora, manejarse con hipótesis.



LOS EMPERADORES DE PERSIA, EN U. S. A.

El Emperador del Irán y su esposa, la Emperatriz Farah Diba, firman autógrafos sobre el automóvil que les condujo a la residencia de huéspedes ilustres de Williamsburg. Los Emperadores persas se encuentran en viaje oficial en Estados Unidos, a donde llegaron ayer. Fueron recibidos en Washington por el Presidente Nixon. (Telefoto Cifra.)

LIBIA

LOS SECUESTRADORES DEL AVION JAPONES

SERAN PROCESADOS

- Tokio anuncia, por su parte, que pedirá la extradición
- En 1.430 millones de pesetas estaba asegurado el Jumbo

EL CAIRO, 25.—Los piratas del aire que secuestraron un avión de las Líneas Areas Japonesas van a ser procesados.

El ministro libio del Interior ha anunciado que los secuestradores del reactor Jumbo de la J. A. L. han sido puestos a disposición de la justicia.

«Sólo por razones humanitarias permitieron las autoridades libias el aterrizaje del Jumbo en Bengasi», declaró Radio Trípoli.

La radio libanesa subrayó en su boletín informativo que los comandos habían amenazado con hacer volar el avión en el aire si la autorización de aterrizar no se les daba. (Efe.)

TOKIO: POSIBLE EXTRADICION

TOKIO, 25.—Japón podría entablar próximamente conversaciones con Libia respecto de la extradición de los piratas del Jumbo de la J. A. L., según informó ayer Susumu Nikaido, portavoz del Gobierno. Nikaido ha precisado en una conferencia de Prensa que Japón no puede esperar a que Libia tome las medidas conformes al tratado internacional de 1970 contra la piratería aérea, ya que este país no es signatario.

COMUNICADO PALESTINO

El mando de la organización palestina ha denunciado ayer el secuestro del avión japonés, y ha dicho que estos actos no figuran en su línea de operaciones.

En una declaración indica que la organización tratará de descubrir a aquellos que se esconden tras el acto del secuestro.

LOS VIAJEROS, BIEN ATENDIDOS

BENGASI (Libia), 25.—Pasajeros y tripulación del avión Jumbo han sido alojados en el hotel Palace Gezira, donde se había instalado un puesto de primeros auxilios. En El Cairo y Dubai hay dispuestos dos aviones para dirigirse a Libia y transportar a los pasajeros a sus puntos de destino.

La compañía Japan Airlines tiene la intención de enviar hoy a Bengasi un DC-8, a fin de permitir a los pasajeros su viaje.

Tres pasajeros del Jumbo han debido ser hospitalizados, aunque los demás pasajeros se encuentran en relativa buena salud. El estado de los tres pasajeros no suscita, no obstante, inquietud alguna: se trata, según las mismas fuentes, de una fatiga debida al largo viaje. (Efe-Reuter.)

SEGURO DEL JUMBO: 1.430 MILLONES DE PESETAS

LONDRES, 25.—La destrucción en Bengasi del reactor japonés secuestrado costará a las compañías del mercado de seguros de Londres unos diez millones de libras esterlinas (1.430 millones de pesetas), ha comentado un portavoz del Lloyd. (Efe-Reuter.)

ASESINADO

El líder sindical Mario Villalba

RESISTENCIA (Chaco, Argentina), 25.—Fue muerto a tiros ayer el secretario general de la delegación chaqueña de la Unión Obrera Textil, Mario Villalba, durante un grave enfrentamiento ocurrido en la sede de la entidad gremial, situada en pleno centro de esta ciudad.

Según las primeras informaciones, un grupo de diez personas irrumpió en la sede sindical y disparó armas de fuego contra los gremialistas presentes, dándose rápidamente a la fuga. Villalba recibió una grave herida, y falleció cuando era conducido a un sanatorio cercano.

U. S. A.: RICHARD NIXON

CONFIA EN SU BUENA ESTRELLA

★ Está convencido de que tanto los tribunales como el pueblo americano le darán la razón

WASHINGTON, 25. (De nuestro corresponsal, José María CARRASCAL.)

Richard Nixon hizo la paz con los rusos, con los chinos, con los norvietnamitas incluso, pero, qué ironía, está en guerra con sus Cámaras. Posiblemente tenga que ser el Tribunal Supremo quien decida si el Presidente tiene derecho a negar al Comité del Senado las cintas magnetofónicas que recogen sus conversaciones con los principales encartados en el «Watergate», pero hasta que llegue la sentencia la crisis constitucional va a llevarse mucho tiempo, dinero, energías, prestigio, tanto del Presidente como de las Cámaras, y varios periódicos hacen un llamamiento a los principales políticos republicanos —Goldwater, Scott, Aiken— para que vean de influir sobre el Presidente y éste cambie de opinión sobre la entrega de las cintas.

Las posibilidades de ello son mínimas. Nixon ha elegido la línea dura, se ha cerrado en banda y echado en manos de sus consejeros más intransigentes, convencido, según nos dicen, de que tanto los tribunales como el pueblo americano terminarán dándole la razón. El tener cuatro magistrados suyos —es decir nombrados por él en la Corte Suprema— le hace confiar en un veredicto favorable de ella. En cuanto al gran público, piensa que va a ver

su negativa, más que como una prueba de culpabilidad, como una muestra de energía, coraje y evidencia de que en la Casa Blanca hay un hombre que empuña con firmeza el timón del país.

Ayer declaró, ante el comité Ervin, el que fue su principal consejero en cuestiones internas, John Ehrlichman, que nos dio su versión, como antes nos la habían dado Dean, Mitchell, Magruder, Stans, etcétera, de lo ocurrido. Según él, el gran culpable es Dean, y el gran traidor, y el gran mentiroso. Todos los demás, empezando por el Presidente y siguiendo por él, fueron víctimas inocentes en el sucio complot tramado por el otro. Lo que no nos explicó fue por qué un oscuro consejero de la Casa Blanca montó todo el escándalo y, sobre todo, cómo pudo armarlo y llevarlo adelante durante un año, rodeado de hombres justos, más poderosos que él, que sólo querían descubrir la verdad.

Pero, ironías aparte, lo que dijo Ehrlichman ya poco importa al país. Es el Presidente quien está en el candelero. El Presidente y el Congreso. No hay duda de que Nixon confía en un milagro, en un accidente de la historia que haga olvidar al público el «Watergate» o, sinceramente, que el público termine por aburrirse. ¿No se vio hundido en 1962 y seis años más tarde era Presidente? ¿Va a abandonar ahora su buena estrella?

## ANTE LA CRISIS DEL PETROLEO

# MENOS CONSUMO

★ Y mayor explotación de otras fuentes de energía

★ Nixon ha elegido colaboradores idóneos para resolver el problema

En medio de las sensacionales noticias de la probable dimisión de Nixon; de la inaceptada de Gadafi; del golpe de Estado de Afganistán, sin consolidar; de la endémica agitación en Irlanda del Norte; de la enérgica reclamación española de una definición de la O. N. U. en el trote de Gibraltar; de la explotación sistemática del «Watergate»; de las nuevas elecciones argentinas, sigue destacando, como tema de interés mundial, la crisis de las fuentes de energía.

Nixon, dando muestras de un realismo de mayor calidad que el de las querellas políticas de campanario, ha hecho dos nombramientos importantes: ha nombrado coordinador general de la política de la energía, al gobernador del Estado de Colorado, John Love, y como director de la investigación para buscar la sustitución de las fuentes de energía tradicionales, al presidente de la Comisión de Energía Atómica, Dixy Lee Ray. Ambos nombramientos han sido bien acogidos, pues se espera que obren con cautela y acierto.

Por lo pronto, Love se ha negado a considerar un inmediato racionamiento del petróleo y una imposición a la industria del automóvil, tan fundamental en el país, para que reduzca la potencia de los motores, con vistas a un ahorro en gasolina. Por su parte, Ray, en lo primero que ha pensado es en un mejor aprovechamiento del carbón, del que recordará el lector que dijimos que se cuenta con reservas mundiales para quinientos años. La famosa in-

tegral de la termodinámica demuestra, según los ingenieros, que de la energía calorífica del combustible sólo se aprovecha un 10 por 100.

Es ahí donde debe concentrarse el esfuerzo de la investigación de Ray, que ya propone una mejora de la seguridad obrera para hacer más atractiva la extracción, procedimientos más nuevos y puros para la licuación y gasificación del carbón, para emplearlo como otra especie de «butano» doméstico, y establecimiento de nuevas redes de abastecimiento y distribución. El importe de este programa se ha estimado en diez mil millones de dólares en cinco años.

Otra fuente cuya energía se quiere reforzar es la solar. Yo he visto en Florida un aprovechamiento directo, consistente en una parte del tejado hecha de vidrio, para que el sol caliente los desvanes y proporcione una grata calefacción durante el benigno invierno casi tropical. Pero éste es un procedimiento demasiado simple; en Francia se ha llega-

do ya a la construcción de grandes espejos cóncavo-poliédricos, de enorme potencia helio-calorífica, que accionan calderas de producción de energía eléctrica, sin gasto de combustible.

En este aspecto, el doctor Weingart, profesor del Instituto Tecnológico de California, ha calculado que si un 60 por 100 de los hogares americanos dispusieran de medios de aprovechamiento de la energía solar, se ahorraría más del total de la producción de las fábricas americanas de electricidad, en un año, en el mismo plazo.

Se calcula que, a fin de siglo, se habrá logrado que la fisión nuclear sustituya, casi por completo, a las fuentes actuales de energía, y que, acaso, se descubran otras.

Pero entre tanto hay que tomar medidas para que el acuerdo Nixon-Breznev para el desarrollo de esta fuente de energía para usos pacíficos y normales sea una realidad.

Las medidas de apariencia intrascendente que ahora se pueden aplicar en U.S.A., son, por ejemplo, reducir al máximo, durante el verano, la potencia y el consumo del aire acondicionado. Cuando yo residía allí, hace veinticinco años, protestaba ya de que en invierno estaban las casas a 80° F. (27° centígrados), y en verano, a 60° F. (15,5° C.), cuando la lógica aconsejaba mantenerse a 70° F. invierno y verano, es decir, 21° C.

Téngase en cuenta que en un país de 200 millones de habitantes se pueden cifrar, sin exageración, en veinte millones el número de acondicionadores de aire, que funcionan las veinticuatro horas, por lo que el ahorro en el verano puede calcularse, sin fantasías, en 150.000 millones de kilovatios hora, es decir, a precio americano, 30.000 millones de dólares.

Otra petición, o acaso limitación obligatoria, es la velocidad de los automóviles para reducir el consumo de gasolina.

En las autovías americanas se puede circular con coches de potentes motores a velocidad libre, normalmente a 100 millas, que son 160 kilómetros hora. Reduciendo la velocidad de los más de 50 millones de coches que circulan a gran velocidad se puede ahorrar una quinta parte del consumo anual, que alguien ha cifrado en 60 millones de toneladas al año.

Al propio tiempo, el Gobierno americano ha decidido construir el gran oleoducto para transportar al país el petróleo de este Estado, que parece tener los más importantes yacimientos conocidos del mundo, y que en cinco años resolverá el problema acuciante, hasta que se exploten nuevas fuentes y procedimientos.

Entre tanto, si se aplica la limitación de velocidad, se han podido ahorrar 3.000 millones de toneladas de combustible, sin contar con el que se puede destilar de la enorme cantidad de lignitos, como hacemos aquí en Puertollano.

Fortún LOPEZ

## PISTOLAS PARA «CONVENCER» A LOS TURISTAS



Morgan Porter, el hijo del propietario de una gasolinera de Monument (Colorado), es expeditivo. Su pistola, asomando por el bolsillo del pantalón, convence a los airados turistas de que el cupo de gasolina que despacha es para los residentes, no para los infortunados viajeros que aciertan a pasar por allí. (Telefoto Cifra-Upi.)

## DE todo EL mundo

# LA R. A. F. INVESTIGA LAS EXPLOSIONES FRANCESAS

LONDRES, 25.—Un equipo radiológico compuesto por médicos y técnicos de la R. A. F. se encuentra actualmente en las islas Pitcairn, en el sur del Pacífico, para determinar si sus habitantes corren peligro después de los ensayos nucleares franceses de Mururoa, anunció ayer el Ministerio británico de Asuntos Exteriores.

Por otra parte, se estima en Whitehall que la cuestión tan discutida de los ensayos nucleares franceses podría animar los debates de la próxima conferencia de jefes de Gobierno de la Commonwealth, que se celebrará en Ottawa del 2 al 10 de agosto próximos, aunque se piensa que esta cuestión no figurará nominalmente en el orden del día de la conferencia.

El sindicato de los cargadores de muelle australianos, por su parte, ha decidido no descargar las mercancías francesas a partir de hoy, como protesta contra la explosión nuclear en Mururoa.

Este sindicato es el primero en aplicar medidas de protesta contra los ensayos nucleares franceses, y responde así al llamamiento al orden del Consejo Australiano de Sindicatos.

NACIONES UNIDAS (Ginebra), 25. Una declaración condenando claramente los ensayos nucleares franceses se presentó ayer ante la quincua-

taña que evacue su Embajada y la residencia privada de su embajador en Trípoli por cuestiones de seguridad, ha anunciado el Ministerio británico de Asuntos Exteriores.

En medios autorizados británicos se subraya que Gran Bretaña está dispuesta a acceder a esta petición del Gobierno libio a condición de que él se encargue de cubrir los gastos de evacuación de la residencia y la Embajada, y de proporcionar a la misión diplomática británica una instalación conveniente. (Afp-Efe.)

## ● Bombardeos secretos sobre Camboya

WASHINGTON, 25.—El Pentágono reconoció ayer que no sólo se realizaron bombardeos secretos sobre Camboya en 1970, sino que murieron en los últimos ocho años 80 militares en operaciones de inteligencia.

Tanto los bombardeos como el fallecimiento de los militares no se han sabido hasta ahora, porque en uno y otro caso se redactaron «informes falsos», añadió el Departamento de Defensa.

Schelesinger dijo que los bombardeos, que totalizaron más de 3.500



## «CUMBRE» EN AGADIR

El Rey Hassán II, de Marruecos (centro), acompañado de los Presidentes de Argelia, coronel Bumedian (izquierda), y de Mauritania, Moktar Uld Dadah, salen del edificio de la Prefectura de Agadir, tras la recepción oficial que

marcó el comienzo de las conversaciones entre los tres Jefes de Estado. En la citada ciudad marroquí trataron de asuntos de interés mutuo y fijaron posturas sobre problemas comunes. (Telefoto Cifra.)

gésima quinta sesión del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas (ECOSOC), por el representante de Nueva Zelanda, el embajador John Scott.

La radiactividad atmosférica aumentó considerablemente en Francia y Bélgica en los últimos días, a causa de la explosión nuclear realizada en la atmósfera por la República Popular China, anunció ayer en París la Asociación para la Protección contra los Rayos ionizantes.

Según la citada asociación científica francesa, la radiactividad es cuatro veces superior a la normal, según se deduce de los exámenes efectuados tras las últimas lluvias que cayeron en Francia y Bélgica.

## ● Londres evacuará su Embajada en Libia

LONDRES, 25.—El Gobierno libio ha pedido oficialmente a Gran Bre-

entre 1969 y marzo de 1970, estuvieron autorizados «al más alto nivel» del país, y agregó que los jefes militares sólo recibían órdenes de las autoridades civiles. (Efe.)

## ● Guatemala no pagará a los maestros

GUATEMALA, 25.—El Gobierno de la República anunció que no serán pagados los sueldos de los maestros que no demuestren que desde el 25 del presente mes se encuentren desempeñando sus labores.

Los docentes podrán demostrar su asistencia a los centros educativos por medio de una declaración jurada.

Se agrega que el Gobierno intenta convencer a los maestros —que piden un aumento del 50 por 100 de sus sueldos— de que no es con huelgas ni paros cómo pueden lograr la realización de sus demandas.

# Asegure las vacaciones con su coche poniéndole

# TODOGRADO

(el aceite que lo aguanta TODO)

El único multigrado hidrogenado natural y estable que ha conseguido los niveles máximos internacionales de calidad.

Porque **TODOGRADO CS** ha sido "bombardeado" con hidrógeno ( $H_2$ ) en presencia de un catalizador, a 400° y 200 atmósferas, siendo actualmente **UNICO EN EL MUNDO**.

Por eso, cuando hace calor, hay que poner precisamente **TODOGRADO** en el motor, ya que...

#### **TODOGRADO NO SE CIZALLA**

Garantizando además una excepcional limpieza y ausencia de desgastes en las piezas vitales.

#### **TODOGRADO MANTIENE LA PRESION CONSTANTE**

Lo cual es importantísimo en regímenes de altas temperaturas y velocidades en verano.

#### **TODOGRADO: CONSUMO NULO**

Pues, a pesar del calor, se mantiene prácticamente igual durante miles de kilómetros.

#### **TODOGRADO: TODO TIEMPO, TODO SERVICIO, TODO AUTOMOVIL, TODO REGIMEN.**

Sea cual sea la marca y el modelo de su automóvil, no salga este año de vacaciones sin la tranquilidad que le proporciona **TODOGRADO**.

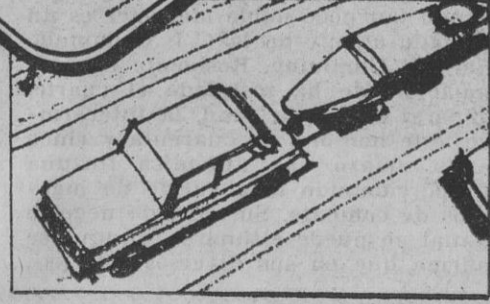
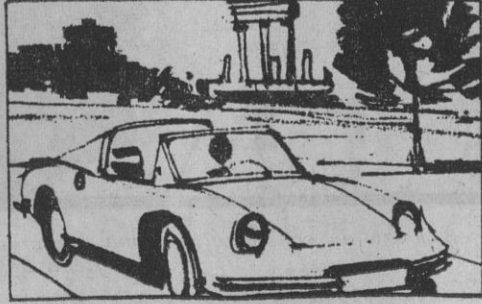


**CALIDAD SUPERIOR.**



**REFINERIA  
DE PETROLEOS  
DE PUERTOLLANO**

EMPRESA NACIONAL  
CALVO SOTELO



# LA VENTA DE ARMAS

**V**ENDER armas es uno de los negocios más redondos que pueda imaginarse. Las armas, por lo general, suelen pedirse de urgencia, y se pagan sin importar el número de ceros que figura sobre la factura. Tal es la razón por la que particulares, organismos oficiales y estamentos oficiales de diversas naciones practican, a veces con singular hipocresía, este comercio.

Aunque una gran parte de las transacciones suelen resultar libres de toda hipoteca, no faltan los casos en los que por motivos políticos o de cualquier otra índole se tienden espesas cortinas de humo, a través de las cuales, de vez en cuando, se filtran informaciones sorprendentes, que indican hasta qué punto el término imposible carece de lugar en el vocabulario de los traficantes de armas. Un día, por ejemplo, se supo que un buque que transportaba un cargamen-



Tropas irregulares Mukti Bahini en las calles de Dacca, inmediatamente después de concluir la guerra de Bangla Desh, con su heterogéneo armamento

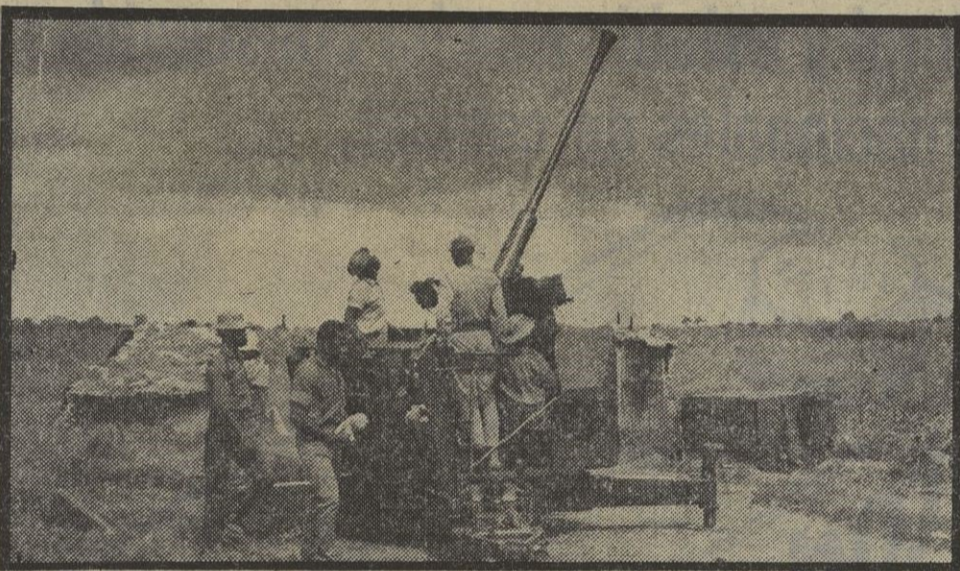
**Informe Noticia**

nan que es muy considerable, y que Moscú sigue al respecto una política todavía menos altruista que la de Washington. Al final de cuentas, los americanos poseen un aliado insaciable y al que arman a fondo perdido —Israel—, en tanto que los soviéticos se han cobrado, y con creces, hasta la última bala entregada a sus aliados. Una política ésta que data, por cierto, de 1936, cuando el socorro a la España republicana fue cobrado, por adelantado, en barras de oro que no han vuelto a ver el sol ibérico.

Como nadie ignora, los mayores consumidores —no productores— de armas son los países del llamado «tercer mundo», y todo parece indicar que esta tónica va a mantenerse. Basta con señalar que, según una reciente información, su cartera de pedidos bélica pasó de 3.300 millones de dólares en 1968 a 5.500 millones el año pasado. Y ello resulta bien triste, sobre todo si se tiene en cuenta lo que con tal política se le quita al desarrollo, a la sanidad y a la educación.

# UN NEGOCIO REDONDO

Los «mercaderes de cañones» son cada vez más poderosos  
Samuel Cumming podría armar a 40 divisiones



Un cañón antiaéreo Bofors, instalado en las cercanías del aeropuerto de Enugu, durante la guerra de Biafra

to de carros de combate desde Alemania a Italia acabó por largar el ancla... en el Pakistán. En otra ocasión trascendió que una organización de compraventa de armas había colocado en Marruecos 120 carros AMX-13, licenciados, después de diez años de uso, por el Ejército de Israel. Y poco antes de la guerra árabe-judía de junio de 1967 un transporte naval estadounidense desembarcó en Hamburgo, con destino al Ejército alemán, una cierta cantidad de helicópteros pesados, que, como por arte de magia, en vez de ser dirigidos a cualquier campamento de la Bundeswehr, encontraron sigiloso acomodo en la bodega de otro buque, que los trasladó a Israel.

## UN AMERICANO Y UN SUIZO

Gracias al recurso del dinero, las armas van y vienen. Una de las personas que se han enriquecido practicando tan poco noble menester es un antiguo agente de la C. I. A. llamado Samuel Cumming. Residente en Mónaco, donde ha instalado el cuartel general de su sociedad, la Interarmco, este hombre, de cuarenta y cinco años, amasó una auténtica fortuna proporcionando toda suerte de ingenios de combate. Su cifra de negocio anual no puede estimarse, aunque se afirma que en sus diversos «stocks»,

repartidos a lo largo del mundo, dispone de todo lo necesario para armar satisfactoriamente a cuarenta divisiones. Sólo por lo que respecta a los Estados Unidos, país del que posee la nacionalidad, Samuel Cumming ha venido vendiendo alrededor de trescientos mil fusiles anuales, entre los que figuró la célebre carabina Mannlicher-Carcano, con la que abatieron al presidente Kennedy.

También muy famoso en este campo es el suizo Dieter Buehrler, que posee la fábrica de armas privada más importante del Viejo Continente. Sus ventas anuales sobrepasan los ciento veinte millones de dólares, y aunque la Constitución helvética prohíbe proveer de armas a los países en guerra, él siempre se las ingenia para saltarse a la torera todos los reglamentos. Durante la contienda de Biafra, por tantas razones sangrienta, pudo averiguarse que participaban en ella, por el lado federal, numerosos cañones antiaéreos Oerlinkon, una de las producciones de Buehrler, que habían salido de Suiza dirigidos, según una documentación al parecer en regla, a Malasia. Por cierto, que los países de tendencia neutralista, como la ya citada Suiza, y también Suecia y Finlandia, poseen unas muy sólidas industrias de guerra, orientadas casi exclusivamente hacia la exportación. Finlandia tiene por uno de sus mejores clientes a Sudáfrica, y puesto que las Naciones Unidas no consienten la venta de armas a tal

país, en virtud de su política de discriminación racial, lo que hace, para salvar la forma, es dirigir sus expediciones a las repúblicas fantasmas de Leshoto, Botswana y Swaziland, que, como resulta sabido, no poseen ningún tipo de autonomía real.

## DESAFIO AL «TERCER MUNDO»

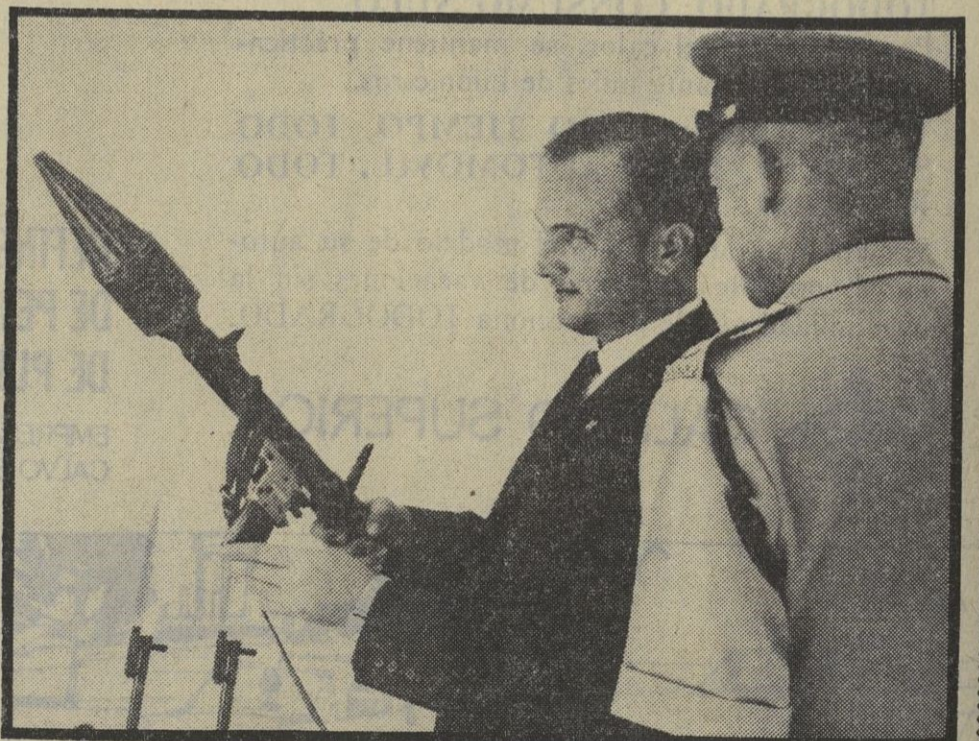
Mercaderes privados de cañones y pequeños Estados representan, de todas maneras, bien poca cosa al lado del esfuerzo desplegado en este terreno por las grandes potencias. Norteamérica estableció este año un fondo de 527 millones de dólares en créditos y préstamos para financiar la adquisición de armas, lo que significa un 900 por 100 de aumento respecto a la cifra fijada en 1961. Sobre el volumen de negocio de la Unión Soviética, por el contrario, nada se sabe a ciencia cierta, pero los expertos opi-

¿Acaso un bombardero de tipo moderno no cuesta lo que el sueldo anual de 250.000 maestros? ¿No está demostrado que una batería artillera equivale a tres hospitales de cien camas cada uno de ellos? ¿No se ha escrito que una armada de bolsillo basta para hacer escorar el plan de desarrollo de cualquier país del «tercer mundo»?

Yo quisiera recordar, a este propósito, la impresión que me causó ver el poderosísimo, diversificado y ultramoderno Ejército de la India al día siguiente de la guerra de Bangla Desh, y comprobar poco más tarde, en un largo viaje por la India, que los relucientes aceros, los atronadores aviones y las soberbias armas se trocaban en increíble miseria, en hambre brutal y en horizontes siniestros sobre los campos y ciudades de la península que dirige la señora Gandhi.

Vicente TALON  
(Fotos del autor)

## ¿ACASO UN BOMBARDERO NO CUESTA LO QUE EL SUELDO ANUAL DE 250.000 MAESTROS?



Bazooka de construcción china capturado a los guerrilleros por las Fuerzas de Seguridad de Rhodesia





**PABLO LLORENS, PRESIDENTE DE LA FEDERACION ESPAÑOLA DE TENIS, ENJUICIA LA CONDUCTA DE GISBERT**

# MUY GRAVE

**“Eludió una obligación con el equipo nacional”**

Cuando hablo con PABLO LLORENS, presidente de la Federación Española de Tenis, siento la agradable sensación de hacerlo con un auténtico caballero. Ayer le llamé a la Federación. Estaba en su despacho desde primeras horas de la tarde.

◆ **“Sobre la medida a adoptar decidirá el Comité de Urgencia”**

◆ **“Yo no soy partidario de separarle del equipo de Copa Davis por las consecuencias que traería”**

—Me figuro que se imaginará del tema del que quiero hablarle.

—Sí, desgraciadamente, conozco el tema. Ya sé que se trata de Juan Gisbert.

—¿Cómo piensa la Federación?

—Pensamos que hay que meditarlo con calma. Estudiar las circunstancias que se produjeron en Turín y adoptar las medidas para que no vuelva a ocurrir.

—En el contrato que tiene firmado con la Federación, ¿se especifica que Gisbert en Copa Davis juegue únicamente los dobles?

—En absoluto. No se especifica nada de eso.

—¿Está de acuerdo entonces en que Gisbert, por razones que él solamente conoce, ha eludido una responsabilidad que le competía?

—Sí. Juan Gisbert, en este caso concreto, eludió una obligación para con el equipo nacional. No cumplió con ella.

—¿Cómo definiría esa falta?

—Como muy grave.

—¿Será severo el castigo?

—No le puedo decir en este momento. Además, no soy yo, sino la Junta directiva

la que debe decidir. Somos doce componentes. Pero ante la dificultad, por las fechas en que nos encontramos, de reunirlos a todos en un plazo breve, el jueves o el viernes se reunirá el Comité de Urgencia, que tiene potestad para tomar determinaciones.

—¿Quiénes componen ese comité?

—Los señores Lózaga, vicepresidente de la Española; De Moltas, presidente de la Balear; Mir, presidente de la Catalana y vicepresidente segundo de la Española; Cugat, presidente del Comité de Licencias y Afiliaciones, y yo. Cinco en total.

—¿Su opinión particular?

—Qué todo esto me molesta extraordinariamente.

—¿Cree que con Gisbert en los individuales se hubiera ganado?

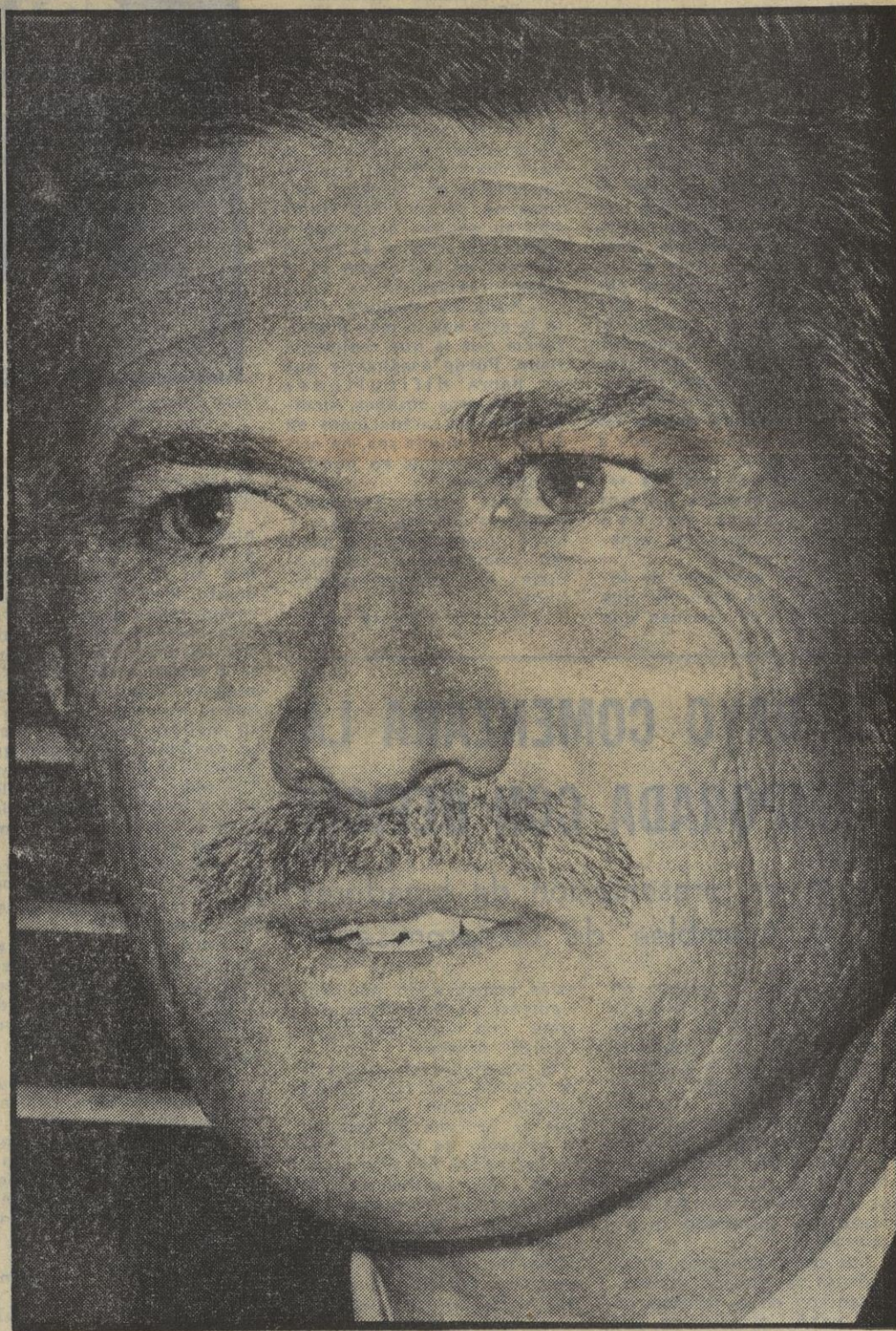
—Con el Gisbert que jugó el doble, seguro que sí.

—¿Le dijo algo Gisbert al final de la eliminatoria?

—Me dio una serie de explicaciones poco convincentes. Habló de su falta de confianza en sí mismo y de problemas psicológicos.

—Y, en vista de su contrato firmado, ¿no se le podía obligar a jugar?

—Efectivamente, existía esa posibilidad, pero Bartrolí y Hoad, al ver su estado de ánimo, desistieron de pelearse.



—¿No cree que es un peligro y un riesgo dejar en manos de un hombre que es así una eliminatoria de Copa Davis?

—Precisamente de eso es de lo que vamos a tratar en ese Comité de Urgencia.

—¿Opina que sería grave apartarle del equipo de Copa Davis?

—Sí, por lo que traería consigo.

—¿No cree que hubiera sido más honesto por parte de Gisbert decir antes de ir a Turín que no quería jugar los individuales?

—Si pensaba no hacerlo efectivamente hubiera sido mucho mejor. De todas formas, en Turín demostró hallarse en condiciones normales. Por tanto, no sirve ese razonamiento.

—¿Está usted en desacuerdo entonces con su forma de actuar?

—Totalmente. Ya le digo (Pasa a la pág. siguiente)

Juan Manuel GOZALC  
Fotos Archivo PUEBLO



## PISOS DE LUJO

RESIDENCIALES EN LAS ROZAS

EDIFICIO LOS JARDINES

Calle Nueva, 8

(Detrás de La Taurina)

Piscina - Jardines - Gara-

je - Calefacción central

Entrada: 100.000 ptas.

EDIFICIO LA PISTA

C/ Ctra. de La Coruña, 12

(Frente a la estación)

Piscina - Jardines - Ca-

lefacción y agua calien-

te centrales - Garaje

FACILIDADES HASTA 108 MESES

CONSTRUCCIONES ROSADA

Bravo Murillo, 198, 2.º E - Teléfono 270 41 01

**PHILISHAVE**

**90  
SUPER**

**apura más**



AYALA, HEREDIA, MAS, CARNEVALLI...

## "NO SON LOS MEJORES"

(José Epelboin, miembro de la A. D. A.)

"Oscar Más sorprenderá"

EN casa de Luis Guijarro se encuentra José Epelboin, vicepresidente del Independiente, de Buenos Aires, y miembro de la Asociación Deportiva Argentina, exactamente director del departamento fútbol. Guijarro, como siempre amigo, me ofreció su despacho para entrevistar al señor Epelboin.

—¿A qué ha venido usted a España? ¿Tal vez a contratar jugadores españoles para su país, que se quedará, si seguimos a este paso, pronto en cuadro?

No esperaba, lo intuí, la pregunta. Joven —cuarenta años—, alto, fuerte y con rubia cabellera.

—Vayamos por partes. He venido para ultimar con Guijarro las actuaciones de la selección argentina en España, precisamente contra el Atlético de Madrid, frente al Málaga y ante el Las Palmas. Este ha sido el objeto de mi viaje. En cuanto a quedarnos en cuadro, ni hablar. Mi país es generoso en sacar buenos futbolistas. Tenemos jóvenes que rápidamente asumirán, y con éxito, el sitio que han dejado los jugadores que han llegado a España.

—A pesar de todo, la selección se resentirá sin esos cuatro puntales que han contratado conjuntos españoles, ¿no es así?

—En los contratos de todos hay una cláusula que determina con claridad que

todos deberán acudir con tiempo suficiente para actuar con nuestra selección.

—¿Están ustedes ya clasificados para el Mundial de Alemania?

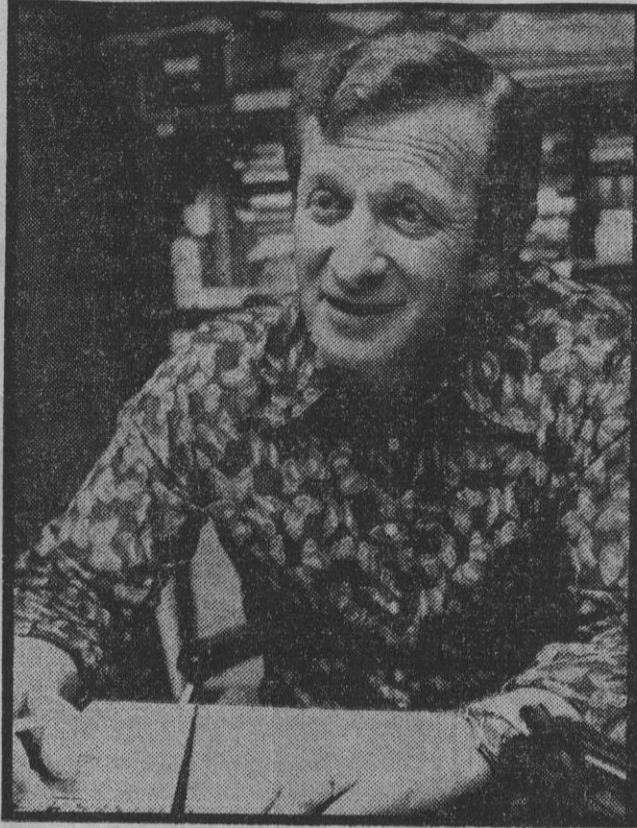
—Bueno, no creo tengamos problemas. Casi es un hecho.

—En nuestro país existe en estos momentos cierta desorientación acerca de la participación de los equipos argentinos en nuestros torneos de verano. Por ejemplo, su equipo, el Independiente, no acudirá al Teresa Herrera, en La Coruña. ¿Qué sucede realmente?

—Nada en absoluto. Creo se le está dando más importancia que la que realmente tiene. Puedo asegurarle que no habrá dificultades con nuestros equipos, siempre que sus actuaciones en España, o donde sea, no originen trastornos en nuestra competición.

Asunto claro. Tranquilidad para Málaga, Sevilla y otras ciudades donde existen compromisos contractuales con equipos argentinos.

—Sinceramente, señor



José Epelboin, director de la Asociación Deportiva Argentina y vicepresidente del Independiente bonaerense

Epelboin, ¿cómo ha sentido en su país el aplazamiento del Argentina-España?

—En realidad nosotros tenemos una gran ilusión por este partido. Es una pena que no se juegue, de momento. Pero, créame, hemos comprendido las razones hispanas, porque a ustedes sólo les debe preocupar ahora la eliminatoria contra Yugoslavia. Creo, sin embargo, que si no se puede celebrar en octubre se puede hacer en noviembre. Le repito que tenemos mucha ilusión para que todos los años se celebren estos partidos entre dos pueblos tan vinculados como son los nuestros.

—¿Cuáles son los mejores jugadores de su país? Por favor, enumérellos por orden de importancia.

—Para mí, el mejor es Brindisi, del Huracán; luego, Santoro, del Independiente; Abellai, delantero centro de la selección; Telch, del San Lorenzo; Wolf, del River... ver...

—Oiga, aquí se dice que hemos fichado a los mejores, y usted no los cita.

—Mire: Ayala es un gran jugador. Valiente, «guapo», rápido, se mueve mucho por las alas; Heredia, también es muy bueno..., pero no son los mejores.

—¿Y Oscar Más?

—¡Oh, Más va a sorprender acá!

—¿Para bien o para mal? Aquí hay versiones para todos los gustos, y ayer mismo se comentaba en la Prensa que no daba la cara.

—Eso es un error. Oscar es un jugador fenomenal. Aguerido, valiente, golea con facilidad. Ya lo verán... Ya lo verán...

—Y de Juan Carlos Lorenzo, ¿qué puede decirnos?

—Serio. Conoce el oficio. Dará triunfos al Atlético.

Luis Guijarro entra en la estancia, acompañado del gran compañero y periodista Rafael Marichalar.

—Vamos, se hace tarde. Aquí está Sabino Barinaga, entrenador del Oviedo, que viene a recibir a Djoric, internacional yugoslavo, fichado por el club asturiano.

Y mi compañero Leo y yo nos despedimos de José Epelboin con un fuerte apretón de manos.

Juan María ALFARO  
Fotos LEO

## EL RAYO COMENZARA LA TEMPORADA CON DEFICIT

◆ Ayer, presentación de jugadores y Asamblea de compromisarios

Ayer tarde se celebró, en el pabellón polideportivo San Isidro, de Vallecas, la presentación de los jugadores componentes de la plantilla del Rayo Vallecano. El entrenador rayista, Olmedo, hizo la presentación a la Junta directiva, ante gran número de seguidores rayistas, que no quisieron perderse los primeros contactos de jugadores, entrenador y directivos.

Los entrenamientos, a las órdenes de Olmedo, comenzarán hoy, en los terrenos de la Ciudad Universitaria, por imposibilidad de hacerlo hasta final mes en el estadio Vallehermoso por estar recién sembrado su terreno de juego. Existe la posibilidad de que los españoles Tanco y Guri vuelvan al Rayo, a pesar de haber sido solicitados por el Calella, filial del Español. El catalán Curta ha pasado al San Andrés.

Seguidamente, se celebró en el local social del Rayo la Asamblea de compromisarios, asistiendo la casi totalidad de éstos. Después de unas palabras de salutación del presidente, Marcelino Gil, el tesorero, Luis Calvo, dio lectura a la memoria y balance de la pasada campaña, que es el siguiente: Presupuesto de ingresos, 20.653.161 pesetas; los gastos fueron 25.720.239 pesetas, habiendo resultado, por consiguiente, un déficit de 5.067.078 pesetas. Para la campaña próxima se ha presupuestado: ingresos posibles, 23.815.000 pesetas, e ingresos posibles, 25.275.821 pe-

setas, comenzando, por consiguiente, la temporada próxima con un déficit de 1.460.821 pesetas.

El presidente dio cuenta de la compra del terreno del antiguo campo. Confía en que se proceda en seguida al anuncio de contratación de las obras del nuevo estadio, que usufructará el Rayo, aunque el campo sea concedido al Patronato San Isidro por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes. Por ello, se espera que el Rayo pueda jugar en su antiguo estadio en la temporada 1974-75.

LATORRE

## TENIS

### COPA DAVIS

## LA ELIMINATORIA U. R. S. S.-FRANCIA, APLAZADA POR LA LLUVIA

La lluvia obligó a interrumpir, ayer martes, en Moscú, el encuentro de dobles de la semifinal del grupo A de la zona europea de la Copa Davis de tenis, que se estaba disputando. Los franceses Pierre Barthes y François Jauffret llevaban ventaja a los soviéticos Alexandre Metreveli y Serguei Likhatchef por 6-4, 7-5 y 3-3.

### ITALIA MANTENDRA A SU EQUIPO

Para la final del grupo B de la zona europea de Copa Davis, frente a Checoslovaquia, en Praga, Italia mantendrá a los mismos jugadores que vencieron a España. O sea, Barazzutti y Zugarelli, en los simples; Marzano y Maioli, en los dobles.

## FUTBOL

Lo dice el presidente del Bayern

## «SI MULLER DESEA IR AL BARCELONA, NADIE PUEDE IMPEDIRSELO»

- «Ni la Federación Alemana ni la Internacional tienen poder para prohibirlo»
- El jugador recibió del club azulgrana una oferta de 37.500.000 pesetas

MUNICH.—«En el caso de que nosotros hubiéramos concedido la libertad de contrato a Gerd Muller, ni la Federación Alemana de Fútbol, ni la Internacional, ni ningún jurista hubiera podido impedir que Muller, si lo hubiera deseado, firmara un contrato con el Barcelona», afirmó Neudecker, presidente del equipo Bayer Muenchen, saliendo al paso de las especulaciones recientes y a la prohibición impuesta al jugador por la Federación Alemana de Fútbol de firmar un contrato en el extranjero.

«Yo le hubiera concedido libertad de contrato —afirmó Neudecker— si Muller me lo hubiera pedido, ya que no deseo jamás tener jugando en nuestro equipo a un jugador que esté enfadado.»

A la pregunta de por qué Muller había solicitado el permiso de la Federación Alemana de Fútbol para firmar el contrato con el Barcelona, afirmó Neudecker que «Muller había estado sopesando la última oferta hecha por el Barcelona —un millón y medio de marcos (37.500.000 pesetas) solamente para Muller—, a pesar de lo cual decidió, por «convencimiento», quedarse en el equipo bávaro.»

A la pregunta hecha a Neudecker de si «el «Affaire-Muller» había sido solamente una maniobra de su entrenador Erwin Hehl, para elevar la categoría del jugador, sin que hubiese existido ninguna propuesta por parte del Barcelona, afirmó el presidente del equipo bávaro: «No lo creo, ya que la primera propuesta del Barcelona fue hecha por el secretario general del club español, hablando conmigo en Munich, y se trató de la suma de dos millones y medio de marcos por el traspaso.»

La opinión alemana aún no está muy segura de si Muller no renunciará a seguir en el equipo bávaro, ya que, como opinan, hasta el próximo 31 de agosto continúa abierta la «bolsa española de jugadores». Neudecker concluyó la rueda de Prensa afirmando: «En el caso de que se nos fuera Muller, entonces compraríamos nosotros a Wunder o a Walitza.» (Alfil.)

## MUY GRAVE

(Viene de la pág. anterior.)

que las razones que me dio no me convencieron.

—Usted conoce a Gisbert, es amigo suyo. ¿Cómo es?

—Una buena persona, con un carácter sumamente complicado. Le aseguro que él mismo estaba muy intranquilo por lo que había ocurrido, y también desolado.

—Se afirma que la rueda de Prensa de Bartoli, Hoad y Cabanes, el último día en Turin, se debió a ciertas declaraciones de Gisbert afirmando que si no jugó fue porque Bartoli no le puso. ¿Sabe algo?

—Si usted me lo permite, prefiero no responder a esa pregunta.

—Esta eliminatoria ya empezó con malos augurios. Orantes, Gimeno y Muñoz redactaron una carta abierta, en la que, casi, casi, se acusaba a la Federación de haberles engañado.

—No hay nada de eso. Ellos recibieron tres telegramas clarísimos, y en correcto castellano, diciéndoles que debían jugar el torneo de Wimbledon.

—¿Puede, acaso, la Federación obligar a un jugador a participar en un torneo?

—Sí. Cuando ese jugador está ligado, por contrato, al equipo de Copa Davis.

—¿Qué tiene que ver la Copa Davis con Wimbledon?

—Se le considera un torneo preparatorio, y, por tanto, incide directamente en ella.

—También se dice que usted le castigó para solidarizarse con los italianos.

—No, señor. Tomamos esa decisión independientemente de los italianos. Yo pensaba en sancionarles, hicieran lo que hicieran ellos.

—¿Quiere darme su opinión particular de todo el «asunto Gisbert»?

—Prefiero reservármela.

—De todas formas, ¿habrá castigo?

—Por supuesto, se tomarán las oportunas medidas, ya le digo.

—¿Hubo algo positivo en Turin?

—La actuación de Santana-Entrega total y absoluta. El partido con Zugarelli, luchando como un principiante, con un tenis sensacional y dando todo su esfuerzo, fue un ejemplo vivo y maravilloso para nuestros jóvenes jugadores. Eso fue lo auténticamente positivo.

—¿No han pensado en que Santana podría ser muy útil al equipo español, aunque no fuera como jugador?

—No sólo lo hemos pensado. Le puedo decir que espero que muy pronto tengamos ocasión de utilizar sus servicios y conocimientos.

Eso fue todo. La decisión final sobre el «asunto Gisbert» se producirá el jueves o viernes próximo, tras la reunión del Comité de Urgencia.

Lea Tele-PUEBLO

# LUIS OCAÑA CUENTA SU PROEZA

POR LA TRANSCRIPCIÓN,  
CHICO PEREZ



● "Corri a fondo todas las pruebas de la temporada, sin fijarme un objetivo determinado"

## CAPITULO 2

# ASÍ GANÉ EL TOUR

TRAS finalizar la París-Niza, Luis Ocaña sigue participando en distintas carreras, entre ellas la Semana Catalana, en donde lograría un gran triunfo al batir a Eddy Merckx, al que también superaría en la etapa contra reloj individual de la gran carrera catalana. Cuando le pregunto a Ocaña si todas las carreras las hacía con vistas al Tour, me contesta:

—Ni mucho menos. Este año, al con-

—¿Tal vez no pensabas en el Tour porque tenías miedo de que fuera a ocurrir lo de los cuatro años anteriores en que lo habías disputado?

—Si he de ser sincero, tengo que decir que sí, que tenía miedo a que, una vez más, la suerte me volviera la espalda en el Tour. Además, como soy muy supersticioso, decidí cambiar la táctica de correr este año para ver si me daba suerte, y la verdad es que no me puedo quejar.

Al preguntarle qué pensó tras su triunfo en la Semana Catalana, me responde Ocaña:

—El ganar la Semana Catalana constituyó para mí un gran triunfo, ya que en ella estaba presente Merckx. Sin embargo, aparte de la satisfacción por la victoria, lo que más me alegró fue que allí tuve que emplearme a fondo. No me sentí en absoluto de mi enfermedad. Esto era algo muy importante para mí, pues, repito una vez más, tenía mucho miedo a una recaída. Este éxito de la Semana Catalana, conseguido a base de pleno esfuerzo, me dió tranquilidad y gran moral, pues veía que era el mismo de antes de pasar la enfermedad.

Me sigue relatando Ocaña las carreras que toma parte antes de presentarse en La Haya para participar en el Tour. Cuando le hablo de la Vuelta a España, en la que quedó segundo, tras de Merckx, me dice:

—La Vuelta a España, como ya dije en su día, no me iba por su trazado, en el que no había apenas montaña y si muchas bonificaciones, que beneficiaban a los hombres rápidos como Merckx. Quedé satisfecho de cómo había marchado, sobre todo al final, y esto me daba esperanzas de hacer un buen Tour, pues se iba acercando, pero nunca pensé, ni al correr la Vuelta a España, ni luego el Dauphine Libéré, que gané, ni el Midi Libre, en el Tour. En todas las carreras actuaba como si luego no me esperara la ronda gala. Seguía creyendo que pensar mucho en el Tour daba mala suerte, pues como otros años tan sólo esperaba que llegara el Tour y no había hecho nada, me inducía a pensar en eso.

Al citar Ocaña el Midi Libre le recuerdo su caída en esta carrera. Al preguntarle si esto le había creado algún problema con vista a su preparación en el Tour, me responde:

—En absoluto. La caída no fue grave, ya que sólo fueron heridas superficiales —aún tengo las marcas— y, por tanto, pude seguir preparándome con vistas al Tour, que ahora sí que estaba ya a la vuelta de la esquina, pues a una semana de finalizar el Midi Libre comenzaba el Tour.

Aunque ya queda lejos La Haya, donde este año se inició el Tour, «el Tour de Ocaña», le sítio al conquisense en la ciudad holandesa. Al preguntarle cómo se encontraba los días antes de iniciarse la prueba, me contesta:

trario de los anteriores, en todas las pruebas que he participado he ido a tope. Me había propuesto aprovechar al máximo el momento que me encontrara en forma. No quería correr el riesgo de lo que me había ocurrido otros años, que todo lo había supeditado al Tour. Luego las cosas me iban mal y toda mi temporada quedaba truncada. No, este año me propuse hacer la temporada sin pensar para nada en el Tour.

—Yo llegué al Tour vencido de que me encontraba muy bien físicamente. Sin embargo, estaba un poco nervioso, pues sabía muy bien lo mucho que me jugaba. No obstante, por otra parte, tenía muchas esperanzas de marchar bien, pues la temporada la había hecho perfectamente. Ahora, si he de ser sincero, tengo que confesar que, la verdad, no esperaba marchar como he marchado en este Tour. Sabía que haría un buen Tour, pero nunca que rodaría lo fuerte que lo he hecho. La verdad es ésta, y el primero en reconocer que he realizado un gran Tour soy yo. Corredor de diez etapas, como habían dicho algunos, en realidad soy un hombre que puede resistir muy bien una carrera de veinte etapas como es el Tour, y no será que este año no ha sido duro. ¿Pero quién puede luchar cuando la mala suerte se pone contra uno?

Verdaderamente, tiene razón Luis Ocaña, pues, con su magistral actuación en éste, han quedado borradas todas las dudas que pudiera haber sobre su tan traída y llevada fragilidad. Hay que ver, como uno lo ha visto, las fuerzas derrochadas por el conquisense en este Tour. Sinceramente, ahora sí que no cabe el menor asomo de duda de que es un corredor capaz



Tras su brillante triunfo, Luis Ocaña da la vuelta de honor encabezando su equipo Bic, que fue también ganador por conjuntos. A la izquierda del campeón español aparece su director técnico, Maurice de Muer

«Mi triunfo en la Vuelta a Cataluña me convenció plenamente de mi fuerza, ya que estaba allí Merckx»

“Empieza el Tour... y surge el perro que me derribó y me hizo pasar momentos de verdadera angustia”

de hacer todo. Después de este soberano Tour que ha hecho, todo lo que a uno le cuentan de Luis Ocaña tiene que creérselo.

Ocaña me habla ahora de la etapa prólogo de La Haya, con la que se inició el Tour. Así se expresó sobre el comienzo:

—La verdad es que me desmoralicé cuando vi el circuito, ya que parece mentira que en una prueba

de la categoría del Tour de Francia se pueda disputar una etapa contra reloj en un circuito tan malo y tan peligroso como era aquél. Era circuito en el que sólo había curvas; un circuito para malabaristas. No obstante, yo me lo tomé con calma y corrí de forma prudente, cosa que he hecho durante todo el Tour. Me clasifiqué quinto, y la verdad es que quedé satisfecho de mi clasificación,

pues en un circuito como aquél, que no me iba en absoluto, no podía pedir más. En un Tour tan duro como éste, perder unos segundos en la etapa prólogo era insignificante.

Antes de seguir adelante le digo a Luis Ocaña qué pensó del Tour al ver que en el mismo no estaba presente Eddy Merckx, que era quien hasta ahora había controlado los cuatro últi-

mos años la carrera. He aquí su respuesta:

—Verdaderamente, me asustaba el gran peso que sobre mí y el equipo Bic recaía, ya que me parecía imposible que en un Tour tan duro pudiéramos controlar la carrera. Esto de controlar la carrera durante veinte días era el gran problema del Tour. Iba con mucho miedo al ver que todos los demás equipos irían contra nosotros y que tal vez alguno se aprovechara de nuestro esfuerzo. Sin embargo, he de decir ahora que ya ha pasado todo, que estoy muy contento de cómo se ha portado el equipo, ya que en todo momento supo responder a los ataques. La prueba del gran Tour del Bic es nuestro triunfo por equipos. Cosa que sólo se logra a base de regularidad.

Pasamos a hablar de la primera etapa, que, la verdad, no fue muy favorable para Ocaña, ya que en ella sufrió, exactamente en el kilómetro diez de etapa, la primera caída que se iba a producir en este LX Tour de Francia. He

Creí que tenía alguna costilla rota. Por un instante, creí que el Tour se había acabado para mí cuando apenas había comenzado. Digo esto porque, durante unos segundos, era tal el dolor que no creí pudiera montar en bicicleta y reanudar la marcha. Sólo yo sé el dolor que sentí en aquellos momentos. Pero sólo yo también sé el miedo que pasé, pues no quería ni pensar que tuviera que abandonar el Tour. Esto, la verdad, hubiera hundido mi carrera. Afortunadamente, después de unos segundos de fuerte dolor, pude montar en bicicleta y continuar el Tour. Fueron unos segundos realmente dramáticos que, gracias a Dios, no tuvieron trascendencia después, aunque durante un par de días sí que me molestaba bastante, ya que apenas podía respirar, y mucho menos hacer esfuerzo. A mí lo que no me dejaba dormir era ver si continuaba el dolor de las costillas o había desaparecido. Total, que el Tour no pudo empezar peor para mí. Sin embargo, lo importante es que aquello no pasó de un gran susto, que lo fue y grande, y que ahora estamos aquí en París con todo olvidado. Pero el miedo de aquellos primeros días sólo sé yo lo que pasé, pues no dejaba de pensar que, una vez más, el Tour me iba a volver la espalda. O, lo que es lo mismo, la suerte. Pero si fueron malos los augurios pasajeros, el final no ha podido ser más feliz.

—¿Hay algo más grande para un ciclista que ganar el Tour de Francia?

—Yo, ahora que lo he conseguido, tras cuatro años de lucha y sinsabores, pienso que no.

(Continuad.)



## ANUNCIO DE OBRA

OBRA CIVIL PARA CONSTRUCCION  
FACTORIA DE BUTANO, S. A., EN  
SAN FERNANDO DE HENARES  
(MADRID)

Los planos, pliego de condiciones, presupuesto y contrato a suscribir en su caso, pueden consultarse en:

MADRID: Dirección de Servicios Económicos, Arcipreste de Hita, núm. 10, 5.ª planta.

FIANZA DE LICITACION: 2 por 100 del importe total del presupuesto.

Las ofertas se remitirán en sobre cerrado y lacrado, junto con aval bancario o justificantes de transferencia a nombre de BUTANO, S. A., de la fianza de licitación; por correo o entregadas en mano en el edificio social de BUTANO, S. A., en las señas arriba indicadas, Registro General, 5.ª planta, indicando en el sobre: «Obras Factoría San Fernando de Henares».

El plazo de presentación de ofertas terminará a las catorce horas del día 24 de agosto de 1973.

# BUTANO, S.A.

## BANCO POPULAR ESPAÑOL

### PAGO DE DIVIDENDO

El Consejo de Administración de este Banco ha acordado el pago de un dividendo a cuenta de los beneficios del año en curso, según detalle a continuación:

	Nominal	Impuesto	Líquido
<b>Acciones núms. 1 al 5.367.092</b>			
De 500 pesetas nominales.	31,50	4,73	26,77
De 50 pesetas nominales.	3,15	0,47	2,68
De 25 pesetas nominales.	1,58	0,24	1,34
<b>Acciones núms. 5.367.093 al 5.562.608</b>			
5.562.608 ... ..	29,72	4,46	25,26
<b>Acciones núms. 5.562.609 al 6.982.000</b>			
6.982.000 ... ..	23,47	3,52	19,95

Esta operación se efectuará a partir del día 1 de agosto a través de cualquiera de nuestras oficinas, así como también de las del Banco de Andalucía, Banco de Castilla, Banco de Crédito Balear, Banco Europeo de Negocios, Banco de La Vasconia, Banco de Lugo y Banco de Vigo, mediante la presentación de los extractos de inscripción para su estampillado.

Madrid, 21 de julio de 1973.—El presidente del Consejo de Administración.

## MINISTERIO DE TRABAJO INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

Subdelegación General de Administración

Servicio de Suministros

### ANUNCIO CONCURSOS PUBLICOS

Objeto del concurso: Adquisición de:

- 31/73. Aparatos y dispositivos (aparatos de laboratorio).
- 32/73. Aparatos y dispositivos (aparatos de respiración y homodialisadores).

Vencimiento plazo presentación ofertas: A las 13 horas del día 3-9-73 para las que se presenten en Registro General del I. N. P. Para las enviadas por correo, a las 24 horas del día anterior.

Pliegos de condiciones: Serán facilitados en mano en el Servicio de Suministros del I. N. P., calle Alcalá, 56, y por correo, a quienes lo soliciten por escrito.

Madrid, 24 de julio de 1973.

### IMPORTANTE EMPRESA DE CONSTRUCCIONES METALURGICAS

NECESITA:

**SOLDADORES, TUBEROS, MONTADORES CALDEREROS, CHAPISTAS, CERRAJEROS Y ELECTRICISTAS**

Ofertas de contratación interesantes

Llamad al teléfono 225 11 00 días laborables, de 9 a 11 de la mañana

(23.146.)

SE PRECISAN

**APRENDICES PEONES Y OFICIALES 3.ª FONTANEROS Y CALEFACTORES**

**VASA**

Arquitecto Gaudí, 4. Madrid-16  
Teléfono 457 68 00

(23.296.)

## MALLORCA ¡8.250 pts.!

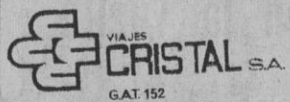
o 1.050 pts. mensuales

### AUN ESTA A TIEMPO

- Vuelo ida y vuelta en DC-8
- Hoteles con baño
- Pensión completa
- Traslados

Salidas 1 y 15 de agosto 15 días inolvidables

A PRECIOS SIN COMPETENCIA PLAZAS LIMITADAS



Velázquez, 44  
Teléfono 275 56 08

## TRANSMIPESA PRECISA CHOFERES

De ámbito nacional para sus bases de Madrid y Bilbao

Expertos en conducción de TRAILERS (experiencia mínima de dos años). Carnet de PRIMERA «E» Sueldo, primas de producción y dietas

### TRANSMIPESA

Calle Raimundo Fernández Villaverde, 45, 5.º - Teléfonos 2331347 y 2542360

MADRID De 8.30 a 14.30 (9.809.)

### IMPORTANTE EMPRESA

dedicada al comercio del automóvil necesita, para sus talleres de Madrid, PERITO INDUSTRIAL dinámico, con una experiencia mínima de tres años. Remuneración a convenir. Absoluta reserva para colocados

Escribir, informando del «currículum vitae», al número 23.193. Plaza Cristino Martos, 4. Madrid-8 (23.193.)

## DEPORTES

### NUESTROS CLUBS TIENEN MENOS INGRESOS ABONOS

## MUCHO MAS BAJOS QUE EN ITALIA

■ En cualquier clase de localidades, en el país vecino se paga más del doble que en España

■ Abono más caro: en el Atlético o el Madrid, 4.000 pesetas; en el Milán, 11.000 pesetas

El problema de las disponibilidades económicas es uno de los más interesantes en el fútbol. Lo más sorprendente en ese aspecto lo tenemos en el «calcio», porque la moneda italiana —contrariamente a lo que ocurre con Inglaterra, Holanda o Alemania, por ejemplo— no es fuerte y, sin embargo, los precios de los jugadores alcanzan cifras que superan las de cualquier otro país. Baste señalar a este respecto que los dieciséis clubs de Primera División transalpinos hicieron este verano adquisiciones por un valor total de 10.822 millones de liras (unos 1.200 millones de pesetas), compensados con cesiones que sumaron 7.474 millones de liras. O sea, que, en dinero contante y sonante, desembolsaron 3.348 millones (unos 370 millones de pesetas).

¿Cómo puede uno explicarse, por ejemplo, que el Internazionali de Milán haya desembolsado en las últimas temporadas de fichajes la friolera de 1.960 millones de liras (unos 220 millones de pesetas). Esto representa una media superior a los 40 millones de pesetas por año. Para dar ese dinero al contado se necesita indudablemente una gran reserva, aun tratándose de este Inter, que es el club que gastó más liras en esos cinco años de referencia, seguido por la Juventus de Turín, actual campeón, con 1.765 millones de liras.

Existe una explicación a este hecho, sin contar con la de los mecenas de que disponen todos los grandes clubs; unos mecenas que utilizan al club de fútbol no sólo como poderosa arma popular, sino también como justificativo para pagar al fisco menos millones de los que en realidad debieran dar por sus fabulosas ganancias industriales.

### ABONOS MUCHO MAS CAROS

Esa explicación, plenamente legal, es la de los precios de las entradas para este espectáculo de masas. En Italia, en efecto, la loca-

lidad más cara suele costar unas doce mil liras, y más en muchos casos, y la más barata, cinco mil liras. Es una diferencia sensible con relación a España, como puede apreciarse, si consideramos que cien liras valen más de once pesetas.

Otro factor que resuelve todas las dudas es el de los abonos. Cojamos dos de nuestros clubs más poderosos: los dos de Madrid, El Atlético, por ejemplo, tiene fijado en 4.000 pesetas el abono de la tribuna de preferencia —la más cara— que da derecho a presenciar todos los encuentros de Liga y Copa, tanto del Atlético como del Madrid, además de los partidos amistosos de ambos conjuntos. Y el abono más barato es de 750 pesetas, y concierne a la tribuna cubierta de fondos Norte y Sur. Entre ambas cantidades viene toda una serie de categorías, la más cara de las cuales es de 2.300 pesetas, y se refiere a la grada de preferencia (filas 24 a 27). Si a ese abono agregamos las 125 pesetas mensuales que han de pagarse por socio, veremos que la media por partido es en extremo asequible para cualquiera.

En cuanto al Real Madrid, el abono más caro es de 4.200 pesetas, y el más ba-

rato, de 720 pesetas; abono que permite presenciar los 17 encuentros de Liga. A esa suma deben unirse 100 pesetas mensuales de la cuota de socio.

¿Saben ustedes los precios en Italia? Véanlos, y establezcan la diferencia. El abono más caro para esta temporada próxima es el de la Fiorentina, cuya tribuna especial cuesta la friolera de 180.000 liras para los quince encuentros de Liga, o sea, una media de 12.000 liras por partido. El abono más barato en Florencia es de 12.750 liras para la grada de fondo. En cuanto a la tribuna cubierta numerada, su abono es de 84.000 liras.

El Nápoles, un poco más modesto, tiene su abono más caro en 135.000 liras; la tribuna cubierta, en 54.000, y la grada más barata, en 16.500 liras. El Milán, campeón de Copa, tiene su abono de tribuna central en 100.000 liras, y la grada, en 13.000. En algo parecido tiene sus abonos la A. S. Roma.

Como los demás clubs de Primera División tienen sus abonos en forma semejante, puede decirse que en Italia cuestan, como mínimo, el doble de los establecidos generalmente en España. Igual ocurre con las entradas en cada partido. Es lógico, pues, que los ingresos allí sean el doble que los nuestros. Las cifras no mienten. Lo que se preguntan en Italia en estos momentos es hasta cuándo podrá resistir la afición esa continua alza de los precios para ver fútbol. Porque la paciencia de los «hinchas», por muy «hinchas» que sean de un equipo, tiene sus límites, sobre todo si quien se ve afectado es su bolsillo.

René PINERO

## Gran fichaje del Oviedo

## DJORIC, DEFENSA INTERNACIONAL YUGOSLAVO



Djoric, defensa internacional yugoslavo, con Luis Guijarro. Adquisición barata del Oviedo. Sólo un millón y medio de pesetas

Los menos «grandes» también cuentan. No sólo van a ser los Madrid, Barcelona, Atlético, Valencia y otros quienes fichan a jugadores extranjeros. El Oviedo, sin problemas de goleadores —dispone de Marianin y Galán, especialistas ante el marco contrario— acaba de realizar un buen fichaje. Se trata de Milovan Djoric, defensa derecho del Estrella Roja y de la selección yugoslava, catorce veces internacional, casado, veintiocho años y un metro ochenta y tres de estatura.

Llegamos a Barajas con el tiempo justo de recibir a Djoric, quien subía muy contento por las escaleras del departamento internacional.

«¡Papá, papá...!», exclamó Luis Guijarro. Y Djoric, al verle, también gritó: «¡Papá, papá...!»

«Pero ¿qué es esto?» —pregunté a Luis Guijarro.

«En Yugoslavia me llaman «papá». Es el país donde más se me quiere.

Dejemos constancia de que Djoric es el segundo yugoslavo que va a actuar en un

club español. Anteriormente, allá por los años 50, el Atlético de Madrid fichó a Arangelovic, quien, dicho sea de paso, fue poquito lo que nos enseñó.

Djoric, jovial, tremendamente simpático, soportó imperturbable los «flases» de la Prensa gráfica.

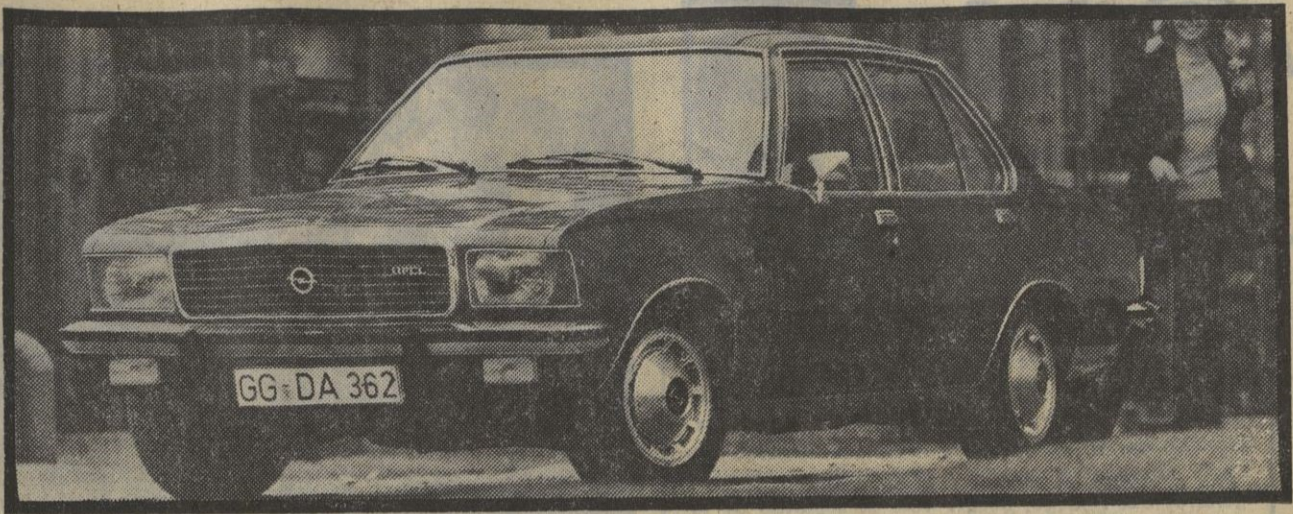
Es un jugador de quien ya tenemos documentada referencia, porque en Badajoz jugó hace dos años y también el mes pasado volvió a actuar en el Trofeo Ibérico. Lo vi entonces, con mi compañero René Piñero, y puedo asegurar que es un defensa impresionante. Mi estupor ha sido comprobar cómo ha ido al Oviedo, cuando equipos de mayor categoría bien pudieran haberlo fichado, ya que ha costado menos que un alevín del Gijón, por ejemplo. Sólo millón y medio ha pagado el Oviedo, lo que, realmente, es una auténtica bicoca, si tenemos en cuenta como está la bolsa futbolística nacional.

J. M. A.  
Fotos LEO

LOS sevillanos están de enhorabuena, General Motors también ha visto la puerta abierta para montar una fábrica en España, y los sondeos efectuados por técnicos de la firma giran en torno a la capital andaluza. Sevilla anduvo en su día tras la Ford, y ahora se encuentra con que el interesado en instalarse es el fabricante más potente del mundo. Se situará a ocho kilómetros de la Giralda, en el lugar de Dos Hermanas denominado «La Corchuela», para producir en 1976 unos 150.000 turismos de cilindrada media.

General Motors ocupa el primer puesto en las listas de producción mundial, destacada de los restantes fabricantes. En 1972 alcanzó una producción próxima a los 6,5 millones de automóviles, y ello gracias a su política expansiva en todos los mercados. Con sede central en Estados Unidos, posee fábricas en nueve países, en algunos de los cuales se han afiliado a ella importantes marcas, como es el caso de Opel en Alemania, Vauxhall en Inglaterra y Holden en Australia.

El núcleo principal de la producción de General Motors lo constituyen las cinco marcas americanas Chevrolet, Pontiac, Oldsmobile, Buick y Cadillac, junto con la europea Opel, cuyo volumen sólo es superado por Chevrolet, que es el verdadero caballo de batalla de la empresa.



Opel Commodore, a caballo entre Europa y América

## Más difícil para Ford

# AHORA, GENERAL MOTORS EN SEVILLA

### VARIACIONES SOBRE UN MISMO TEMA

Nueve países, nueve marcas y todas las combinaciones posibles entre elementos de una y otra dan lugar a centenares de versiones. Más que modelos propiamente dichos, la producción de General Motors se basa en los cambios de nombres.

Posee una gama amplísima, que va desde el «pequeño» Opel Kadett, de 1.078 centímetros cúbicos y 50 CV. de potencia, a los Cadillac Fleetwood Eldorado, con motores que baten los récords de cilindrada al superar los ocho litros, aunque no así los de potencia (238 CV. solamente).

Modelos eminentemente americanos, incluso en su producción europea, pues la tendencia de los Opel cada vez es más hacia el coche U.S.A. Únicamente se salvan de este estilo los modelos producidos en Inglaterra bajo la marca Vauxhall.

Las dos primeras marcas, Chevrolet y Opel, dominan completamente en General Motors. Continuamente aparecen nuevas versiones, pero siempre tomando como base modelos de alguna de estas dos marcas. Así como en Ford se puede hacer una cierta distinción entre la línea seguida en Europa y la mantenida en los restantes países, en General Motors ello no es posible.

Comencemos con la producción americana. De todos los modelos producidos en U.S.A., el más pequeño es el Chevrolet Vega 2.300. Con una cilindrada de 2,3 litros, desarrolla tan sólo 73 CV potencia que hace sonreír a los europeos, sobre todo a los italianos. El «pequeño» Vega posee una longitud de 4,30 metros. Pronto se pasa al clásico «carro»

U.S.A., con cilindradas que fácilmente superan los 7,5 litros.

También dentro de la producción americana pueden considerarse los Pontiac fabricados en Canadá. Aquí ya empieza el juego de combinaciones de General Motors, puesto que estos Pontiac están fabricados con elementos Chevrolet, aunque cuestiones de marketing han provocado el cambio de nombre.

Dando el salto pasamos a la producción de General Motors en Europa, en donde la única marca que ha conservado su personalidad ha sido Vauxhall. Las cifras de producción no son notables, pues no alcanzan las 200.000 unidades, pero la gama es amplia. El modelo inferior es el Viva, con 1,25 litros de cilindrada y 53 CV de potencia, siendo los de mayor categoría los Ventora, con motores de 3,3 litros.

Opel se encuentra un tanto a caballo entre Europa y Estados Unidos. Su gama es amplísima, con modelos como el Kadett, ya citado, y los americanizados Admiral y Diplomat, este último suministrable con motores de 5,4 litros.

Una vez fuera del marco de Europa o Estados Unidos, las líneas de producción de General Motors se entrelazan hasta producir modelos en los que, a ciencia cierta, no se sabe qué marca domina. Este es el caso de los Chevrolet producidos en África del Sur. Modelos denominados Chevrolet Firenza, pero que no son sino Vauxhall ingleses, equipados con motores tanto de diseño inglés como americano. Es curioso que General Motors no dude en montar en la carrocería del Firenza motores de 1,3 ó de 2,5 litros, indistintamente. También en África del Sur se produce el Chevrolet 3.800, que se trata de

un Opel Commodore al gusto afro-americano.

Los Chevrolets brasileños vienen a complicar un poco más el panorama. Son modelos derivados del

ries. Excepción hecha de las fábricas estadounidenses, la alemana y la inglesa, las restantes tienen volúmenes de producción verdaderamente bajos.

mismo nivel Méjico y aumentando ligeramente en Alemania y África del Sur, en este último país con una producción a un nivel bajísimo. El aumento

rior. Los déficits mayores fueron debidos a las líneas americanas, considerando, tanto Estados Unidos como Canadá, y si el descenso no ha sido mayor debe agradecerse a los modelos de inspiración aún un tanto europea.

Está claro que General Motors necesita expandirse en estas líneas, puesto que el público tradicional al «carro» americano parece un tanto saturado y es un mercado en regresión. Enhorabuena a Sevilla por su nueva fábrica y a General Motors, porque va a disponer de una mano de obra al mejor nivel europeo.

LUIKE

NOTA.—La dirección central de G. M. en Europa es la siguiente: General Motors Limited, Stag Lane, London NWO 0EH.

● El primer constructor mundial posee fábricas en otros nueve países

● La factoría se instalará en Dos Hermanas y producirá en 1976 ciento cincuenta mil vehículos

Opel Rekord y, al menos en este caso, se relacionan con la denominación de origen, llamándose Chevrolet Opala.

El Opel Rekord, o Chevrolet Opala brasileño, cambia de nombre al volver de nuevo a África del Sur, encontrándose allí el Ranger. Con este mismo nombre se da el salto hasta las cadenas de montaje instaladas en Bélgica, aunque los Ranger de este país están equipados con motores de menor cilindrada que los sudafricanos. También existe una cadena de montaje de Ranger en Suiza, aunque en la actualidad está parada.

Finalmente los Holden australianos, marca afiliada a la General Motors, con modelos de categoría media inspirados claramente en los Opel, siendo los de mayor cilindrada de tendencia U.S.A.

### MARCHA ATRAS EN LA LINEA U.S.A.

A la vista de este «maremágnum» habrá quien piense si algunos modelos de G. M. no son producto del azar. La política de la empresa es la creación de nuevas fábricas en las que, aunque la producción sea pequeña, la rentabilidad esté asegurada al utilizar elementos de grandes se-

Comparando los resultados de 1972 con el año anterior, se observa un descenso en la producción en cinco países (Estados Unidos, Canadá, Inglaterra, Australia y Argentina), permaneciendo en el

espectacular se ha producido en Brasil, aunque las cifras de producción giren todavía en torno a las 100.000 unidades.

En resumen, General Motors produjo menos en 1972 que en el año ante-

## GENERAL MOTORS, EN CIFRAS

PAÍS	Marca	Producción	
		1971	1972
Estados Unidos	Chevrolet	2.320.755	2.299.788
	Pontiac	720.615	702.573
	Oldsmobile	775.191	807.194
	Buick	751.885	688.557
	Cadillac	276.560	277.251
<b>Total G. M. Estados Unidos</b>		<b>4.853.006</b>	<b>4.775.363</b>
Canadá	Pontiac (Chevrolet)	405.250	354.115
	Buick	936	100
<b>Total G. M. Canadá</b>		<b>406.186</b>	<b>354.215</b>
Méjico	Opel	10.000	10.000
Alemania	Opel	836.718	877.963
Inglaterra	Vauxhall	199.092	185.620
Australia	Holden	161.146	149.320
Brasil	Chevrolet	58.399	102.000
Argentina	Chevrolet	20.018	12.700
Sudáfrica	Chevrolet	9.605	15.186
	Ranger	4.668	3.217
<b>Total G. M. Sudáfrica</b>		<b>14.273</b>	<b>18.403</b>
<b>Producción mundial G. Motors</b>		<b>6.560.838</b>	<b>6.485.585</b>



Chevrolet Caprice 1973

**LA Crónica**  
de  
**Alfonso**  
**NAVALON**



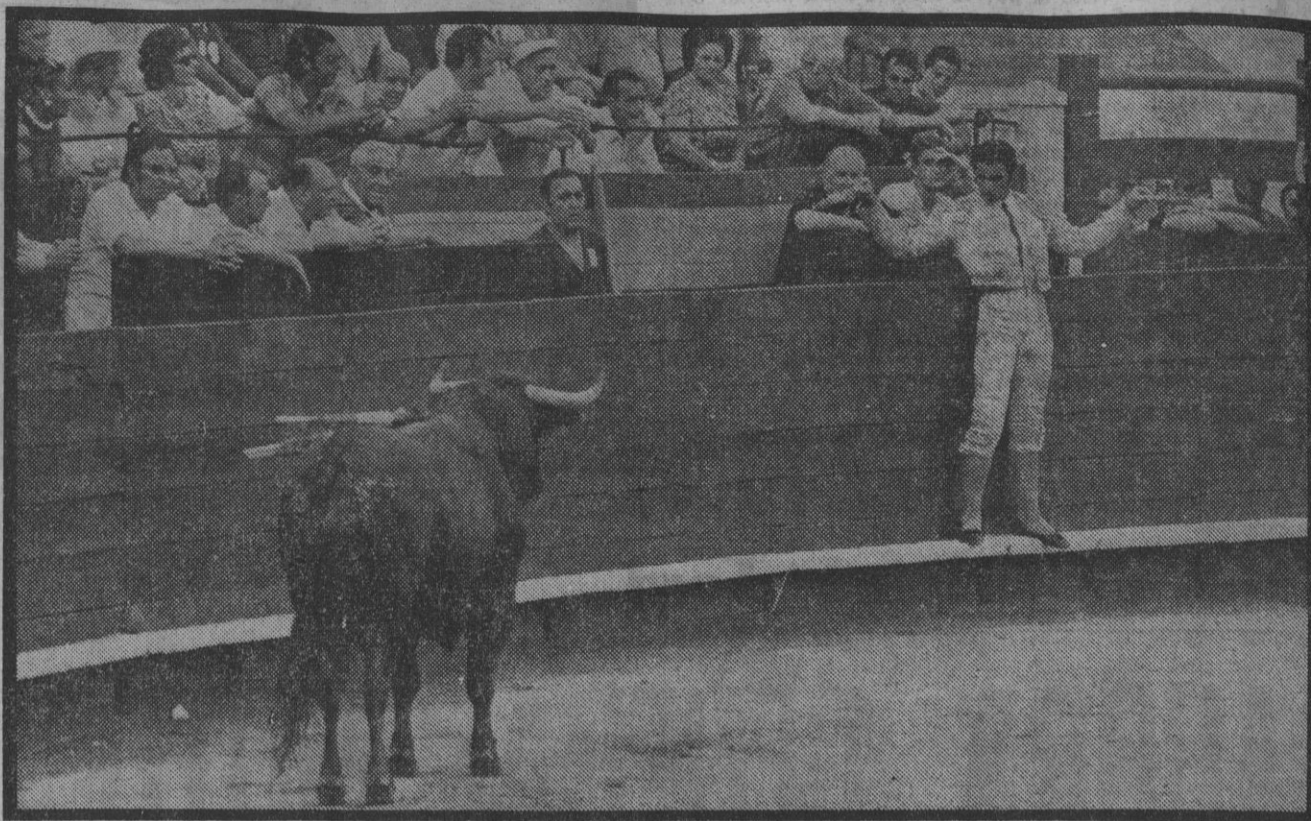
Tarde bochornosa y menos de tres cuartos de plaza. Presidió, con acierto, el señor Piqueras González, denegando justamente una oreja a El Viti, en el cuarto, por no haber petición suficiente. Ganado de Alfonso Moreno, aceptable de presencia y algunos sospechosamente romos. Dieron en general buen juego, porque sólo el segundo de la tarde presentó problemas. Los demás cumplieron bien en el caballo y se dejaron torear a placer, destacando por su enorme bondad el tercero.

El Viti estuvo toda la tarde en plan de gran maestro, toreando con perfección al natural y ligando soberbios pases de pecho. Pero lo malogró con la espada. En el primero, se empeñó en citarlo a recibir estando muy aplomado. Pinchazo, media y descabello. Una rojea. En el cuarto, dos pinchazos, estocada atravesada y descabello. Petición y vuelta con fuerza.

Paquirri se inhibió en el segundo, muleteando desconfiado. Rinconera. Bronca. En el quinto, tres largas de rodillas, ovacionadas. Lo llevó bien al caballo por chicuelinas. Faena con tandas de rechazos muy buenos, pero llena de pausas y desigualdades. Dos pinchazos y estocada, recibiendo un golpe en la mejilla muy fuerte. Ovación cuando pasó a la enfermería, donde le dieron unos puntos de sutura.

Julián García desperdició el mejor de la tarde. Después de hacer todo su repertorio, mató fatal de cinco pinchazos feos y estocada. Silencio. En el sexto volvió a la carga con idéntico resultado. Estocada y tres descabellos. Algunas palmas.

Bregaron bien Luque Gago, Chaves Flores y Peñalver, que también se lucieron en banderillas junto a El Zamorano, Orteguita y Pusol.



VALENCIA, CUARTA DE FERIA

## EL PROFESOR, EL DESORIENTADO Y LO DEMAS

● La corrida de Alonso Moreno también fue buena

La feria está ya enrachada, porque todas las tardes vemos algo interesante, aunque sin llegar a la corrida completa, que debería haberse redondeado, por las facilidades que vienen dando los toros. Así, ayer vimos una corrida de Alonso Moreno, muy en la línea de Urcola, que dió, en conjunto, un juego como para felicitar al ganadero. Sólo le faltó algo más de brío a algunos toros, algo más de presencia a otros, y algo más de pitones a casi todos. En cuanto a raza y nobleza, el balance ha sido positivo. Porque únicamente el segundo, que llegó a la muleta faltó de un puyazo, sacó sentido y

probó mucho al torero, aunque no tanto como para que Paquirri tomara tan extremas precauciones. Los otros cinco fueron de orejas, y si no se las cortaron culpese a la espada de El Viti, a la desorientación de Paquirri y a las precipitaciones de Julián García. Daba pena ver al tercero, con su extremada bondad, toreándose solo, mientras García no hacía honor a la gran faena que estaba pidiendo aquella perita en dulce.

**UN MAESTRO SIN ESPADA**

¡Qué bien ha toreado ayer El Viti! Pese a llevar

el mismo traje blanco de la tarde mala de Pamplona, ha sido la estampa serena del gran maestro, que sometió templadamente las embestidas de sus toros en los cauces de la armonía clásica. Sus dos faenas, de principio a fin, tuvieron el regusto de lo bien rematado, desde las trincheras hasta los verdaderos pases de pecho, en los que Santiago es un auténtico virtuoso. Y en medio, los rechazos cumplidos. Pero los más importantes fueron los naturales al cuarto,

verdadero prodigio de la lentitud, limpieza y mando. Ayer dejó dos obras maestras; pero, una vez más, El Viti estaba sin espada. Una vez más cometió esa inexplicable torpeza de querer hacer la suerte de recibir a un toro aplomado, que no se arrancaba. Parece mentira que El Viti haga estas cosas tan absurdas. Pero las hizo, y lo que pudo ser un triunfo sonado se quedó en mucho menos. Aunque ahí está el recuerdo de sus dos faenas, por si alguien quiere mejorarlas.

**DESORIENTADO**

Paquirri anda fuera de sus registros. Algo raro le pasa. Quizá porque quiera ahora mirarse en el espejo de Antonio Ordóñez e imitar sus ademanes, siendo un torero de línea completamente distinta. El caso es que se le ha ido un triunfo de las manos por sus pausas, por su afectada frialdad, por querer ponerse reposado y solemne. Pero, en medio de todo esto, dió en su línea tres largas de rodillas y clavó un par al sesgo francamente bueno. Luego, con la muleta,

conviene resaltar unas tandas de rechazos sencillamente perfectos, por su temple y buen trazo, pero luego pecó de reiterativo, y, en definitiva, mostró al público un Paquirri distinto al que están acostumbrados a aplaudir.

Lo demás estuvo a cargo de Julián García. Dos toros desperdiciados en un frustrado festival de vueltas, rodillazos y miradas al público, sin la repercusión que esperaba el "chiquet". El caso es que el público ya no toma tan en cuenta las cosas de Julián.

**LA Noticia**



Por  
**Manuel F. MOLES**

## LA DUDA QUE A NADIE FAVORECE

El tema es espinoso. El tema preocupa. El tema es polémico y de difícil solución. Ponerle luz tampoco es sencillo. Porque, a la postre, nos quedamos siempre con la sospecha y lejos de la verdad. Los aficionados sesudos, los críticos y hasta la autoridad gubernativa quisieran saber a qué carta quedarse en esta historia negra del afeitado, que se barrunta algunas tardes y sobre el que, al menos oficial y rotundamente, no puede uno pronunciarse sin el aval o el respaldo del informe de los técnicos en Madrid deben aclarar este galimatías. Y que conste que no me mueve a mí el escribir estas líneas ningún afán de buscarle los tres pies al gato, sino que, a fuerza de comentarios, estoy convencido de que la noticia del día baila sobre esa duda y, por tanto, merece una respuesta autorizada. Que podría ser favorable para muchos y funesta para otros. La sospecha tiene como defecto el involucrar en esta danza a posibles ganaderos y encubrir a los culpables. Naturalmente, hay una vía legal y establecida para que la justicia, la culpabilidad o la inocencia sea un hecho. Basta con que las autoridades de cada plaza, los veterinarios, envíen

a Madrid las cabezas de aquellos toros que mueven a la duda. Y debo decir, que en Valencia se sigue el trámite, que no hay mancha ancha ni vista gorda. Pero me consta que los responsables de esta labor están un tanto desanimados por la falta de respuesta a sus envíos. Imaginense ustedes cuál sería la reacción de un árbitro de fútbol si su informe de cada partido no tuviera la rápida respuesta que tiene ahora. En el fútbol se aclaran los castigos y las culpas es un espacio mínimo de tiempo. Creo que son dos o tres días a lo sumo. Pues bien. Si sucediera lo mismo que en los toros, en donde los informes de las autoridades locales no conocen la respuesta en meses, ya me contarán las ganas que le quedarían al árbitro de rellenar el acta para unos oídos más bien sordos. Así están las cosas en la fiesta por esa incomprendible demora, por esa falta de información. Y estoy convencido que si se publicaran rápidamente las sanciones nos veríamos libres de esta maldita sospecha que perjudica más que beneficia a los propios protagonistas de la fiesta. Así, con la confusión, parece que el mal es mucho y a lo mejor es mínimo.

Hay sucesos extraños que se aprietan caprichosamente en el tiempo. Así sucede que en el desencajamiento de las últimas cuatro corridas de la feria vimos cómo un espontáneo insensato se lanzó al ruedo para intentar dar muleta a un toro de Ruiseñada. Su suerte fue que el animal, recién salido del cajón, no acudió a la llamada del espontáneo, que sólo en la plaza estaba expuesto a lo peor. Santiago López, el torero granadino-valenciano, que ha de matar precisamente esta corrida de Ruiseñada, saltó al ruedo para quitar de enmedio al inoportuno chaval. La otra pequeña historia sucedía en pleno cauce del río Turia. Tres toros, al parecer de media casta, se escaparon del matadero y fueron a parar al río. La Policía Armada acabó con el temor de los ciudadanos rematando a los toros. Este fue el final.

Segundo visitante de la enfermería: Paquirri. Con otra lesión leve al igual que su antecesor Palomo Linares. Un palotazo abrió la barbilla al de Barbate, que aguantó en la arena hasta que rodara su segundo toro.

Dos mujeres hermosas estaban en la barrera apretando el sufrimiento y la alegría. Una era Maruja García, no hace muchos años Miss España, y que ahora vive en Mallorca convertida en una feliz ama de casa. Maruja, que tiene horror a los aviones, solamente cede su miedo ante la buena amistad que une a ella y a su marido con Julián García. La otra es Aurora, una de las chicas del programa de Chicho Ibáñez «Un, dos, tres...», que es valenciana y hermana de un novillero llamado Chavalo. Vio la corrida junto a Tránsito, la mujer del apoderado de El Viti. Una y otra se rompieron las manos de tanto aplaudir.

Vuelta al toro. No viene la anunciada corrida de Palha. Dicen que los toros portugueses que debían lidiar Paquirri, Ruiz Miguel y Dámaso González se han quedado chicos para esta feria. Dicen... Bueno, lo cierto es que están buscando los sustitutos. Y se habla de los Núñez, que para algo son propiedad de los Camaró, apoderados de dos de los matadores que están en ese cartel.

**bajo el signo del 9**  
 Por **Marivi ROMERO**

Se dice, se cuenta, se critica que Santiago Martín (El Viti) abusa de excesiva seriedad en los ruedos, de no manifestar una pequeña mueca de sonrisita cuando pasea los triunfos en las vueltas al anillo, y que esta seriedad la acusa más cuando delante de los toros parece frío e impávido.

Ciertamente, hay muchas formas de practicar el toreo, y si las jacarandosas, bullisiosas y alegres gustan, no veo el motivo por el cual no sea agradable el toreo serio. El Viti hizo en esta cuarta de feria dos faenas monumentales y de categoría de alta tauromaquia. Primero,

porqué dominó a sus dos toros; segundo, porque los pases templadísimos iban sufriendo en cada serie; tercero, porque hubo ligazón, y cuarto, porque llevó a cabo un toreo profundo y hondo que parecía estar haciendo la cosa más fácil que se pueda imaginar. Tuvo la mala fortuna de fallar con el acero, habiendo intentado matar recibiendo por dos veces sin conseguirlo, pero su labor segura, certera e inteligente fue premiada con los calurosos aplausos de la afición de Valencia, que sabe calibrar con certeza lo bueno y que no se ensaña de mala manera o con ma-

las formas de lo menos bueno.

Francisco Rivera (Paquirri) sale a los ruedos en plan de «vedette», muy parsimonioso, muy en figura consagrada. No dudo que pueda ser un divo, pero si tal cosa pretende lo que debe hacer es comportarse como tal delante de los toros, que al fin y al cabo son los únicos que le pueden mantener en ese plan o que le pueden hundir para siempre. Al segundo de la tarde, desde la salida de chiqueros, no le quiso ni ver, y los peones hicieron toda la faena, limitándose él a unos cuantos mantazos, para matarlo lo más rápido posible. Sin embargo, el quinto fue de su total agrado, recibió a lo con tres largas cambiadas de rodillas y lanceando a la verónica con interés. También



tuvo la gentileza de parearlo, clavando tres pares de banderillas con la facilidad que le caracteriza y haciendo una faena digna a su persona.

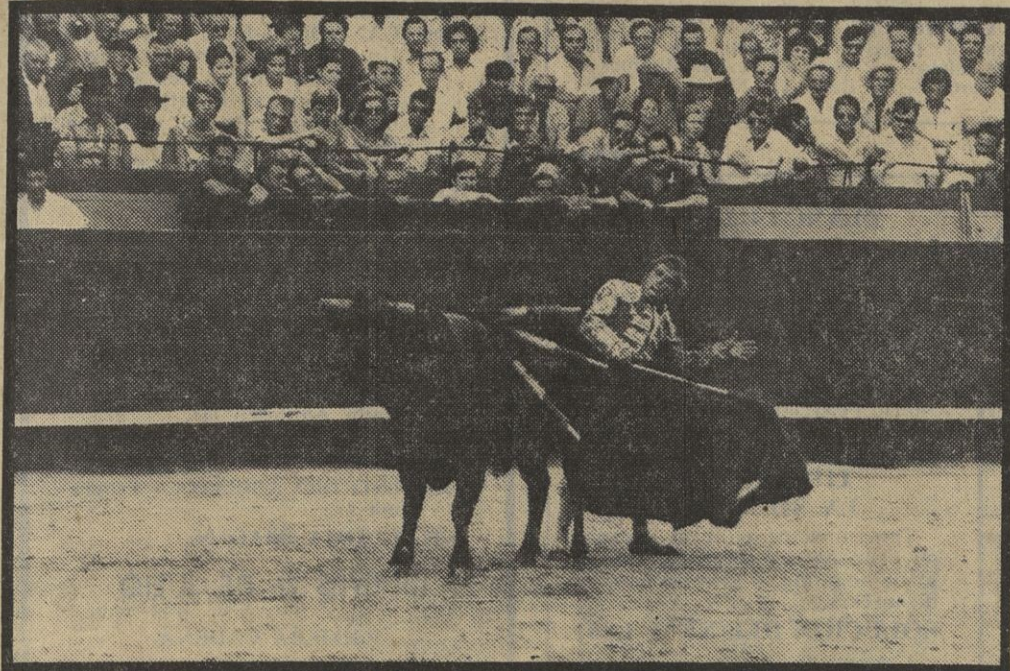
Para ser estrella o pretender serlo es necesario tener el mismo interés y poner toda la carne en el asador con todos los toros o, por lo menos, probarlos. Que el espectador se dé cuenta si efectivamente tienen lidia o no, pero lo que no se puede hacer es rechazar el melón sin haber hecho la cala.

Julián García, el de los tremendismos locos, el de las

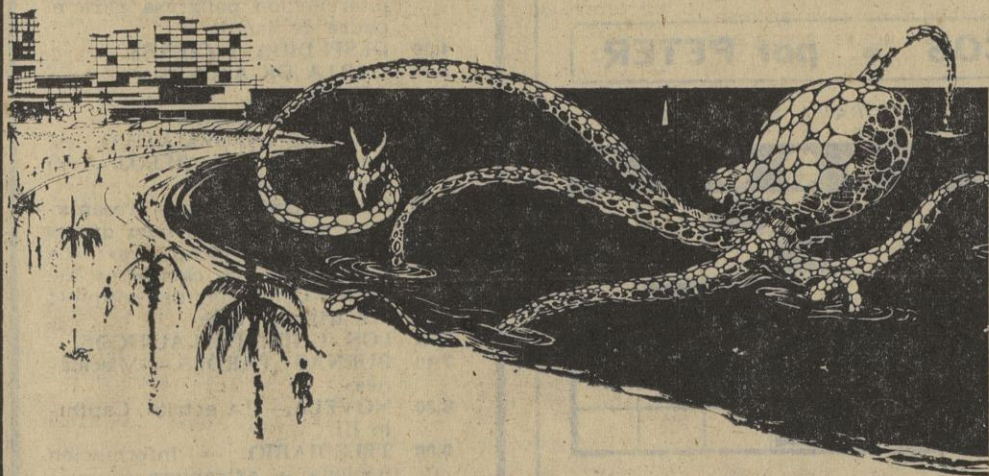
miradas furtivas al tendido menospreciando a su enemigo, tiene más valentía que calidad, pero cuando le sale un toro bueno y noble este tremendismo se devalúa como el dólar y el matador siente ese toreo puro que tampoco cala en la mayoría. De esta forma, Julián logró con este toro algunas series verdaderas, que fué intercalando con dramáticos y despectivos pases, adornos y desplantes. El mal común de los tres espadas de esta tarde, y de otros muchos, hizo mella también en Julián, y por culpa de la espada la afición valenciana, que tanto quiere y sufre por su torero, se vio privada de que

este saliera en olor de multitud.

Los toros de Alonso Moreno de la Cova estuvieron bien presentados, cómodos de cabeza, tomaron una sola vara casi todos, como es norma general y preceptiva, puesto que con la primera, que suele ser larguísima, se quedan desinfladitos casi todos, sin que ello implique excepciones, que afortunadamente las hay; para la lidia resultaron manejables, excepto el segundo, poco picado, y el sexto, un tanto más áspero que el resto de sus hermanos.



**¡FUMADOR!**



**DISFRUTE PLENAMENTE SUS VACACIONES**

Cuando este verano se desplace al mar o la montaña en busca de aire puro, haga que también descansen sus pulmones. Respire intensamente sin la tos de cada mañana. Sienta al fumar auténtico placer, elimi-

nando del cigarrillo las materias nocivas que, como un gigantesto PULPO, se adhieren a sus pulmones. Tiene Vd. en sus manos un arma poderosa para defender su salud.

LA BOQUILLA **TAR GARD.** 

Un sensacional invento norteamericano para proteger al fumador. TAR GARD no es un filtro. Su sistema de garantía total está basado en el tubo Venturi:

- Retiene el 80% de la nicotina (asómbrese después de fumar 4 cigarrillos).
- Elimina la tos del fumador.
- Evita las afecciones pulmonares y de garganta.
- Da frescor a su boca y conserva limpia su dentadura.
- Mantiene todo el aroma y sabor de su cigarrillo.

Para disfrutar de las vacaciones que Vd. se merece sólo hay dos soluciones: Dejar de fumar... o TAR GARD.

.. y también ahora  
**Lady**  
**TAR GARD**  
 en diferentes colores para la mujer elegante.

DE VENTA EN ESTANCOS Y CASAS DEL FUMADOR  
 Distribuidor **TAR GARD ESPAÑA, S. L.** - Montera, 24  
 Telfs. 222 91 67 y 221 93 60 - MADRID

**CONFERENCIA INTERNACIONAL de la PAZ del MUNDO MEDIANTE EL DERECHO**



**ABIDJAN (Costa de Marfil)**  
 26-31 Agosto, 73

Vuelo Directo de SAS MADRID - ABIDJAN  
 Salida: 24 Agosto 9 días

**32.240 ptas.**

\* Traslados, alojamientos, visitas y excursiones incluidos según programa.

**PUEDE INTERESARLE EL PLAN SAS DE PAGO A PLAZOS**  
 Solicite información a su agente de viajes o en SAS  
 Av. de José Antonio, 88 - Edificio España - Teléfono 247 17 00  
**MADRID-BARCELONA-PALMA-MALAGA-LAS PALMAS**



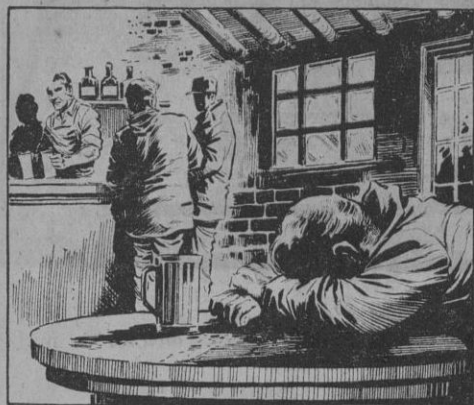
**SCANDINAVIAN AIRLINES**

## ARRACONES EXTRAORDINARIAS LA MALDICIÓN

E.A. POE.

Adaptación: A. ALONSO  
Dibujos: Armando SANCHEZ

**RESUMEN DE LO PUBLICADO:** El gran remolino del Maelstrom era impresionante. Grandes troncos de pinos y abetos, engullidos por la corriente, volvían a subir tan rotos y destrozados que parecía que les habían salido pelambre. El anciano empezó a contar su historia. Habló del barco y el coraje con que pescaban.



7 «Mi hermano —continuó el viejo— tenía un hijo de dieciocho años, y yo, por mi parte, tenía dos fuertes muchachos. Nos habrían sido de gran ayuda para hacer servir los remos, o bien para pescar, pero la verdad, aunque nosotros corriamos el riesgo, no poseíamos corazón para permitir que estos jóvenes plantasen cara al peligro, porque, bien pensado, era un terrible peligro.» El anciano, después, indicó que se iban a cumplir los tres años desde que ocurrió la tragedia. La vispera, en la taberna del pueblo, de ordinario tranquila y más bien solitaria, pudo suceder otra. «El culpable fue un pescador que a veces trabajaba para nosotros», añadió.



8 «Habíamos quedado citados allí al anochecer para cambiar impresiones sobre la salida del día siguiente. Ingmar era un hombre rudo, de mediana edad, con una larga barba pelirroja y de carácter pendenciero. Gustaba de emborracharse, y por esta causa había sido despedido por casi todas las familias de la localidad: nadie lo quería en su barco. Precisamente aquella noche estaba bebido. Había discutido agriamente con el propietario de la taberna, porque en un momento dado trató de cortarle las orejas al lustroso gato negro que ronroneaba a todos los clientes. Mi entrada hizo que los ánimos se calmasen.»



9 «Sentados ante unas jarras de cerveza negra discutimos la conveniencia de salir o aguardar a que el tiempo mejorara. En nuestras cabezas permanecía fija la idea del gran remolino del Maelstrom. Nosotros, en las pesca, jugábamos fuerte: nuestras propias vidas. En un momento dado de la conversación comencé a insultarme airadamente. Decía que no le pagábamos lo suficiente y que éramos unos ladrones. Le respondí adecuadamente, y de las palabras pasamos a los hechos. Intercambiamos unos puñetazos. Allí pudo haber quedado zanjada la cuestión. Pero, inopinadamente, Ingmar sacó una navaja y se abalanzó sobre mí.»

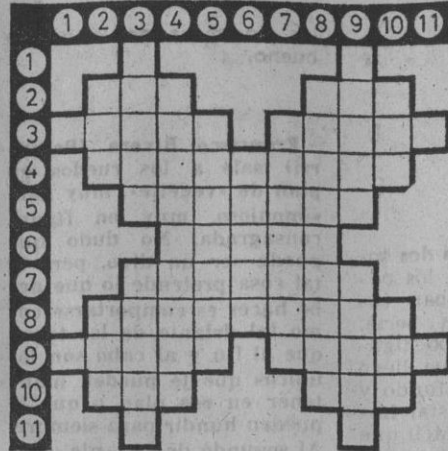
(Continuará.)

## CRUCIGRAMA

Por PETER

**HORIZONTALES.**—1: Letra que aparece repetida en el escudo de Valencia. Símbolo químico del nitrógeno.—2: Río de Galicia, afluente del Miño. Gracia, salero.—3: Aprisco cerrado para el ganado. Muñón de la vid.—4: De figura de red.—5: Dar fuerza a una cosa.—6: Ponen la data.—7: Ocupasen por la fuerza.—8: Mesaras, arrancar la barba o el pelo.—9: Coche de punto de tracción hipomóvil. Vergel en un desierto.—10: Escucháis, percibís un sonido. Apócope de santo.—11: Primera letra del alfabeto hermético. Abreviatura de punto cardinal.

**VERTICALES.**—1: Consonantes del abecedario español.—2: Ente, persona. Corriente considerable de agua.—3: Artículo de fondo de un periódico. Dudaba, recelaba.—4: En plural, dátil marino, molusco que perfora la piedra para alojarse.—5: Ofrenda en el sacrificio.—6: En plural, vestidura de los reyes en armas, que llevaban bordados los escudos reales.—7: Licor fabricado con corteza de naranjas.—8: Para-  
jes expuestos sin resguardo a los rayos solares.—9: Practicar cierto deporte. Cestas que usan los pescadores.—10: Cada uno de los dioses protectores del hogar, entre los romanos. Preposición.—11: Signo numeral romano que valía 50. Símbolo químico del azufre.



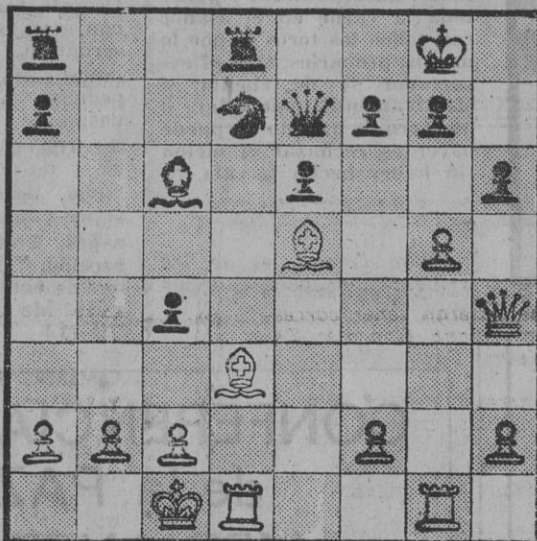
### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

**HORIZONTALES.**—1: M.—2: Pas.—3: Redor.—4: Perorar.—5: Vigor. Bar.—6: Nadal. Pitón.—7: Set. Minos.—8: Novelón.—9: Nitos.—10: Dan.—11: L.

**VERTICALES.**—1: N.—2: Vas.—3: Piden.—4: Regatón.—5: Perol. Vid.—6: Mador. Metal.—7: Sor. Pílon.—8: Rabinos.—9: Ratón.—10: Ros.—11: N.

## problema de AJEDREZ

Por Román TORAN



Núm. 1.002

### BLANCAS JUEGAN Y GANAN

La excelente disposición de las piezas blancas para el ataque sobre el enroque hace esta posición que se produjo en la partida Spielmann-L'Hermbet (Magdeburgo, 1927). Pero entre las diversas continuaciones posibles hay una de gran espectacularidad.

### TIEMPO PARA LA SOLUCION

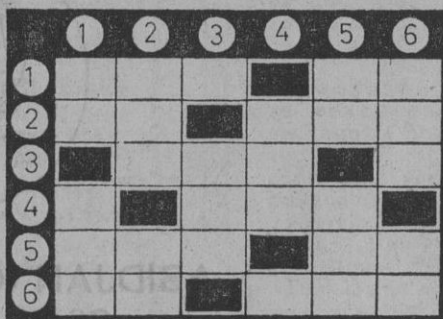
Tres minutos para el jugador de primera categoría; diez, para el de segunda, y veinte, para el de tercera.

### SOLUCION DEL NUM. 1.001

1. A6A!!; PxA (ante la amenaza 2. D4R, P3C; 3. D4A, seguido de D6T, Si 1. ... P4D; 2. AXP+I, RxA; 3. D3D+, R1C; 4. C5CR, P3C; 5. P4A, seguido de D3T, ganando); 2. PXP, P4R!; 3. D2AR!, ... (pero no 3. D4R por PXP); 3. ... PXP+; 4. A4R, C4R (o bien 4. ... D4R; 5. D4T, P4TR; 6. PXP gana); 5. D4T!, C6D+; 6. R1A, y las negras abandonaron, ya que si 6. ... C5A+; 7. R1C, C7R+; 8. R2A decide.

## CRUCIGRAMAS SILABICOS • por PETER

### CRUCIGRAMA NUMERO 1



(Cada casilla está ocupada por una sílaba.)

**HORIZONTALES.**—1: Cada uno de los cabos gruesos que sujetan la cabeza de un palo o de un mastelero. Ropa y pequeño ajuar para el uso preciso de una persona.—2: Da fruto o utilidad una cosa. Ave rapaz nocturna, muy parecida al búho.—3: Aplicase al espectáculo del circo romano. Nota.—4: En trigonometría, hipotenusa del triángulo rectángulo. Pintor valenciano (1863-1923).—5: Genios maléficos, entre romanos y etruscos. Maltratar, zaherir.—6: Arcilla arenosa que se usa para limpiar las manchas de los paños. Compositor ruso.

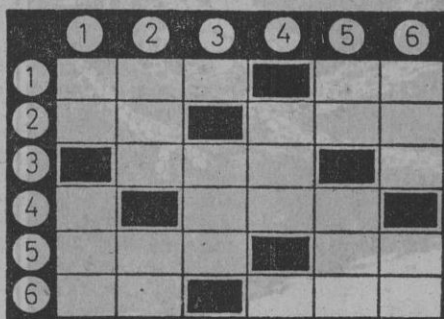
**VERTICALES.**—1: Oxido rojizo que se forma en la superficie del hierro por la acción del aire húmedo. Contento, risueño.—2: Invocar en favor de alguna persona la protección divina. Cambio de voz que experimentan los muchachos cuando entran en la pubertad.—3: Pronombre relativo. Magistrados de la antigua Roma encargados de formar el censo de la ciudad.—4: Mezquino. Té chino medicinal.—5: Aureola. Anillo de metal en que se ensartan varias llaves.—6: Prenda con que se cubre la cabeza. Terreno cercado que se planta y adorna con hierbas, árboles y arbustos.

### SOLUCION A LOS CRUCIGRAMAS ANTERIORES

**HORIZONTALES.**—1: Ta-lla-rin. Chus-co.—2: Za-ma. Ca-ma-rin.—3: Zar-ci-lló. Don.—4: Os. Ta-sa-jo.—5: Cu-chara. Via-je.—6: Lo-cal. Mo-les-ta.

**VERTICALES.**—1: Ta-za. Os-cu-lo.—2: Lla-ma-zar. Cha-cal.—3: Rin. Ci-ta-ra.—4: Ca-llo-sa. Mo.—5: Chus-ma. Jo-via-les.—6: Co-rin-dón. Je-ta.

### CRUCIGRAMA NUMERO 2



(Cada casilla está ocupada por una sílaba.)

**HORIZONTALES.**—1: Río español, que desemboca en el Atlántico. Nombre de mujer.—2: Corte las ramas superfluas de los árboles para que fructifiquen con más vigor. Conjunto de nubes, que tiene el aspecto de montañas nevadas con bordes brillantes.—3: Enredo de los hilos o del cabello. Jefe etiope.—4: Preposición. Vasija de vidrio ancha en su fondo que va angostándose hacia la boca.—5: Estado de lo que no se mueve ni vacila. Frota la piel con las uñas.—6: Planeta. Especie de tetera rusa con hornillo.

**VERTICALES.**—1: Bien parecido. Corroborar la certeza de una cosa.—2: Adorno del tocado femenino, en forma de media corona abierta por detrás. Introduce.—3: Símbolo del sodio. Acción característica de la persona extravagante.—4: Cierto pariente. Violoncello siamés.—5: Casuario australiano. Extremado enflaquecimiento del cuerpo humano.—6: Señalas a una cosa el valor correspondiente a su estimación. Remover y levantar la tierra con la azada.

## MIERCOLES 25 DE JULIO

### PRIMERA CADENA

- 3,00 NOTICIAS. — Información nacional y extranjera.
- 3,35 LOS JOVENES REBELDES. — «El fuerte Esperanza». Oliver cae prisionero de los ingleses, siendo sus compañeros quienes trazan un plan para su liberación.
- 4,30 EL ETERNO VAGABUNDO (CHARLOT). — Documental homenaje a Charles Chaplin.
- 5,30 AVANCE INFORMATIVO.
- 5,35 CON VOSOTROS. — Comentario del libro «Visitando Italia». «La hormiga atómica»: «La terminal peligrosa» y «Conciencia pertruna».
- 6,05 EL JUEGO DE LA FOCA. — Programa-concurso.
- 6,55 LOS CHIRIPITIFLAUTICOS. —
- 7,10 FESTIVAL MANAGUA. — Retransmisión de alguna de las actuaciones de este festival.
- 8,10 BUENAS TARDES. — «Mundo femenino».
- 9,00 TELEDIARIO. — Información nacional y extranjera.
- 9,35 ESPECIAL DEPORTES. — «El hombre y la montaña».
- 10,00 CANNON. — «Listo para morir». Un yerno de Cannon avisa a éste para hablar con él y se lo encuentra discutiendo con un desconocido, el cual dispara y le mata.
- 11,30 VEINTICUATRO HORAS.
- 12,00 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

- 8,00 CARTA DE AJUSTE.
- 8,25 PRESENTACION Y AVANCES.
- 8,30 FRANKENSTEIN JUNIOR. — «El funesto fumigador».
- 9,00 GRANDES INTERPRETES. — Radu Adulescu (I).
- 9,30 TELEDIARIO 2. — Información nacional y extranjera.
- 10,00 ESTUDIO ABIERTO. — Programa 173.
- 0,30 ULTIMA IMAGEN.

## JUEVES 26 DE JULIO

### PRIMERA CADENA

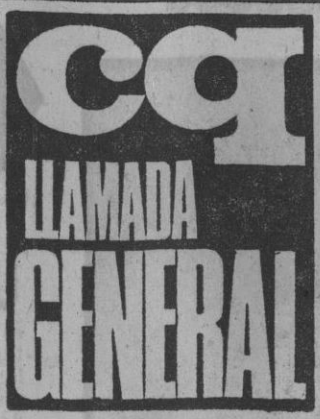
- 1,45 CARTA DE AJUSTE.
- 2,00 AVANCE INFORMATIVO.
- 2,05 PRIMERA EDICION.
- 3,00 NOTICIAS. — Información nacional y extranjera.
- 3,35 LOS PAYASOS. — Las aventuras de Gaby, Fofó y Milki.
- 4,00 JENNIE, LA HIJA DEL GOBERNADOR. — «El debate». En vísperas de elección, el candidato cita al gobernador para un debate público, siendo la intervención peligrosa para el padre de Jennie.
- 4,30 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 5,45 CARTA DE AJUSTE.
- 6,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 6,01 AVANCE INFORMATIVO.
- 6,05 LA CASA DEL RELOJ. — «El día y la noche».
- 6,25 CON VOSOTROS. — Presentación del libro «El lago de los sueños». «Los Picapiedra»: «La historia de los caballeros del aire». «Centinelas del bosque»: «La tribu perdida».
- 7,30 LOS CHIRIPITIFLAUTICOS.
- 7,40 BUENAS TARDES. — «Miscelánea».
- 8,30 NOVELA. — «La actriz». Capítulo III.
- 9,00 TELEDIARIO. — Información nacional y extranjera.
- 9,35 SESION DE NOCHE. — «Arsénico, por compasión». Por Cary Grant, Priscile Lane, Raymond Massey. Dos ancianas, por compasión, se dedican a envenenar a ancianos para «ayudarles a encontrar su reposo», siendo las asesinas personas bondadosas y felices.
- 11,35 VEINTICUATRO HORAS.
- 12,00 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

- 8,00 CARTA DE AJUSTE.
- 8,25 PRESENTACION Y AVANCES.
- 8,30 BUGS BUNNY. — «El padre frustrado».
- 9,00 RAICES. — «La procesión» (III).
- 9,30 TELEDIARIO 2. — Información nacional y extranjera.
- 10,00 TERTULIA. — Comentario de la vida y obra de Andrés Bosch.
- 11,00 PATRULLA JUVENIL. — «Un lejano toque de queda». Un veterano del Vietnam sustituye a un compañero muerto para aprovecharse de las ventajas económicas de éste, siendo descubierto por la Patrulla Juvenil.
- 12,00 ULTIMA IMAGEN.



# ¿BUSCA USTED SU OTRA MITAD?



Coordinador: GALO HIERRO  
Ilustraciones: A. BELLIAN  
TELEFONO 467 67 12

### CORRESPONDENCIA CON FINES AMISTOSOS, POR EL MOMENTO

«Soy viuda, sin hijos, tengo cuarenta y siete años de edad, buena por naturaleza y educada, con situación económica. Desearía entablar amistad con caballeros de cuarenta y ocho a cincuenta y cinco años, educados y buenos, para fines amistosos, por el momento. Luisa María.» (M-649.)

### SU DESEO ES ENCONTRAR UN HOMBRE BUENO

«Mi deseo es encontrar un hombre bueno, formal, cristiano, alegre y cariñoso de carácter, hogareño, de cuarenta y cinco a cincuenta años y algo más de 1,70 de estatura, porque yo soy alta; viudo o soltero, es lo mismo; pero con un hijo sólo y pequeño. Me encantan los niños. Prefiero que sea funcionario del Estado y de Madrid o del Norte. Martina.» (M-650.)

### CON FINES MATRIMONIALES

«Viudo, de sesenta años de edad y resuelta

situación, entablaría relaciones con soltera o viuda, culta y hogareña, de unos cincuenta y cinco años aproximadamente, sin problemas, para formalizar matrimonio. Lázaro.» (M-651.)

### PARA UN CABALLERO DE SESENTA AÑOS

«Señora viuda de sesenta años desearía conocer, con fines matrimoniales, a un caballero de su edad, más o menos, con buena formación cultural y religiosa. Margarita.» (M-652.)

### UN PORTUGUES SOLTERO DE TREINTA Y UN AÑOS

«Mi fin es mantener correspondencia con señoritas de veinte a treinta años, para fines matrimoniales. Soy un portugués soltero de treinta y un años. José Luis.» (M-653.)

### UN CABALLERO DE SESENTA Y DOS AÑOS, CON PROFESION ARTISTICA Y TECNICA

«Caballero soltero, de sesenta y dos años, hu-

mano, culto, comprensivo y sincero, desea relacionarse con señora viuda o señorita independiente. No tengo ningún conflicto sentimental ni vida complicada que me impidan unas relaciones formales con fines matrimoniales. Vivo com-



pletamente solo en mi domicilio, donde ejerzo mi profesión artística y técnica. No me asusta la soledad, pero no es aconsejable, y por eso prefiero una compañía agradable que yo sabré corresponder y comprender. Soy amante de las bellas artes, la Naturaleza, los viajes, la

lectura; en fin, todo lo bello de la vida... porque me gusta vivir. Magno.» (M-655.)

### CON SEÑORAS VIUDAS O SEÑORITAS RESIDENTES EN MADRID

«Soy viudo, sin hijos, de cuarenta años de edad y 1,60 de estatura, no grueso, con piso y sueldo fijo y bueno. Desearía relacionarme con señoras viudas o señoritas. Si tienen un niño o niña, que sea chiquitín; si no lo tienen, mejor. Prefiero residentes en Madrid, de treinta a treinta y cinco años, y no más altas que yo; formales, hogareñas y femeninas. Pienso en un futuro matrimonio, no lejano. Miguel.» (M-656.)



## SE NECESITA

### MOZO DE ALMACEN, CHOFER REPARTIDOR Y BOTONES

«Buscamos mozo de almacén, chófer repartidor y botones de catorce a dieciséis años. Llamar al teléfono 2464222. (1B-25-VII-73)

### MECANOGRAFA

«Preciso para mi despacho mecanógrafa para jornada completa. Llamar al teléfono 2537787.» (2B-25-VII-73.)

## ¿TIENE USTED UN TRABAJO PARA...?

### UN EMPLEADO EN EL RAMO DE LA ALIMENTACION

«El próximo mes de agosto me desplazaré a mi ciudad, Gijón, donde viven mis padres y hermanos. Mi anhelo es colocarme allí; obtener allí un empleo para vivir cerca de mi familia. Soy empleado en el ramo de la alimentación, por lo que tengo práctica en las ventas y el trato con el público. Tengo diecisiete años y buenos informes de todo tipo. No importaría si el empleo fuera distinto al que vengo desempeñando. Estoy preparado para cualquier tipo de trabajo. Enrique.» (1B-25-VII-73.)

### AUXILIAR DE ENFERMERA Y TELEFONISTA

«Soy sola y me encuentro sin trabajo desde la primavera pasada, por lo que me voy atrasando en los pagos. Quisiera encontrar trabajo a través de esta Sección. Tengo experiencia de varios años como auxiliar de enfermera y también de telefonista de un abogado. Me urge la colocación. María Luisa.» (2C-25-VII-73.)

### CAMARERO PARA DOMINGOS, FESTIVOS Y SABADOS POR LA TARDE

«Busco un empleo de camarero para los domingos, festivos y sábados por la tarde. Mi ocupación diaria no me rinde económicamente lo que preciso para mi mujer y mis cuatro hijos. Tengo veintiséis años y soy cumplidor en mi trabajo. Francisco.» (3C-25-VII-73.)

### EMPLEO PARA UNA LICENCIADA EN FILOSOFIA Y LETRAS CON IDIOMAS

«Señorita licenciada en Filosofía y Letras, hablando francés e inglés, busca trabajo en Madrid o en otra parte durante dos o tres meses. María del Pilar.» (4C-25-VII-73.)

### UN REPARTIDOR, ORDENANZA O ACOMODADOR

«Me urge encontrar empleo como repartidor de laboratorio, ordenanza, acomodador u otros similares. Elias.» (5C-25-VII-73.)

## EL CORREO DE LA AMISTAD

### CARTAS DE CUBA

«Me gustaría tener amistad con chicos y chicas de España, para que me digan como es su país, conocer su modo de vida y diversiones, y estrechar nuestras relaciones. Mayra Fernández Taravela. Calle Tulipán, 227. e. Santa Catalina y Calzada del Cerro, Cerro La Habana. (Cuba).» (A-5.169.)

«Me sentiría muy contenta y satisfecha si pudiera obtener correspondencia con españoles y con la juventud de otros países. Me gustaría que me enviaran fotografías de paisajes o de artistas. Mirtha Mercerón. Calle 20 C, número 6312. e. 63 y 65. Rpto. América. Cotorro, La Habana (Cuba).» (A-5.170.)

«Desearía mantener correspondencia con jóvenes de ambos sexos amantes de la música underground. Tengo dieciocho años y soy estudiante. Rafael Cabrera. Calle 120 A. Apto. 2536. e. 25 y 27. Marianao. Zona 15. La Habana (Cuba).» (A-5.171.)

«Mi nota va dirigida a todos aquellos jóvenes que deseen que existan entretantos relaciones amistosas que nos unan. Me gusta la música moderna, pero dedico mis ratos libres a coleccionar sellos, que es mi entretenimiento favorito. Soy estudiante. María Lourdes García. Calle D'Strampez, 814. e. Conuco y Cervantes. La Habana-5 (Cuba).» (A-5.172.)

«Soy un estudiante. Me gusta la moda. También mantener amistad con extranjeros, sobre todo con españoles. Tengo dieciséis años. Soy un entusiasta de la música de España y sus artistas. Carlos M. Bosque Ledesma. Calle Martí, 165. San Luis P. del Río (Cuba).» (A-5.173.)

«Extiendo mi amistad a todo tipo de personas. Mi pretensión es tender lazos amistosos a los jóvenes españoles, no me importa edad ni color, porque sólo quiero de ellos su amistad. Yo no soy bonita, pero si amable. Isabel Mondéjar. Calle Costa Rica, 18. La Caridad. Gtmo. Oriente (Cuba).» (A-5.174.)

«Estas líneas están hechas con el fin de intercambiar correspondencia con los españoles. Libertad de Rojas. Calle Calzada de Bejucal, 3223. e. 3.ª y Güimera. Rpto. Rosario. A. Naranjo. Zona 19. La Habana (Cuba).» (A-5.175.)

«Desde Cuba deseo establecer correspondencia con los muchachos y muchachas, ya que colecciono sellos y deseo intercambiarlos con ellos. Alberto Illán. Calle San Julio, 64. e. Buenos Aires y San Anselmo. La Habana-6. Cerro (Cuba).» (A-5.176.)

«Quisiera que publicaran mi dirección para tener correspondencia con amigos de otros países, por lo que quedaré enteramente agradecido. Deseo cartearme con jóvenes mayores de 21 años de Francia, España, Canadá y Chile, para intercambio de sellos, postales o amistad en general. Puedo escribir en español o francés. María del Carmen Martínez. Calle Once, número 61. e. F. y G. Lawton. La Habana-7 (Cuba).» (A-5.177.)

«Deseo correspondencia abierta con todo el que lo desee, sin preferencias de ninguna clase. Soy amigo del hombre; no lo mido por su ser, sino por sus actos y por sus sentimientos. Quisiera también que me escribieran personas que no sean felices, ya que yo no lo soy. Me gustan los deportes, la lectura y los problemas sociales. Conocer a la juventud, sus formas de vida y sus manifestaciones, modas, teatro. Colecciono postales de artistas. Estudio. Puedo enviar revistas, discos, sellos, etc. Carlos Cruz. Calle América, 16. e. Río y Cuba. Matanzas (Cuba).» (A-5.178.)

«... Y yo también desearía que colocara mi nombre entre las chicas y chicos que quieran tener correspondencia. Tengo quince años. Iliana González Tellez. Calle Villuendas, 316 (sur). Santa Clara. Las Villas (Cuba).» (A-5.179.)

«Me gustaría establecer correspondencia con alguna o algunos jóvenes españoles, para intercambiar opiniones, conocer mejor su pueblo y sentirme como un hijo de él. Adalberto de Quesada Díaz. Calle Animas, 567. Apto. 4. e. Manrique y Campanario. La Habana (Cuba).» (A-5.180.)

«Soy una joven cubana de diecisiete años que mantengo correspondencia con chicos de distintas partes del mundo y colecciono postales, medallines, monedas y sellos. Estudio bachiller. Marta González. Avenida de los Mártires, 46. Bayamo Oriente (Cuba).» (A-5.181.)

«Deseo con toda sinceridad mantener lazos de amistad con ese país, para conocerle mejor, aunque sólo sea por correspondencia. María Caridad Morales. Calle Silvia, 775. e. Concordia y Pasaje. Rpto. Párraga. La Habana (Cuba).» (A-5.182.)

«A mi me agrada mucho tener correspondencia e intercambiar sellos, postales, fotos de artistas, discos y libros, además de todo lo que esté a mi alcance. Soy un muchacho alegre, jovial, que cuento con veintiuna primaveras. Desde hace cinco años soy graduado de Magisterio y en la actualidad estudio Pedagogía. Me gusta mucho mi carrera y vivo enamorado de ella. Soy entusiasta de la música moderna y de la clásica y soy un gran fanático de los artistas españoles y de su torero Palomo Linares. Rodolfo Guerra Varela. Calle 20 de Mayo, 254 B. e. Carmela Barreal y Matas. Camagüey (Cuba).» (A-5.183.)

«Creo que por sus costumbres, sus corridas de toros y su música me atrae España. Mis deseos serían mantener correspondencia con distintos países, pero sobre todo con chicos y chicas de nuestra madre Patria. Teresa Hernández. Santa Lucía. Cabaigón. Las Villas (Cuba).» (A-5.184.)

«Soy un joven cubano de diecisiete años que resido en la ciudad de Santiago de Cuba. Me agrada la música moderna, el cine y realizar excursiones turísticas. Mi afición al intercambio de correspondencia es lo que me mueve a escribirles. Solicito canjeo de fotos de artistas, postales, revistas y discos. Enrique Pedrayes. Avenida Hierrezulo, 18. Santiago de Cuba. Ote. (Cuba).» (A-5.185.)

«Me llamo Luis Eduardo Caballero, tengo trece años, estoy estudiando bachillerato. Me gustaría tener correspondencia de muchachos de mi edad. Avenida 2, número 17. e. 16 y 2. Rpto. Guiteras. La Habana (Cuba).» (A-5.186.)

«Quisiera obtener correspondencia con personas de distintos países del mundo e intercambiar ideas sobre nuestras costumbres y modas y de otras muchas cosas interesantes que me gustaría saber. Mis abuelos son españoles y es por eso por lo que a mi me gustan tanto sus bailes, su música antigua y moderna y las castañuelas. Domingo Couto Fernández. Calle Gelabert, 209. e. Ursula y Josefina. Vibora. La Habana-5 (Cuba).» (A-5.187.)

«Desearía tener correspondencia en español y en inglés con jóvenes de ambos sexos y de cualquier nacionalidad. Tania López Millán. Calle 74, número 29 B 25, e. 29 B y 29 C. Marianao-14. La Habana (Cuba).» (A-5.188.)

## Escriben los JOVENES \*

### CON FINES MATRIMONIALES

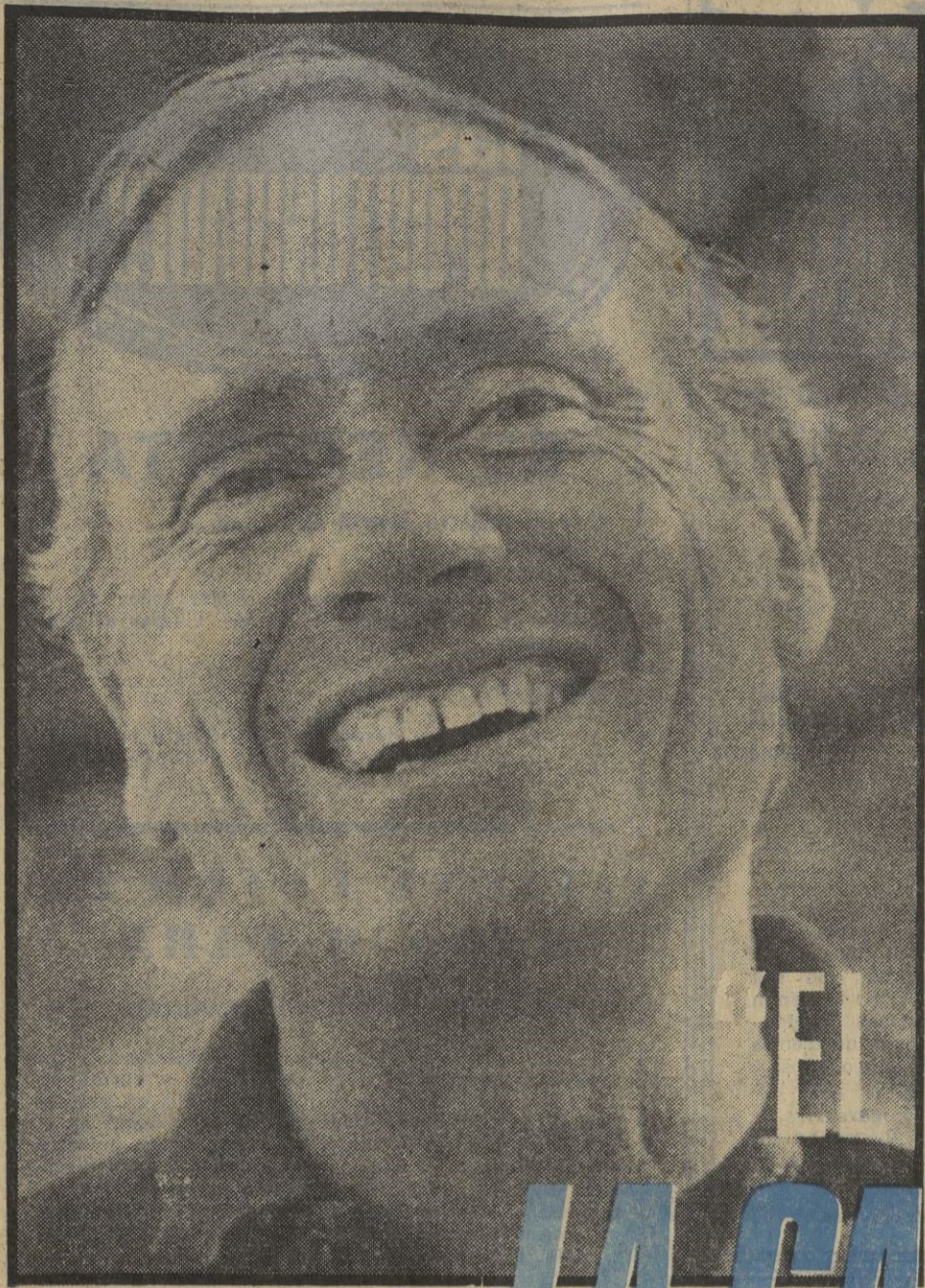
«Soy un muchacho de veintitrés años, cumpliendo el servicio militar en Villa Cisneros, con un destino. Con fines matrimoniales desearía relacionarme con señoritas de cualquier provincia española que desee casarse pronto. Jorge.» (J-0747.)

### CORRESPONDENCIA CON UNA ADMINISTRATIVA MADRILEÑA

«Soy un joven de veintisiete años, que desea correspondencia, con fines formales si llegáramos a coincidir en caracteres, con chicas que sean administrativas y se



encuentren trabajando también. Me gustan los deportes, la música y la Naturaleza. Soy de carácter abierto, serio y formal. Si son de Madrid, que es donde yo resido, mucho mejor. Cáncer.» (J-749.)



## CON MEL FERRER DE PASEO POR EL CAMPO

# V PUEBLO VERANO

UNA hora contra reloj paseando con Mel Ferrer por el campo. Dicho así puede resultar hasta extraño, pero es la pura verdad. Concertamos el reportaje para las cinco y media de la tarde, a las seis estábamos en medio de la campiña paseando, saltando matas, saludando a los pastores que a paso lento caminaban al lado de sus cabras y de sus vacas. Bordeamos un arroyuelo, tropecé con no sé cuántas piedras y, al final, la única conclusión sobre este gran actor de cine es que es un tanto irónico, bastante simpático y muy introvertido. Algo es algo. No sé del color que tiene los ojos, porque he tenido que mirar a las piedras para no caerme. Creo que son claros. Es alto, espigado, de aspecto sobrio, interesante, varonil, etcétera. Tajante, llamando al pan pan, y al vino, vino; no se anda por las ramas, pero sabe salir por los cerros de Ubeda. Todavía no sé por qué ha escogido el campo como lugar para la entrevista. Ronda los cincuenta, quizá los ha pasado, pero está de buen ver. Ex marido de Audrey Hepburn, actor colosal, ahora productor, Mel Ferrer es un personaje para la historia del cine mundial. Cuando hemos bajado del coche con un techo de color azul, y espigas y matorrales como suelo, lo primero que me ha soltado a bocajarro ha sido: «Bueno, de que quiere hablar.»

—Hábleme de lo último que ha hecho, por ejemplo...

—Acabo de producir una película, que se llama «Doble W», con Twiggy. Es la séptima película en la que intervengo sólo como productor. Y ya es bastante... La hemos hecho en Hollywood, y la próxima, que preparo para el otoño, también la rodaré allí.

—Por qué Hollywood? ¿No está ya muerta en la Meca del Cine?

—Hollywood es el mejor sitio del mundo para hacer cine. No morirá nunca, está cambiando mucho. Hollywood es un inválido fabuloso, siempre se está muriendo, pero nunca acaba de morir.

—¿No piensa volver a intervenir en el cine como actor?

—Hace dos semanas me hablaron en Berlín de hacer un filme, pero prefiero quedarme con mi hijo todo lo que queda de verano. Esta mañana me han llamado para hacer con Marisol «La chica del Molino Rojo», que comenzaría la última semana de agosto. Pero antes tengo que leer el guión. Depende de muchas cosas...

—¿Quién es Mel Ferrer ahora?

—Ahora soy un productor, pero no significa que deje de ser actor. Es otra etapa, nada más. Me encuentro muy bien, en una época fantástica. Tengo la suerte de encontrar trabajo ahora que es casi imposible encontrarlo.

—¿Crisis?

—Sí. No hay dinero para hacer cine; cada vez, las películas son más difíciles de financiar.

Seguimos nuestro paseo. Acabo de dar un respingo, Mel Ferrer, simpático, me asusta con culebras invisibles que pueden salir de las piedras. Espero que si ha sido héroe en tantas películas, si aparece la culebra, lo sea de verdad. Y se ríe. Le hace gracia mi susto. ¡Bueno! Me busca una piedra grande, una roca, en medio de los olivos y eucaliptos para que descanse. Le remiro en esa tregua. Parece un viejo vaquero, el hombre bueno del Oeste. De verdad, tiene pinta de héroe. Estamos paseando por sus tierras. Son terrenos que compró con el trabajo de cuatro años. Son muchas hectáreas; necesitaríamos un montón de horas para visitarlas ligeramente.

—¿Está satisfecho de su trabajo, de su vida?

—Es muy difícil contestar a esto. Si una persona se encuentra satisfecha es que se ha acabado. Yo no he pensado en retirarme, porque estoy trabajando más que nunca.

—¿Es feliz?

—Me parece que usted está obsesionada con la felicidad, ¿no? Sí, sí, se ve. Yo creo que si soy feliz, pero no sé decir por qué lo soy.

—Hábleme un poco de su vida...

—No hago publicidad de mi vida privada.

—Bueno, pues, dígame algo sobre cine; por ejemplo: ¿qué sabe del cine español?

—No conozco bien el cine español. He visto sólo una película española, por cierto muy buena, se llama «La caza». Lo que sí creo es que Buñuel es el mejor director español.

—¿Qué quiere Mel Ferrer?

—Todo el mundo quiere más de lo que tiene. Yo no soy filósofo, y querer es una filosofía. Tengo gustos bastante sencillos y he encontrado todo lo que me gusta. Para vivir bien hay que trabajar mucho.

Se está poniendo el sol, ya no brilla tan intenso como antes. Vamos cuesta arriba, una abeja por aquí, un tábano por allá, pedruscos, NATURALEZA. El señor Ferrer está contento entre estos elementos. Me parece muy bien. Ha pasado una hora. Mal aprovechada para una entrevista. Pero, resulta que si se mira a las piedras, para no tropezar, se nubla la imaginación, y si se nubla la imaginación y el contrincante del «match» tampoco está dispuesto a ser muy explícito, pues el resultado es quedarse con una imagen de Mel Ferrer a medias. La última pregunta fue sobre el amor y las mujeres.

—Las mujeres son imprescindibles, y lo que yo pienso sobre el amor es un secreto. El amor es la gasolina de la vida, ¿está contenta con la respuesta?

Si no tiene otra mejor, sí.

Julia NAVARRO  
Fotos OTERO

(Enviados especiales a la Costa del Sol)

# EL AMOR ES LA GASOLINA DE LA VIDA

LAS MUJERES SON IMPRESCINDIBLES PARA SER FELIZ



## 25 DE JULIO

... EN EL AÑO 1379 fueron coronados en Burgos los reyes de Castilla, Juan I y su esposa Leonor de Aragón.

... EN EL AÑO 1554 el rey Felipe II contrajo matrimonio con María Tudor, reina de Inglaterra.

... EN EL AÑO 1768 nació en Saint - Saturnin - des - Ligneries (Francia) la heroína francesa de la Revolución y descendiente de Cornaille, Charlotte de Corday d'Armont, más conocida por Carlota Corday, que asesinaria a Marat en el baño para vengar a los girondinos (13 de julio de 1793), siendo guillotizada cuatro días después.

... EN EL AÑO 1798 fué guillotinado el poeta francés André Chenier, autor, entre otras obras, de «La joven cautiva».

... EN EL AÑO 1814 nació Martina García, la mujer-torero, que no se retiró hasta los sesenta años cumplidos.

... EN EL AÑO 1895 empezó la guerra ruso-japonesa, que tan cara habría de costar al Imperio Chino.

... EN EL AÑO 1929 fué asesinado, en Viena, el canciller Dollfuss por elementos nazis, que buscaban la anexión de Austria a la Alemania hitleriana.



### El yo-yo, camp

● ¿Sabían ustedes que el yo-yo estuvo muy en boga en los años veinte y a principios del treinta, y que en la actualidad en las costas españolas se consume tanto como si fuera un helado? Pues solamente les diré que desde la Costa Brava hasta Almería se han vendido más de dos millones de yo-yos.

### Salta, salta, salta

● Carlos Estrada, su mujer y Josele Román van a poner en escena a primeros de septiembre «Salto de cama». La dirección correrá a cargo de Jaime Azpillicueta, y la obra viene con el aval de dos años de gran éxito en Londres.

### Otra de gangsters

● Stompanato va a ser noticia este invierno. A los quince años de su muerte parece ser que un columnista de Hollywood ha descubierto un diario en el que Stompanato narraba cómo conquistaba a las mujeres y cómo surgía en su mente

la idea de matarlas. Lana Turner que estuvo a punto de ser la última víctima, se libró gracias a su hija Chery Crane. Parece ser que la productora de Paul Newman ha comprado la historia para llevarla al cine.

### Ya veremos...

● María José Prendes quiere ser la nueva Edit Piaf. Aunque todavía no lo haya demostrado. No obstante, hay que esperar que salga su disco para juzgarla. De momento, sabemos que tiene una gran voz y una ambición sin límites.

### ¡Vaya pasta!

● Ha llegado a Madrid el escritor británico Piers Paul Read, de treinta y un años. Ha sido elegido para redactar el libro sobre «El milagro de los Andes», por la editorial «Lipincott». La cifra que recibirá este joven escritor por la novela es de quinientos mil dólares. Para que luego digan que no está bien pagado el escritor. El novelista se dirige a las playas de Fuengirola.

### ¿Por qué?

● Los Burton españoles, Gemma Cuervo y Fernando Guillén, no han cogido de muy buen agrado la separación de Liz y Richard, pues nuestros actores admiraban la vida de los fabulosos Burton, y ahora se han quedado un poco decepcionados. Pero ellos esperan que vuelva la calma en Roma, lugar de la cita de la famosa pareja.

"Reportero de sucesos" de José Aurelio Valdeón



## AL CINE

H IJO de una tierra hermosa y padre de un libro que van a llevar al cine. Se cayó del vientre de su madre hace cincuenta años y ha parido trescientas páginas en seis semanas. Le ha metido una treintena de años de oficio y una miaja de su vida en «Reportero de sucesos». Ese es el título de la novela y José Aurelio Valdeón el nombre del padre, que tiene dos hijas y una esposa buscándole la timidez y llenándosela de amor.

Del Toro, su editor, anda frotándose las manos de gusto porque va a «tirar» una segunda edición. El «abuelo», que así le llamamos en esta casa, se retuerce de alegría porque la Comisión Permanente de Benavente acordó en sesión felicitarle por la novela.

—¿Por qué esperaste tanto tiempo para lanzarte a escribir?

—No he tenido tiempo. Los periodistas no tenemos ni tiempo ni serenidad.

—¿Te has autobiografiado conscientemente?

—Alguien dijo que la primera novela que uno escribe lleva siempre algo de uno mismo.

—Arcadio, el protagonista, ¿de quién lo has retratado?

—Se me antoja que me ha salido a Marlasca: bastante sobrio, equilibrado, riguroso y que le pone al suceso la carga humana. No tiene ni los vicios ni las mujeres que la gente pone siempre en cuanto le dices «Soy reportero de sucesos».

—¿Has huído voluntariamente de la «literatura» finalmente trabajada?

—No entiendo la distinción tópica de escritor y periodista. Premeditadamente, he hecho una novela testimonio.

Y se acabó tanto rizo de estética literaria. Ahora le llevan la novela al cine, con todos sus predicamentos y sin final feliz.

—No me salió el final que tú llamas feliz. Además, el reportero de sucesos está siempre encadenado a lo imprevisto. Me llamaron y me ofrecieron poner la novela en pantalla. Me lo pensé poco, ya sabes que los zamoranos somos impulsivos, y acepté las condiciones.

Helga Liné puede que encarne a la «chica». Seguro que dirige Eugenio Martín, y a esperar el taquillaje. Valdeón es periodista, perdón, reportero, vocacional. Estaba, en los

### ◆ También va a salir una segunda edición de la novela

heroicos tiempos de San Carlos, estudiando medicina, y se coló a la Escuela, también heroica, de Zurbano. A estudiar el oficio.

—¿El reportero de sucesos es un detective frustrado?

—No. Es al revés, el detective es un reportero frustrado, y es la inquietud lo que le empuja, ese morbo que llevamos dentro. Es el reportero el que vive las mayores aventuras.

—¿No le dan dinero?

—Ni le dan dinero ni le invitan a cócteles.

—¿Tratas de revalorizar los desprestigiados sucesos?

—Hay mucha gente que habla mal de esta sección y de quienes escriben en ella. Yo he visto muchas personas, intelectuales, que leen a escondidas las páginas de sucesos. Es importante en cualquier caso para un periódico puntero.

En su segunda novela va a contar las miserias humanas de una sociedad muy atada a prejuicios.

—Porque no entiendo cómo tal sociedad puede, aún, rechazar a la madre soltera y provocarla a que aborte.

Es un esbozo limpio y una historia más que contar. Soltarla de una vez para eliminar la «suciedad» que Arcadio ve a su alrededor. Pues tiremos de la manta. Y si hemos esperado a sacarle en estas páginas, de su periódico, ha sido porque no nos venga luego la competencia diciéndonos que tiene la promoción hecha. Los últimos

Merv CARVAJAL  
Fotos BOUTELLIER

# EL TEST DE VACACIONES

## ¿ES USTED OPTIMISTA?



SE reunieron una tarde de sábado un optimista y un pesimista, y el primero de ellos señaló con su mejor humor: «Afortunadamente, mañana es domingo.» Su compañero, lacónico, puntualizó: «Sí, pero pasado mañana es lunes.» Es evidente, a la vista de esta conocida anécdota, que una de las razones que más determinan el éxito o el fracaso de todas las empresas es el estado de ánimo con que se proyectan o se ponen en práctica. Para el positivo, cualquier principio es prometedor; para el negativo, ese mismo comienzo suele ser funesto por las inevitables consecuencias que puede traer consigo.

¿Cuál de estas dos facetas domina en su forma de ser? Para averiguarlo bastará con que responda, con la sinceridad de costumbre, a las doce preguntas de este cuestionario.

### PREGUNTAS

- 1 Por lo regular, ¿acostumbra levantarse de buen humor?
- 2 ¿Lograr atemorizarle las situaciones peligrosas?
- 3 ¿Acostumbra ser por naturaleza una persona activa?
- 4 ¿Deposita la mínima seguridad en el progreso?
- 5 ¿Suele soportar con buen humor las burlas de sus amistades?
- 6 ¿Prefiere planear con suficiente anticipación todos sus proyectos, sin dejar nada al azar?
- 7 ¿Resulta fácil contagiarle la risa?
- 8 ¿Le afectaría que el resultado de este «test» revelara su pesimismo?
- 9 ¿Suele ver el lado cómico de las cosas, que, por lo general, ofrecen situaciones graves?
- 10 ¿Conoce a menudo crisis de depresión nerviosa, en las cuales no tiene deseos de nada?
- 11 ¿Suelen acudir sus amistades en su busca para que las aconseje y consuele en sus «horas bajas»?
- 12 ¿Acostumbra tener aprensión con respecto al estado general de su salud?

Terminado el cuestionario, sólo le resta valorar con un punto cada respuesta afirmativa lograda con pregunta impar, y con otro cada negativa conseguida con pregunta par. Sume los puntos obtenidos y compare el resultado final en la adjunta.

### CLAVE

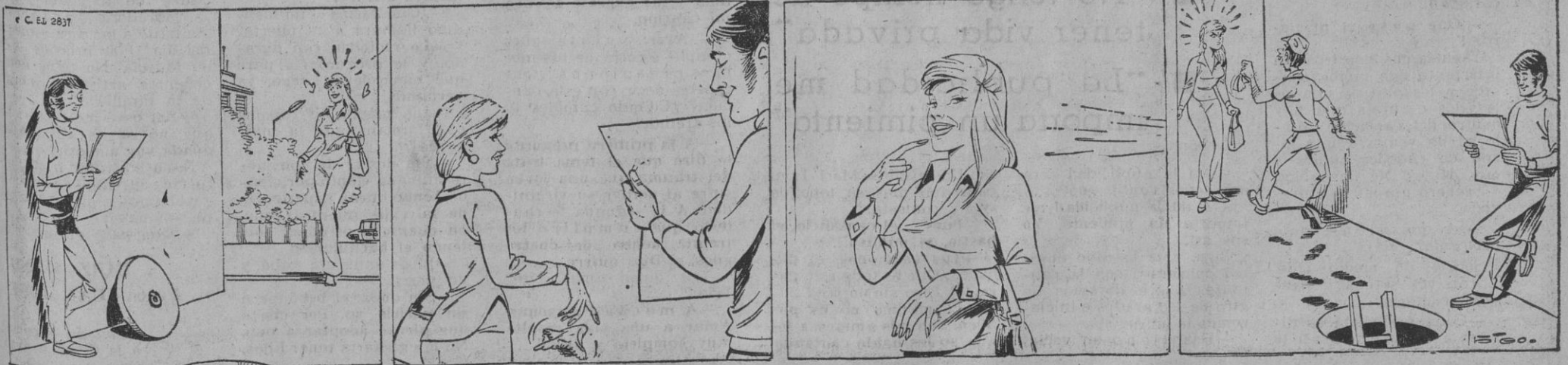
DE DIEZ PUNTOS EN ADELANTE: Es muy probable que su optimismo quepa de ingenuidad, aunque de aquellos que se quejan de la suerte (?), de no conocer el lado menos agradable de la vida.

DE SIETE A NUEVE PUNTOS: Término medio, propio de una naturaleza optimista, aunque sin excesos. Lo cual, en los tiempos que vivimos, es un factor muy positivo de su personalidad.

DE CUATRO A SEIS PUNTOS: Hágase a la idea de que todo, hasta lo más difícil, puede tener solución: Con esto y durmiendo un poco más lograda muy pronto vencer su pesimismo.

DE TRES PUNTOS: Su pesimismo es tan acusado que debería preocuparle. Procure quitar importancia a las cosas secundarias, adquiriendo un sentido más lógico y natural de la vida.

## LOLITA



Por IÑIGO

LAS PALMAS: El heredero de Arabia Saudita, de vacaciones

# «NO SOY UN PRINCIPE DE «LAS MIL Y UNA NOCHES»»

● «TRABAJO COMO EMPLEADO DEL GOBIERNO»



LAS PALMAS. (Crónica por teléfono de nuestro enviado especial, J. M. AMILIBIA.)

El príncipe heredero de Arabia Saudí llegó ayer a Las Palmas. Es el príncipe Feisal, hijo del Rey Feisal. Lleva pantalón marrón, corbata marrón, chaqueta clara cuadrada; fuma rubio emboquillado y utiliza un encendedor de esos de tirar después de usar, de los de 75 pesetas. En su país, sin embargo, hay bastantes Cadillac de oro, porque el petróleo sale como el agua y los rascacielos crecen como las torres de los pozos, y los millonarios, aunque menos famosos que Onassis, se dan como las aceitunas en Jaén. El príncipe, que es mu amable y risueño, no quiso que se le hicieran fotos en el aeropuerto, cuando estaba rodeado de seis mujeres. El príncipe, que tiene un lunar grande a la derecha de la boca, que lleva bigote y perilla, que estudió en Suiza, que tiene treinta años, que no le gusta que le fotografien fumando; el príncipe, digo, bajó unos minutos al hall del hotel Santa Catalina, donde ocupa una suite y cuatro habitaciones para atenderlo.

—¿Por qué —pregunté— la Arabia Saudí está tan separada de la problemática árabe? ¿Por qué no participó en la guerra contra Israel?

Los ojos del príncipe parecen perderse en la nada. Está pensando.

—A nosotros nos gusta más hacer que hablar. Nosotros hacemos mucho y hablamos poco. Estamos muy cerca de

Europa, de Francia, de Inglaterra... pero yo todavía no soy rey y ni formo parte del Gobierno de forma directa, y, además, estoy de vacaciones. Por tanto, no debo hablar de política. Ustedes me disculparán...

—¿Vive usted como un príncipe? Quiero decir si...

—Le entiendo, sé que ése es un dicho muy español. Pero se debe referir a los príncipes de «Las mil y una noches»... Yo trabajo, trabajo como un empleado del Gobierno. Soy director general de Administración del Ministerio de Educación.

Se ha pedido un té. El té es inglés, humeante, muy caliente; contrasta con nuestros whiskys fríos, helados. Le pregunto si nunca toma alcohol y dice que no, que nunca, pero sonríe. Y cuenta, además, que en su país cada tres días se construye un teléfono, que la enseñanza es gratuita, que hay dos universidades superpobladas...

—Perdón, alteza. ¿Hubiera sido usted mejor director general si no fuera hijo del Rey?

—Mi jefe, el que está por encima de mí, no es hijo de rey. Y hay en el Gobierno otros muchos altos cargos que nada tienen que ver con la familia real. La monarquía de mi país es islámica; cualquiera puede ver al Rey en cualquier momento; todos son bien recibidos para tratar cualquier problema tanto sea familiar como doméstico. Si eso no es democracia... Pero nosotros somos islámicos; así es el pueblo y así lo quiere el pueblo.

—¿Y no hay problemas, no hay revoluciones más o menos solapadas?

—Usted puede venir a nuestro país y ver lo que quiera. Verá que nadie está sometido.

—Pero el petróleo se lo lleva Estados Unidos.

—Sí, claro. También Rusia vende gas a los Estados Unidos. Es el comercio. Pero, como adivino por dónde va, le diré que somos anticomunistas porque el comunismo está contra la religión. Antes me preguntaba si éramos de derechas; pues bien, en este sentido somos de derechas.

El príncipe se ha puesto un poco serio y yo le digo a nuestro amable intérprete, el coronel Feghall, que si puedo hacerle una pregunta irónica, sólo una. Y el príncipe dice que adelante, a la par que hace un gesto como diciendo «pero sin pasarse, ¿eh?» Y pregunto:

—Hay algo que me llena de curiosidad. Nosotros, los europeos, apenas si podemos soportar una mujer. ¿Cómo puede su alteza soportar a tantas?

El príncipe se ha reído abiertamente, llanamente, jovialmente. Yo diría que hasta picarescamente, para responder:

—Mire usted —ha contestado con la sonrisa a flor de boca—, ahora nosotros también tenemos una sola mujer; yo tengo una sola mujer... Pero, dígame, por favor, sinceramente, ¿es su mujer la única?

Nos hemos reído mucho y el príncipe me ha estrechado fuertemente la mano, aún riéndose. Y es que, al margen de la política, sea cada cual lo que sea, no hay nada como hablar de mujeres.

El príncipe pasará aquí diez días de vacaciones.



EL DIVORCIO DE LIZ TAYLOR Y RICHARD BURTON

## TODO MENTIRA

☆ Simularon tanto la separación como la reconciliación

ROMA, 25. (De nuestra corresponsal, Maria Francisca RUIZ.)

Los doscientos fotógrafos y cien reporteros que por dos días han estado encaramados en los castaños del bosque vecino y provistos de potentes teleobjetivos en el parque y la villa de Sofia Loren, en las proximidades de Marino, han abandonado la guardia. Se han convencido que tanto la separación como la reconciliación de Liz Taylor y Richard Burton ha sido sólo un montaje publicitario, con vistas al estreno de la última película rodada por la famosa pareja: «El divorcio.»

Una argucia vieja ésta de mezclar los acontecimientos de la vida privada con los de la vida profesional para dar el empujón necesario al éxito de un espectáculo, pero que se adapta poco a unos actores que, como los Taylor y Burton tienen una categoría de primer orden. Lo cierto es que, una vez aclarado el equívoco, han dejado de ser noticia. Ya no importa si toman el baño juntos en la piscina de la principesca mansión de Sofia, o lo hacen por separado; si el «bikini» color carne, brevisimo, que Liz Taylor suele lucir estos días es un arma de conquista conyugal o sólo un afán de demostrar que sus cuarenta y dos años no han

chafado excesivamente su silueta, porque la escena del romántico encuentro en Fiampino y la fuga en busca de intimidad hacia el pabellón de invitados de los Ponti tiene sólo el valor de un filete propagandístico. Richard Burton y Sofia trabajarán juntos en un próximo film, y Liz Taylor rodará también, dentro de una semana, una película en Roma. El encuentro, pues, y la complacencia de los amigos hacia la pareja en crisis no es, ni mucho menos, casual; todo estaba previsto desde hace tiempo, y bien estudiado, para prolongar el impacto en la atención pública y avivar el interés hacia sus actividades artísticas.

## MARI TRINI, EN LA COSTA BRAVA

# «ADOPTARE UN NIÑO»

«Amar a una sola persona resulta muy complejo»

LEGO, cantó, y se marchó... Se marchó al camerino, y allí los periodistas debimos hacer cola para entrevistar a Mari Trini. «Uno por uno. No todos a la vez. A ella no le gustan las ruedas de Prensa. Prefiere recibir a cada uno de ustedes individualmente.» Estas fueron las palabras de su asesor artístico; hombre hábil y de pequeña estatura. Y, claro, nos pusimos a la cola, como niños que van a recibir un pastel...

(Cantó una docena de canciones, a eso de las dos de la madrugada, en una de las más conocidas salas de Playa de Aro. Mari Trini se llevó en su talego de triunfos uno de los más estrépitos aplausos de su carrera.)

—¿Que pase el primero...!

Y entramos nosotros. La intérprete nos recibe sentada a los pies de una de las dos camas que hay dentro del camerino. Junto a ella vemos a una joven de cabellos rubios y ojos azules. No llevo bloc, y prefiero grabar la entrevista.

—¿A qué viene tanto protocolo?

Sonríe de medio lado. Y con voz serena y pausada, contesta:

—Cada periodista es diferente. Al menos así lo

creo yo. Esta es la razón por la que prefiero recibirlos uno por uno. Luego, cada cual que escriba lo que quiera...

■ «No tengo tiempo de tener vida privada»

■ «La publicidad me importa un pimiento»

—Así la publicidad será más consistente, ¿no?

—A mí la publicidad me importa un pimiento. Yo soy así.

Bien. Este ha sido nuestro encuentro con la cantante. Ahora daremos un giro de 180 grados e iniciaremos la entrevista.

—Has dicho en varias

ocasiones que te retiras. ¿Qué hay de verdad en esto?

—No; no me retiro. Todo ha sido un bulo que alguien ha corrido por ahí. Ciertamente es que una persona me preguntó un día: «¿Te retiras, Mari Trini?» Y yo le contesté: «Me retiraré antes de que me retiren.»

—¿Qué puede retirarte? Un cigarrillo. Una sonri-

con mi arte, pequeño o grande.

—Tu mejor canción es, sin duda. «Yo no soy esa». ¿Quién eres tú?

—Bueno, yo escribí esa canción para reflejar la caricatura de la clásica joven española que siempre se doblega al novio. Esa clásica muchacha que, por no perder a su hombre, se doblega y va a ver un «western» cuando, a lo mejor, quería ver «Love Story»... Yo me puse de pantalilla y me expresé así con mi canción.

—Ayer, veinte años cumplí, es otra de tus mejores creaciones. ¿Qué quieres decir con esta canción? ¿Cuándo cumples tú los treinta?

—A la primera pregunta te diré que el tema trata del trauma que una joven sufre al perder su virginidad. A la segunda te contesto que cumpliré los treinta dentro de cuatro años, si Dios quiere.

—¿A quién amas, Mari Trini?

—A muchas personas. Amar a una sola resulta muy complejo y difícil.



—¿Cómo transcurre tu vida privada?

—No tengo vida privada. No hay tiempo. Tengo demasiado trabajo. Ahora bien, cuando tengo algún rato libre me dedico a oír música o a leer.

—¿Qué harías si un mendigo llamara a tu puerta?

—Le recibiría con agrado, y le preguntaría para qué me quiere. Luego, ya veríamos...

—¿Es mayor tu capacidad humana que la intelectual?

—Sin duda. Me considero humana ciento por ciento. Tengo buena experiencia de la vida, mientras que, en cuanto a estudios, sólo tengo el bachillerato.

—Elige entre un bebé y un perro.

—Sin duda, el bebé, pero sin parirlo yo. Por cierto que pienso adoptar a uno. No me gustaría tener hijos,

porque ya hay demasiados en el mundo.

—¿Y el matrimonio?

—¡Uf...! No hablemos de eso...

Mari Trini es la mayor de cuatro hermanos. Su padre fue abogado, y hoy es labrador. Nació esta cantante a las diez y media del día 11 de julio de 1947, en Murcia. No tiene antecedentes artísticos dentro de la familia.

—Así es —me dice—. Lo que no sé es cuándo ni dónde voy a morir.

Nada más. Nos dimos un fuerte apretón de manos y volvimos a oír la voz de su «manager» que decía:

—¡Que pase el segundo!

RUIZ CANO  
Fotos: JUAN JOSE

(Enviado especial a la Costa Brava)

# Anuncios por palabra

## LA BOLSA DEL MOTOR

### AUTOMOVILES

**AUTOMOVILES**

- ◆ **AUTORRADIOS** Skreibrón.
- ◆ **CASSETTE** Philips, Sanyo, etc.
- ◆ **SERVICIO** oficial, GRATIS montaje, REPARACIONES, VENTAS y cambios, ELECTRICIDAD autom6viles.
- ◆ **TORRES**, Trafalgar, 31, Emilio Carrere, 6, Teléfono 224 62 67.
- ◆ **AUTOS** Oropesa, Alquiler de coches sin conductor. Mejores precios. 267 91 83.

**ALQUILER**

- ◆ **AUTOS** Luchana, sin chófer. 257 81 78.
- ◆ **AUTOCENTRAL**, Con, sin conductor; todas Semlesquina Goya, 127. 401 57 26
- ◆ **AUTOALCALA**, Alquiler con o sin conductor, Alcalá, 118. 4016546, 4016547, 4016548.
- ◆ **AUTOS** Opera, Alquiler con o sin conductor, Escalinata, 17. 2411114, 2486126.

**COMPRA**

- ◆ **CENTRAL** de tasaciones. Pagamos más su coche. Rapidez. Nuevo sistema Informese: Canalcar Martín de los Heros, 61 (Argüelles) 241 90 31 Aparque dentro.
- ◆ ¡¡URGE comprar!! coches nacionales, modernos. Pago más. Todas marcas. Llaman, por favor, señor Río 4492104. También paso domicilio. Gracias Galileo, 1. Exposición
- ◆ ¡ATENCIÓN! Compramos su coche. puede valer más de lo que usted piensa. Co a s útenos Guzmán al

**Susano 37 (Argüelles)**  
 Aparque dentro 243 63 77  
 ◆ **COMPRO** alto precio Mini, 124 o R-12. Teléfono 273 50 47.  
 ◆ **PARTICULARES**, Compramos toda clase de vehículos usados. Pagamos al to precio y contado. Si no dispone de tiempo, le visitaremos. Autosclub Edificio D'Donnell, 34. Tel. 2735047.

### VENTAS

- ◆ **CANALCAR** Usted puede comprar un coche usado con la tranquilidad de uno nuevo.
- ◆ **CANALCAR**, Carnet de garantía.
- ◆ **CANALCAR**, Martín de los Heros, 61, Metro Argüelles 241 90 31. Abierto domingos y festivos.
- ◆ **CANALCAR**, Elija entre más de 150 coches totalmente garantizados.
- ◆ ¡¡¡BARATISIMOS!!! hasta para revender, automóviles impecables, todas marcas. Grandes facilidades. Admitimos cambios. Alberto Aguilera, 30. Riomá, 449 21 08.
- ◆ **OCASION**: 1500 y 2 DKW diésel una tonelada. Extraordinarias. Con facilidades. Teléfono 273 50 47.
- ◆ **AUTOSCLUB**.
- ◆ **AUTOSCLUB**, 270 00 66.
- ◆ **AUTOSCLUB**, 261 36 58.
- ◆ **AUTOSCLUB**, O'Donnell, 34.
- ◆ **OCASIONES** extraordinarias, garantizadas 3 meses.
- ◆ 200 automóviles nuevos y ocasiones, desde 5.000 pesetas de entrada y 30 plazos.
- ◆ **NUEVOS** todas marcas, precios oficiales, y sólo 15.000 pesetas entrada y 30 plazos.
- ◆ **NUEVOS** sin entrada, consúltenos.

◆ **AUTOSCLUB**, R-S, R-12, 1430, 1500, Simcas 1200, etcétera.

◆ **AUTOSCLUB**, O'Donnell, 34.

◆ **AUTOSCLUB**, Glorietta Ruiz Alda, 4, esquina López de Hoyos, 33.

◆ **AUTOSCLUB**, 273 50 47.

◆ **AUTOSCLUB**, 261 36 58.

◆ **AUTOSCLUB**, Abierto sábados y festivos.

◆ **PARTICULAR** vende Volkswagen: 1500, año 68. Teléfono 274 00 66.

### MOTOS

- ◆ **RANCHITAS** Todo terreno, sin carnet. Facilidades. Calmera Atocha 227 75 74
- ◆ **ATOCHA**, 98 Repuestos económicos Guzmán Lambretta

### VIAJES

- ◆ **AUTOS** Menorca. Siempre a su servicio. Menorca, 27. 274 56 31
- ◆ **TENEMOS** gratuitamente a su disposición nuestro programa iberojet, con sugeridos viajes a las Islas Canarias y Palma de Mallorca. Solicite envío llamando al 247 59 04 ó 231 46 71, ó escribiendo a Viajes Iberia Avenida José Antonio, 74, Madrid-13
- ◆ **AUTOALCALA**, Vinjas, Bodas, Alcalá, 118. 4016547
- ◆ **AUTOS** Valverde Automóviles sin conductor. Últimos modelos Mini 1000 Seat 1450 124, 850 coupé. 600 E y Simca Valverde, 16. Teléfs 2220595 y 2315247 Servicio permanente

### Animales vivos

- ◆ **VENDO** chinchillas y jaulas por no poder atender. 262 22 20. 4-6.

### Bicicletas

- ◆ **ATOCHA** (Fúcar 17) Seminuevas. 227 49 82.

### Compras

- ◆ **GARRIDO**, Alhajas, relojes antiguos, monedas, paletas Montre, objetos oro, plata. Pago bien. Sarquillo, 47. 419 53 20
- ◆ **JOYAS** antiguas Pago bien. 222 81 99

### Enseñanzas

- ◆ **CURSOS** verano. Sachillerato normal e intensivo nocturno adultos Recuperación asignaturas pendientes. Graduados escolares. Academia Larrumbe Diego León, 22. Teléf. 226 98 79. Abierta reserva plazas próximo curso
- ◆ **CONTABILIDAD**, cálculo, ta quimecanografía, banca, oficina, máquinas calcular. Academia Larrumbe, Diego León, 22. Teléf 226 98 79. Abierta reserva plazas próximo curso
- ◆ **APRENDA**, practique. Pintura, dibujo. Precios interesantes. 239 63 79.

### Guardamuebles

- ◆ **MUDANZAS**, Guarda-muebles Norte 225 70 46
- ◆ **C. A. R. Mudanzas**, guardamuebles. Garantía 255 73 72

### Idiomas

- ◆ **PROFESORA** inglesa nativa. Clases a domicilio. 232 85 98
- ◆ **FRANCESA** nativa, clases a domicilio 232 85 98
- ◆ **FRANCESA** nativa, clases a domicilio 227 06 87
- ◆ **INGLESA**, Clases a domicilio. 228 27 32.

### Máquinas de escribir

- ◆ **DALTOS** Máquinas escribir registradoras, nuevas Ocasión Selen. 2. 4197285
- ◆ **ALGI** Calvario, 25 (Tirso Molina) Venta. Alquiler Facilidades 227 48 67
- ◆ **MAQUINAS** escribir, sumar, calcular. Contado, Pla-

sas. También alquilamos. Hernán Cortés, 7. Hortaleza, 39.

### Mudanzas

- ◆ **MUDANZAS**, Madrid, provincias, garantizadas 449 42 71

### Perros

- ◆ **HOTEL** para perros o gatos. Profesor Waksman Díez. 457 38 66.

### Préstamos

- ◆ **PAYBOR**, Créditos personales.
- ◆ **PAYBOR**, Para empleados Banca, funcionarios, comerciantes, particulares.
- ◆ **PAYBOR** Para reformas, instalaciones, etc.
- ◆ **PAYBOR** Resuelve necesidades económicas.
- ◆ **PAYBOR**, Sin hipoteca. Paybor Cristóbal Bordiu, 35 (Metro Ríos Rosas)
- ◆ **CREDITOS** para toda España sin hipotecas, desde 100.000 pesetas, a devolver en 36 mensualidades o 12 trimestres. Mínimos intereses. Apartado Correos 46.138
- ◆ **CREDITOS** personales sin hipoteca, desde 25.000 pesetas para reformas mobiliario, vacaciones, etc. Sefica, Rodríguez San Pedro, 2.

### Televisores

- ◆ **VERANEE** con un televisor alquilado Portátiles 12", 17" y 20" Servimos cualquier punto mediante simple llamada telefónica. Garantía total Sols años experiencia en este servicio. Rentacolor, Hortaleza, 23, primero derecha. Teléfonos 231 20 45 - 231 05 86. No lo deje para última hora. llame hoy mismo.
- ◆ **FRIGORIFICOS**, El más rápido, eficaz y económico servicio de reparaciones. Especialistas en cámaras y m o s tradores. Pelayo, 48. 419 65 95.

- ◆ **EL más rápido**, eficaz y económico servicio técnico de televisores, radios, casettes, tocadiscos, autorradios, amplificadores, etc. 30 años experiencia, 3 meses de garantía. Pelayo, 48. Teléfono 419 63 95 Hortaleza, 51. Teléfono 222 08 92
- ◆ **TELEVISORES** sin entrada, desde 490 pesetas. 201 85 87.
- ◆ **REPARACIONES**, Televisión, domicilio. Ryvel, Farmacia, 8. 2316272-2317499.

### Trabajo

#### DEMANDAS

- ◆ **CREATIVO**, dominando marketing, publicidad. 4010345. Prueba (21.347).

#### OFERTAS

- ◆ **CHAPISTAS**, pintores especializados auto móviles.

Tuste, Churrusa, 16. (22.351.)

- ◆ **TALLER** elaboración de maderas necesita maquinistas. Sueldo a convenir. 471 19 20. (23.099.)
- ◆ **MATRIMONIO** mayor necesita empleada, sabiendo cocinar. 7.000 pesetas. 401 52 27.

### Varios

- ◆ **MASAJE** facial, corporal. 245 97 92 (213.)

### Veraneos

- ◆ **APARTAMENTOS** amplos. Vendo en Ramallosa-playa América (Vigo). Sin gastos. Facilidades. Teléfono 27 28 60. Granja, Detrás Escuelas Nieto, 36. Vigo.

## BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

### ALQUILERES

- ◆ **SE** alquila apartamento. 3 dormitorios. Teléfono 244 18 84.

### HIPOTECAS

- ◆ **HIPOTECAS** 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral, 33. Padilla, 58
- ◆ **HIPOTECAS** rapidísimamente, primeras, segundas, todas cantidades. Igualmente colocamos capitales garantizados Franco Bravo Murillo, 4. 224 85 58

- ◆ **CARE** Le proporeo a cualquier cantidad, constitución. 275 87 09
- ◆ **HIPOTECAS** urgentemente Madrid y provincias. Fernar Bravo Murillo, 299. 279 17 57 - 279 20 78

### URBANAS

- ◆ **ALCOBENDAS**, Pisos lujo. Exenciones tributarias. Ascensor, parquet, serigrafía, totalmente empapelados. Llame en mano. Informes: 401 78 41 401 78 43.
- ◆ **PISOS** mejor zona Coslada, 3 habitaciones, salón, servicios, terrazas, ascensor. Información: Parquia: Montero, 24, 1.º

EN ESTA SECCION, CADA PALABRA 4,50 PESETAS

# CINE PAZ

## TODD-AO

REFRIGERADO

Mister "T" es un nuevo personaje que le emocionará con sus increíbles aventuras, porque mister "T" es...



Mister "T" es un nuevo personaje que le emocionará con sus increíbles aventuras porque Mister "T" es

## SU MAJESTAD... EL HANPA

TROUBLE MAN

Actor principal: ROBERT HOOKS - con PAUL WINFIELD - RALPH WAITE - WILLIAM SMITHERS - PAULA KELLY - JULIUS HARRIS

Producción por JOEL S. FREEMAN - Productor ejecutivo JOHN B.F. BLACK - Dirección por IVAN DIBON - Escrito por JOHN B.F. BLACK - Música por MARTIN RATE

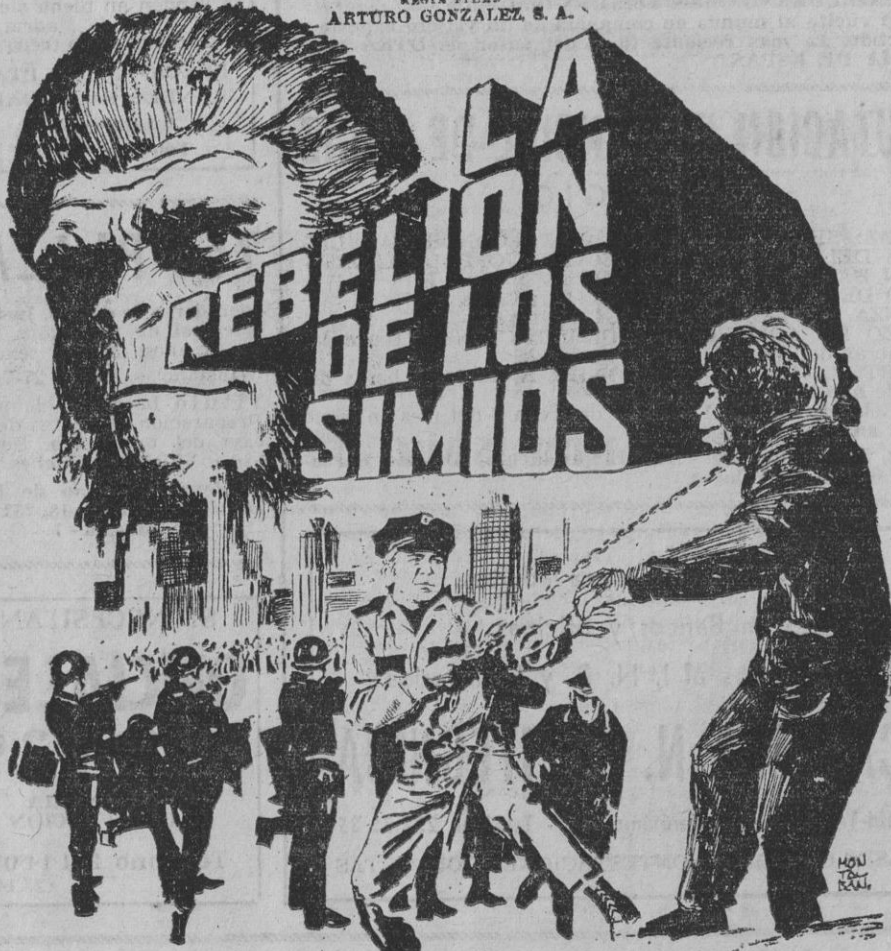
GRAN POR DE LUZE

MAYORES 18 AÑOS

## Se negaron a ser esclavos de los hombres



ARTURO GONZALEZ S.A.



una producción ARTHUR P. JACOBS  
**CONQUEST OF THE PLANET OF THE APES**

RODDY McDOWALL, DON MURRAY, RICARDO MONTALBAN

Producida por APJAC Producciones Dirigida por J LEE THOMPSON Guión de PAUL DEHN

TODD-AO 35 COLOR POR DE LUZE

¿RECUERDAN A «CESAR», EL PEQUEÑO CHIMPANCE, HIJO DE «CORNELIUS» Y «ZIRA»? AHORA ENCABEZA LA «REBELION DE LOS SIMIOS».



CARTELERA DE ESPECTACULOS

TEATROS

ALCALA-PALACE (2254608. Alcala 90). Magnifica refrigeracion...

norá! Picante, tropical, divertido. Directamente de Miami...

CAFES - TEATROS

BIOMBO CHINO (Isabel la Católica 6. Teléfonos 248 50 81-82)...

CINES

ALCALA-PALACE (2254608. Alcala 90). Horario especial: 4,30, 6,45, 9, 11...

Color. ¡Bellísima! Sensacional! Mayores 14 años. BULEVAR (Refrigerado, Alberto Aguilera, 56)...

Y Darling (John Schlesinger). Sábado: La soledad del corredor de fondo (Tony Richardson)...

(Michael York, Hildegard Neil). Color. Mayores 18 años. ORAA (Refrigerado)... PARQUE DE ATRACCIONES...

SALAS DE FIESTAS

ALAZAN (Paseo Castellana, 24. Teléfono 276 00 17)... BIOMBO CHINO (Isabel la Católica)...

SALAS DE JUVENTUD

BOITE IMPERATOR (Fernández de los Ríos, 59. Argüelles)... CLOFAS - Boite-Discoteca...

TABLAOS FLAMENCOS

EL CORRAL DE LA PACHECA-TABLAO FLAMENCO (Juan Ramón Jiménez, 26. Tel. 4582672)...

Otros espectáculos

AQUARIUM (Maestro Victoria, 8. Tel. 2318172)... CANODROMO MADRILEÑO...

Carnet de PUEBLO

COMPRO ORO Y PLATA. LOS SOTANOS. Tienda 46. JOYERIA LISSETT...

APARATOS DE LUZ

Para oficina - Escaparates Comercios - Dibujantes... ESPOZYMINA - DECORA...

Plazos - Contado - Alquiler. HERNAN CORTES 7 HORTALEZA 39

VENTA DE FINCA

Hasta las once horas del día 4 de agosto de 1973... El pliego de condiciones...

COBRADORES

IMPORTANTE EMPRESA NECESITA PARA GESTION DE COBROS. OFRECEMOS: Interesantes condiciones...

PUEBLO 25 de julio de 1973

## El crimen de la pensión de Cava Alta

# "NO SABÍA NADA de EL"

- Dice la esposa de la víctima, de la que estaba separado
- La mayoría de los huéspedes son árabes, de paso

**L**a mujer, a sus cuarenta años, ya no tiene lágrimas para llorar. Los últimos nueve años de su vida han quedado reducidos a buscar un rincón oscuro en el que derramar toda la incomprensión que llevaba dentro.

—Mi marido y yo ya no nos queríamos —es todo lo que me ha dicho al vernos—. De todas formas, siento su muerte.

Paquita Murillo, que así se llama la mujer, lleva las últimas cuarenta y ocho horas sin dormir. Vive, desde hace quince días, en una residencia. En algún momento, la monja que está con ella nos dice que casi no sabe ni lo que habla. Pero está afectada, profundamente afectada, escapándosele la vista de cuando en cuando hacia la habitación de al lado, en la que está merendando la hija del matrimonio, una niña preciosa de nueve años, ajena a cuanto ha sucedido. Quería mucho, muchísimo, a su padre, y ahora le han dado por toda explicación:

—Papá está muy malo, y a lo mejor se lo llevan fuera de Madrid.

Cuando llegamos al tercer piso de la finca número 5 de la Cava Alta están cambiando la cerradura de la puerta.

Braulia tiene los ojos enrojecidos, y no quiere hablar. La Policía se lo ha pedido y ella no se atreve a decir nada.

—En realidad, yo no sé nada. Francisco (así se llamaba la víctima: Francisco Coa Pérez, de cincuenta y cinco años de edad) llevaba en la pensión unos meses (exactamente desde septiembre). Luego se fue, y volvió hace unos días. El era el encargado de esta casa. Cuando llegó con Paquita y la niña, me dieron mucha pena, y yo le pedí que se encargara de cobrar a los inquilinos y, a cambio, la habitación no le costaría nada.

—¿Quién descubrió el cadáver?

—Fui yo misma. Un vecino me telefonó a mi casa, diciéndome que algo pasaba en la pensión, porque había llamado varias veces y nadie le respondía.

—¿Fue alguno de los inquilinos?

—La Policía los está interrogando.

—¿Pero debía conocer las costumbres de la víctima?

—De eso, no le puedo hablar nada.

—¿No faltó dinero?

—Sí. El asesino se llevó la recaudación de la semana.

—Luego sabía que el hombre tenía ese dinero.

Pero la mujer insiste en que no puede hablar, que la Policía se lo ha pedido, y que ella no dirá nada. El cuchillo de monte que acabó con la vida del encargado fue hallado en el descansillo del piso superior.

—Nosotras no le conocía-



La esposa de la víctima, hablando con nuestro redactor

mos casi —nos dice la hermana de la portera—. Era un hombre muy tranquilo, que se pasaba casi todo el día en la casa, sin salir para nada. Pero mi hermana es muy nerviosa, y todo le asusta, hasta los inquilinos de la pensión. Son todos moros, ¿sabe? A ella le asustan mucho.

—¿Han dado escándalos alguna vez?

—No; a ese respecto no tenemos ninguna queja. Pero hable con el señor Natalio, el zapatero, que él le puede contar cosas.

Y el señor Natalio, que tiene su zapatería a la entrada de la casa, también se niega a hablar.

—Yo, con el muerto, lo de siempre: «Buenas, buenas». «¿Qué?», hace buen tiempo. Todo eso, ya sabe; pero nada más.

—¿Conoce a alguno de los quince inquilinos de la pensión?

—Mire: todos son moros, y se me parecen todos. Por eso no distingo a ninguno. —Y usted, que pasa aquí todas las horas del día, cuando mataron a Francisco, ¿no vió bajar a nadie a esa hora?

—Precisamente ese día yo llegué más tarde que de costumbre, y por eso no vi nada.

Nadie sabía dónde vivía Paquita, la mujer de Francisco. Alguien hasta nos había dado a entender que había desaparecido. Nos hablaron de unas monjas, y con sólo este dato fuimos

# tema \*imp\*act

## ÚLTIMA hora

### FUE COMETIDO POR DOS HOMBRES

## UNO DE LOS ASESINOS, DETENIDO

El optimismo se ha visto confirmado a última hora de la mañana de hoy. El incansable trabajo de los hombres del grupo del señor Flecha, de la B. I. C. madrileña, ha dado el resultado apetecido. Y a estas horas, primeras de la tarde de hoy, puedo afirmar que la Brigada Criminal ha conseguido, prácticamente, la solución del crimen de la pensión de la Cava Alta. Han sido reconstruidos los hechos, y así ha podido saberse que la muerte del encargado del establecimiento hotelero fue producida por dos hombres. Uno de ellos ha sido detenido y se encuentra ya en los calabozos de la Dirección General de Seguridad para ser puesto a disposición del juez que instruye el sumario; el otro, al parecer, está todavía en libertad, aunque se espera su detención durante las horas de esta misma tarde.

Sólo me queda añadir que solucionar un crimen de las características de éste en menos de cuarenta y ocho horas, habla mucho y bien del trabajo realizado por los hombres de la B. I. C. madrileña.

M. E. M.

buscando por los conventos cercanos a la zona de la pensión, y dimos con la mujer en una residencia que las Misioneras de María tienen en el número 7 de la calle de Segovia. Allí hemos encontrado a Paquita.

—A él le vimos por última vez el pasado domingo. Vino a estar conmigo y con la niña. Nos habíamos separado el nueve de junio. El se fue a vivir con una hermana, y yo me vine aquí a sustituir a una chica que tenía que hacer la limpieza y estaba de vacaciones.

—¿En qué trabajaba él?

—Desde hace un año estaba mal del pecho, y ya no trabajaba.

—¿Se veían normalmente?

—Ahora iba a hacer diez

años que nos habíamos casado, y después del primer año las cosas empezaron a marchar mal. Yo, últimamente, no sabía nada de él, hasta que me enteré de que había vuelto a la pensión. Hace cuatro años estuve yo enferma, y me tuvieron que operar. Desde entonces mi hija está aquí, con las hermanas.

—¿Pero no tenía ninguna atención con usted?

—Después de casarnos se le acabó el «rollo». Pero el domingo me habló de buscar una pensión para irnos a vivir juntos otra vez. Yo le dije que se lo pensase muy bien, porque «a la menor» me iba y ya no vivíamos juntos jamás.

Valentín GONZALEZ  
Fotos LLORENTE



Francisco Coa Pérez, con su mujer y su hija

## A LAS CUARENTA Y OCHO HORAS DEL HOMICIDIO AUN SE ESTA INTERROGANDO

### ☆ A ALGUNOS HUESPEDES

**C**UARENTA y ocho horas sin descanso lleva investigando la Brigada Criminal. Y todavía anoche, al cumplirse las treinta y seis horas del descubrimiento del cadáver, varios de los árabes huéspedes de la pensión donde ocurrió el crimen continuaban «retenidos» en la Dirección General de Seguridad. Curioso término éste —el de «retenidos»—, que se utiliza para significar que, en principio, no hay base suficiente para inculpar a cualquier persona en esta situación. Sólo a las setenta y dos horas de la «retención» se pasa a estar detenido y, por consiguiente, al juez que instruye el sumario, el cual, en definitiva, será quien determine.

El crimen de la pensión de la Cava Alta tiene unas características muy especiales, que lo convierten en misterioso. Desde la propia personalidad de la víctima hasta la forma en que fué encontrado el cadáver. Al respecto, bastará con reproducir la escueta nota con la que la oficina de Prensa de la Dirección General de Seguridad informó sobre los hechos. (Por cierto, una vez más he de destacar la labor de esta oficina, que con puntualidad casi periodística informa últimamente de cuantas cosas de interés ocurren en Madrid.)

«Al mediodía de ayer —comenzaba la nota— apareció el cadáver de Francisco Coa Pérez, de cincuenta y cinco años, en una despensa de la pensión Carmen, sita en la Cava Alta, 5, 3.ª, y de la que era encargado. El cadáver estaba atado de manos y cuello con unos cables de energía eléctrica, envuelto en una manta y con dos bombas de gas butano encima; en el pecho presentaba dos puñaladas, las cuales probablemente le fueron inferidas con un cuchillo de monte, de unos 12 centímetros de hoja, y que en la inspección ocular técnico-policia pertinente fué encontrado en el descansillo de la escalera de la cuarta planta y que presentaba, al parecer, manchas de sangre humana.»

Quizá pensando en esta posibilidad, la Policía retiene en sus oficinas de la Puerta del Sol a varios marroquíes hospedados en la pensión Carmen, a los que está sometiendo a minucioso interrogatorio; las respuestas de todos y cada uno de ellos son constatadas. El asunto, desde luego, ofrece muchas dificultades de investigación. Pero el ambiente que se respiraba ayer en los locales de la Brigada Criminal era de cierto optimismo,

Manuel E. MARLASCA